Kantoor Senen 107 — Batavia-Centrum.
Directie: R.H.O. Djoenaedi.
Plv.: Dir. Mr. Soemanang.
Telefoon Redactie — 1459 Wl.
Adm. — 1810 Wl. dan sore 672 Wl.
Harga langganan seboelan .. f 1.50
sama wkbl. „Pembangoen" .. „ 2.—
(loear Indonesia f 2.— dan „ 2.50)
Haroes bajar dimoeka, boleh boelanan, tetapi berhenti tjoema di achir kwartaal.
Tarief Advertentie pada Administratie.

Pemandangan

Kesoekaran dalam perkawinan itoe ialah ,bahwa sementara tiap perempoean dalam hatinja ialah iboe, sedang tiap laki laki dalam hatinja ialah orang boedjang (jang beloem kawin)

E. V. Lucas.

TAHOEN 9, No. 206, SABTOE 13 SEPTEMBER 1941 *Hoofdredacteur: Mr. Soemanang. Plv. Hoofdredacteur Anwar Tjokroaminoto.* 2½ LEMBAR. LOSSENUMMER 7½ SEN.

Djerman hendak menjerang dari Boelgaria.

Smolensk didekati tentara Roeslan.

„Gomel masih ditangan Djerman.

Serangan hebat dilaoetan Atlantic.

Chernigof ditinggalkan Roes.

RINGKASAN.

PEDATO President Roosevelt kemarin doeloe itoe roepanja disamboet orang sebagai pédato jang paling keras, jang pernah dioetjapkan selama zaman perang ini.

Batas-batas defensi Amerika di Laoetan tidaklah djelas diterangkan didalam pédato itoe, tetapi menoeroet keterangan Cordell Hull, Djerman haroeslah tahoe sendiri dimana batas itoe. Ia menerangkan, bahwa batasnja ialah, ... dimana kapal Amerika menèmbak terlebih dahoeloe.

Dalam pada itoe diramalkan orang, bahwa sesoedah pédato Roosevelt itoe, tentoe akan lebih banjak lagi akan terdjadi incident-incident, entah kapal Amerika jang diserang, entah kapal Djerman jang menerimanja, sehingga dengan djalan demikian djika kedjadian peristiwa jang demikian, maka teranglah kiranja, bahwa antara mereka dengan Djerman akan timboel sematjam perang laoet jang tidak diadakan perma'loeman-perang terlebih dahoeloe.

Betapapoen antjaman orang Amerika, roepanja Djerman sama sekali tidak mengambil poesing, karena sekali lagi datang berita, bahwa kapal „Montana", kepoenjaan Amerika, bekas kapal Deen, jang memakai bendera Panama, ditorpedo hingga tenggelam, padahal ia hanja mengangkoet kajoe-kajoe oentoek keperloean Pemerintahan IJsland.

Njatalah sekarang ini, bahwa roepanja semoea kapal silam Djerman soedah moelai disoeroeh beraksi menenggelamkan tiap-tiap kapal Amerika jang membawa barang kesebelah timoernja Amerika, baik ke IJsland, maoepoen ke Inggeris atau poen oentoek Moskou. Dan tidak perdoeli poela, apakah ia membawa makanan, ataukah alat perang dan kajoe-kajoe.

Tidak hèran, bahwa Panama djoega moelai marah. Semoea kantor consulaatnja jang ada di Djerman dan di daerah-daerah jang didoedoeki oléh Djerman di toetoepnja.

•

Sementara itoe, pertaroengan Djerman—Roeslan makin hari makin bertambah keras. Kota Smolensk jang baroe-baroe ini dikabarkan djatoeh balik ketangan Roeslan, roepanja masih ada ditangan Djerman, karena berita jang datang hari ini menjatakan, bahwa dimedan perang centraal, kota Smolensk sedang ditembaki oléh meriam-meriam Roeslan jang besar-besar, artinja, ia masih ditangan Djerman, tetapi terantjam bahaja hendak diserboe oléh ten tara Roeslan.

Selain daripada itoe, seperti djoega berita-berita tiap-tiap hari dari péhak Moskou, maka tentara Sovjet diseloeroeh medan perang masih meneroeskan pertaroengannja. Hari inipoen disebabkan koeatnja serangan, maka péhak Roeslan terpaksa meninggalkan kota Chernigof, seboeah kota jang letaknja diantara Kief dan Gomel, bahkan lebih kedepan lagi kearah Timoer. Pengoendoeran ini moengkin karena kerasnja serangan, tetapi moengkin poela moendoer setjara karet, taktik mana sering dipergoenakan oléh Roeslan ,dan kemoedian oentoek menghantjoerkan divisie devisi Djerman.

Kemoedian, Roeslan tidak hanja melihat bahaja dari tengah, tetapi djoega dari Selatan, karena Boelgaria memberikan semoea tempat tempatnja kepada Djerman, soepaja dari sitoe Djerman dapat menjerang Odessa, Krim dan Kaukasus dan..... kalau perloe bisa menjerboe djoega ke Toerki (sebelah Selatan), seperti doegaan orang moela moela.

SERANGAN HEBAT DILAOETAN ATLANTIC.

HABIS-HABISAN.

London, 12 September (Reuter):

Penglima perang tentara Djerman dimedan Leningrad, maarschalk Von Leeb telah memberi perintah, jang kota Leningrad haroes djatoeh, bagaimana djoega tentara Djerman mesti berkorban.

SMOLENSK DIGEMPOER.

Dimedan perpoesatan perang Roessia, kota Smolensk sekarang sedang digempoer hebat oleh tentara meriam Roessia. (Soenggoeh membingoengkan warta ini, sedang beberapa hari laloe ma'loemat Roessia sendiri soedah memberitakan djatohnja kota itoe kedalam tangan mereka. — Red.).

KEBAKARAN BESAR DI LENINGRAD.

Berlijn, 12 September (United Press):

Corresponden-spesial daripada „United Press" di Berlijn mengabarkan demikian:

DALAM KALANGAN DJERMAN JANG BERWADJIB DITERANGKAN, BAHWA PABERIK-PABERIK SENDJATA, GOEDANG-GOEDANG DAN TEMPAT PENIMBOENAN BARANG PERSEDIAAN MAKANAN DILOEARAN KOTA LENINGRAD SEKARANG INI SEDANG DIMAKAN API JANG MENGEPOELKAN ASAPNJA JANG GELAP DAN HITAM ITOE, SEHINGGA KOTA SAMA SEKALI TIDAK KELIHATAN.

TENTARA MERIAM DJERMAN DAN PESAWAT-PESAWAT TERBANGNJA TIDAK BERHENTINJA MELAKOEKAN BOMBARDEMENT PADA KOTA.

Ada diterangkan poela, bahwa poetjoek pimpinan tentara Djerman telah memberi ingat pada pendoedoek dalam kota Leningrad, soepaja mereka djangan mengangkat sendjata oentoek mempertahankan kota itoe, karena djika demikian, maka tentara Djerman itoe akan melakoekan penggempoeran atas kota itoe sebagaimana diderita oleh kota Warschau.

Pemberian nasehat ini, didjalankan dengan penjebaran pamflet-pamflet, jang dilemparkan diatas kota itoe oleh bomber-bomber Djerman.

Diakoei poela, bahwa perhoeboengan-air jang melaloei Newa dan Stalinabad, dan djalan kereta api satoe-satoenja lagi jang melaloei telaga Ladoga, sekarang ini soedah djatoeh kedalam tangan Djerman.

DI POESAT MEDAN-TENGAH.

London, 12 September (Reuter):

Dari Berlijn diwartakan lagi oleh D.N.B. bahwa kemarin telah dilakoekan soeatoe serangan oleh tentara Roessia di poesat medan peperangan Timoer atas soeatoe kekoeatan divisie Djerman — infanterie — setelah dilakoekan penembakan meriam lebih dahoeloe. Kantor perkabaran Djerman itoe menambah perkabaran poela, bahwa serangan-serangan Roessia itoe ditolak dengan koeat sehingga besar keroesakan mereka dan Sovjet kehilangan 21 boeah tank.

Hitler berseroe kepada ra'jatnja.

TENTARA ROESSIA KOEAT.

Kata Reuter lebih djaoeh: Majoor Bilotte opsir Perantjis, jang telah berdiam di Roessia beberapa minggoe lamanja dan sekarang tiba di London, menerangkan bahwa menoeroet kata seorang opsir lain, jang dipertempatkan pada missie Inggeris di Roessia itoe ada menerangkan pada waktoe poesat medan perang Smolensk diserang, nampak disitoe bahwa tentara Roessia jg. menjerang itoe mempoenjai organisasi baik dan menggoenakan akal-akal jang lebih modern daripada moesoehnja. Mereka bisa memboeat soeatoe kemadjoean gerak 50 K.M. dalam sehari sadja.

MAOE MENENTANG MOESIM DINGIN ?

Keterangan - keterangan opisil daripada poetjoek pimpinan Djerman, bahwa tentaranja sekarang sedang membikin persediaan oentoek melakoekan perlawanan di waktoe moesim dingin di Roessia itoe, sekarang ini dioetarakan oleh correspondent-correspondent soerat kabar bangsa Zweden jang ada di Berlijn. Dalam keterangannja itoe, diseboetkan, bahwa saat 2 boelan sebeloemnja saldjoe djatoeh, sebagian besar daripada programma menjerang itoe soedah haroes dan mesti dilakoekan dengan selesai.

Tidak perloe koeatir dan membandingkan serangan ini dengan serangan djaman Napoleon (jang ialah dimoesim winter di Roessia doeloe itoe), oleh karena Napoleon didjaman doeloe tidak mempentingkan kedoedoekan perhoeboengan baik dibelakang tentaranja jang bergerak di depan, sedang berlainan dengan itoe, organisasi tentara Djerman ada baik.

GOMEL MASIH DITANGAN DJERMAN??

Oentoek membantah anggapan tentara Roessia, jang selaloe maoe menggambarkan kemenangan-kemenangannja, dikalangan militer Djerman orang menerangkan, bahwa kota Gomel hingga kini masih dalam tangan Djerman.

Medan perang jang sekarang ini, katanja terletak disoeatoe tempat 70 K.M. djaoehnja disebelah Timoer Smolensk, malahan soedah melaloei Gomel.

Menoeroet kalangan - kalangan militer Djerman tadi itoe, segenap penjerangan tentara Roessia itoe tidak menggangoe kemadjoeannja tentara Djerman, dan di Leningrad tentara Djerman poen selaloe mendapat kemadjoean, beloem pernah tertahan berhenti mendesak.

Correspondent-correspondent tadi itoe mendjandjikan akan memberikan keterangan-keterangan jg. sebenarnja tentang hasil-hasil baik jang didapat oleh tentara Djerman di Leningrad dan lain-lain medan perang.

Lebih djaoeh correspondent di Berlijn dari soerat kabar Stockholm Tidningen ada berpendapat bahwa diantara medan perang jg. dibitjarakan itoe djoega terhitoeng kota Kiev.

SERANGAN R.A.F. DEKAT NEDERLAND.

London, 12 Sept. (Reuter). — Pesawat-pesawat terbang kepoenjaan Commando Kustverdediging, diiringi oleh pesawat-pesawat adoean soré tadi menjerang iring-iringan kapal moesoeh didekat pantai Nederland, demikian oedjar ma'loemat Menteri Penerbangan.

Salah seboeah dari kapal-kapal jang besar terkena bom.

Ia terbakar, miring kesebelah kiri, laloe ditinggalkan.

Pesawat-pesawat dari Fighter-Command sore tadipoen melakoekan serangannja diatas Noordzee dan diatas Nederland.

Seboeah pesawat pemboeroe moesoeh hantjoer, dan seboeah pesawat pemboeroe Inggeris hilang.

SERANGAN DI INGGERIS.

London, 12 Sept. (Reuter). — Ma'loemat Menteri Penerbangan menjatakan, bahwa hari ini seboeah pesawat moesoeh jang terbang sendiri telah melemparkan bom daerah-daerah ditepi Timoer Laoet, jang menjebabkan timboelnja sedikit keroesakan. Koerban manoesia tidak dikabarkan.

DJERMAN OETARA DISERANG.

London, 12 Sept. (Reuter). — R.A.F. malam tadi menjerang Djerman Oetara. Kabar belakangan menjatakan: Kiel diserang.

*

Lebih djaoeh Reuter mengabarkan: Tadi malam R.A.F. menjerang Kiel dan pelaboehan di Oostzee, Rostock, jang menjebabkan kebakaran besar.

Pelaboehan - pelaboehan Havre dan Boulogne djoega diserang.

PALERMO DISERANG.

London, 12 Sept. (Reuter). — Ma'loemat Italia menjatakan, bahwa R.A.F. sekali lagi menjerang Palermo, sehingga ada 4 orang mati dan 12 orang loeka.

SUEZ LAGI.

Cairo, 12 Sept. (Reuter). — Ma'loemat R.A.F. di Timoer Tengah menjatakan: tadi malam pesawat-pesawat moesoeh mentjoba menjerang daerah Selat Suez. Beberapa banjak bom dilemparkannja, tetapi ta' ada keroesakan kepada hak-milik militer atau perlajaran. Pesawat-pesawat R.A.F. dengan tjepat memboeboeng keatas, dan kesoedahannja ialah bahwa salah satoe dari penjerang itoe roentoeh terbakar. Salah satoe lagi kena ditjegat dan didoega iapoen dihantjoerkan.

22 KAPAL INGGERIS TENGGELAM ?

London, 12 Sept. (Reuter). — Dari Berlin diwartakan: Penglima Perang Djerman mengatakan, bahwa kapal-kapal silamnja telah dapat membikin tenggelamnja 22 boeah kapal dari 40 kapal-kapal jang ber-iring-iringan dan diantarkan oleh kapal-kapal perang jang sangat koeat di Laoetan Atlantic.

Ia tambah: Iring-iringan itoe masih tetap diserang.

Di Londen tidak ada kabar tentang ini. Tetapi disinj orang menerangkan, bahwa keterangan-keterangan sematjam itoe dihari-hari jang soedah-soedah biasanja meliwati batas-kebenarannja.

KEKOESOETAN DI ITALIA.

Zürich, 12 Sept. (Reuter). — Tentang adanja keadaan jang mengchawatirkan ada dikabarkan didalam soeatoe berita jang menjatakan djoega, bahwa meneroeskan penjelidikannja, dan menerima 10 orang pembesar-pembesar dari daerah-daerah indoestri, antara mana dari Genua, Spezia dan Sevona.

Berhoeboeng dengan perasaan tidak senang jang ada pada kaoem boeroeh di Genua, maka Mussolini menerima kedatangannja Granlotte, hoofdredacteur daripada soerat kabar harian „Il Lavoro", jang terbit di Genua, dan jang sangat banjak mempoenjai pembatja dikalangan kaoem boeroeh dan kaoem pelaoetan di Genua.

Soerat kabar inipoen adalah satoe-satoenja soerat kabar jang agak mempoenjaj kemerdekaan bersoeara.

SEROEAN HITLER.

London, 12 Sept. (Reuter). — Dari Berlin dikabarkan, bahwa didalam siarannja, Hitler berseroe kepada seloeroeh Keradjaan Djerman boeat pertolongan dimoesim saldjoe (menghimpoenkan oeang selakoe Winterhilfe. — Red.).

Lebih djaoeh ia berkata: „Balatentara kita didalam perdjoeangan ini bertaroeng oentoek „hidoep" atau „matinja" ra'jat Djerman. Seperti djoega dahoeloe, maka Djerman sekarangpoen menghadapi kaoem Jahoedi dan Bolsjewisme, jang bersama-sama bersikap bermoesoeh terhadap kepada kita, bersatoe mereka itoe oentoek mendjatoehkan Nationaal-Socialistisch Duitschland jang kini sedang meroepakan tiang-pedoman bagi Eropah-Baroe. Oleh karena itoelah, sekama doea tahoen ini lasjkar-lasjkar Djerman mengoerbankan darah dan djiwanja boeat membela negeri dan bangsa kita jang tertjinta. Pada sa'at ini mereka itoe sedang berdjoeang bersama-sama kawan-ikatan kita, didaerah dari Eropah jang paling Oetara, sampai ketepi-tepi pantai Laoetan Hitam, melawan moesoeh jg. ta' lagi mengenal peri-kemanoesiaan, tetapi jang semata-mata terdiri dari orang-orang jang kedjam.

Teladan jang diberikan oleh poetera-poetera kita itoe akan memberi kekoeatan kepada masjarakat nasional-sosialisme dari bangsa kita, dan djoega akan memperkoeat barisan-perang karena jakin, bahwa seloeroeh ra'jat Djerman berdiri dibelakang lasjkar-lasjkar itoe didalam pertempoerannja, dan oleh karena itoe maka perdjoeangan mereka itoe tidak sia-sia, bahkan meroepakan soembangan bagi mentjiptakan tjita-tjita persatoean nasional-sosialistis.

Doenia akan insjaf, bahwa antara medan perang dengan ra'jat dari keradjaan Djerman ada perikatan kesetiaan jang besar, dan bahwa oleh karena itoe Djerman tentoe akan mendapat kemenangan".

HITLER MINTA BANTOEAN HONGARIA.

Dalam pada itoe, pendapatnja kalangan-kalangan jang mengetahoei hal sesoeatoe tentang pertemoean Hitler dengan Horthy itoe, jakni adalah berhoeboengan dengan permintaan Hitler kepada Hongaria, soepaja negeri ini djoega mengirimkan tentaranja jang lebih banjak dan materiaal-materiaalnja kemedan perang Timoer, sebagai soeatoe tegenprestatie (pergantiannja) atoeran-atoeran jang pada Hongaria itoe kemoedian akan diberikan oepah djadjahan-djadjahan.

SELALOE BERDJALAN BAIK ?

London, 12 Sept. (Reuter). — Dikabarkan lagi dari Berlijn, bahwa menoeroet poetjoek pimpinan tentara Djerman jang bergerak dimedan Timoer, segenap gerak Djerman dalam penjerangannja itoe berlakoe dan berachir dengan baik, meskipoen hawa oedara tidak begitoe baik dan medan-perangnjapoen tidak begitoe rata. (moengkin disini disindirkan bahwa lantaran hoedjan-hoedjan lebat, medan-bergerak mendjadi penoeh loempoer).

ODESSA MENERIMA PERTOLONGAN.

Dari Zürich, 12 Sept. Reuter memberitakan, bahwa seorang correspondent di Oekraina daripada s.k. „Stampa" dj Turino bisa menerangkan, jang kota Odessa selaloe masih bisa mendapat barang-barang persediaan dari arah laoetan Hitam. Tentara pertoeloengan dengan sebanjak-banjaknja poen materiaal baroe-baroe inipoen sampai disitoe.

Kemarahan Molotoff pada Boelgaria.

Sebab mendjadi tangan kanan Nazi.

London, 12 September (Reuter):

Radio Moskou menerangkan, bahwa Commissaris Rakjat boeat oeroesan Loear Negeri, Molotof, pada hari Kemis laloe, telah menerimakan soeatoe protest-koeat kepada Oetoesan Boelgaria di Moskou, berkenaan dengan sikap Boelgaria terhadap Roessia jang dianggap tidak setia itoe.

Dalam protest itoe diterangkan hal tidak tjotjoknja Boelgaria itoe dalam mendjalankan perdjandjiannja antara negerinja dengan Roessia, sebab tentara Djerman DIBOLEHKAN MENGGOENAKAN DAERAH BOELGARIA OENTOEK MEMBOEAT SERANGANNJA TERHADAP ODESSA, KRIM dan KAUKASUS.

Lebih landjoet protest itoe memoeat beberapa tegoran antara mana:

a. **Tentara Djerman dan Italia sekarang dipoesatkan didaerah Boelgaria dan semakin hari semakin besar djoemlahnja, perloenja oentoek dipakai menjerang Sovjet-Unie.**
b. **Medan-penerbangan Boelgaria ada didalam penilikan Djerman, dan banjaklah pesawat-pesawat Djerman terpoesatkan disitoe.**
c. **Pelaboehan Varna dan Burgas soedah diatoer baik oentoek kapal-kapal selam Djerman dan Italia dan lain-lain matjam kapal lagi.**
d. **Kekoeatan-kekoeatan tentara Marine Djerman dan Italia soedah ada dilaoetan Hitam dan pelaboehan-pelaboehannja dan dipelaboehan Rustchuk pada soengai Donau.**
e. **Apa perloenja admiraal Djerman Raeder sekarang ini mengoeasai segala-galanja jang berkenaan dengan Marine, malahan kapal-kapal selam Boelgaria dan kapal-kapal perangnja didalam penilikannja. Semoeanja itoe sekarang sedang diatoer.**
f. **Kereta-kereta api Boelgaria dipakai oentoek alat pengoeatkan segala itoe, mendatangkan materiaal teroes-meneroes.**
g. **Djerman sekarang memboeat djembatan ponton jang melintasi soengai Donau di Rustchuk, semoea itoe oentoek tentara Djerman berlaloe disitoe nanti, dan oentoek pengiriman-pengiriman alat-alat perangnja.**

LOEAR NEGERI

KEDJADIAN politiek internasional jang paling penting sekarang ini ialah pedato president Amerika-Sarekat, jang dioetjapkan kemarin pagi dan jang ringkasannja soedah kita moeatkan kemarin poela.

Pedato terseboet didahoeloei dan berhoeboengan dengan penjerangan kapal selam Djerman atas kapal Amerika „Greer" jang sedang berlajar menoedjoe ke poelau IJsland atau Iceland di Laoet Atlantic Oetara. Seketika itoe segera terdengar soeara moerka dan marah-marah dari pers dan beberapa golongan di Amerika.

Kedjadian dengan kapal „Greer" beloem dingin, soedah tersiar berita lain jang mengatakan, bahwa lain kapal Amerika „Steel Seafarer" jang berada di Laoet Merah soedah diserang lagi oleh pesawat terbang Djerman jang mempoenjai pangkalan tidak djaoeh dari Kanaal Suez.

Seperti doea kali sadja beloem tjoekoep ditambah lagi boeat ketiga kalinja dengan kapal „Sessa" jang di torpedo sampai tenggelam di Atlantic, ditempat jang djaoehnja 450 Km sebelah Barat-Daja dari poelau IJsland.

Pembatja masih ingat kiranja bahwa sementara waktoe jg. laloe president Roosevelt telah berpedato poela tentang soal „kemerdekaan laoet". Kalau „kemerdekaan laoet" jang mendjadi azas pendirian Amerika itoe berarti bahwa kapal2 Amerika atau lain negeri jang tidak toeroet berperang bisa dihantam se-enak enak sadja oleh Djerman, maka teranglah bahwa Amerika akan kehilangan moekanja dan oetjapan2 president Roosevelt tidak berharga sama sekali.

Karena itoe maka dalam pedatonja Roosevelt soenggoeh2 marah dan berkata bahwa boeat selandjoetnja kapal2 Djerman tjoema bisa memasoeki „daerah laoetan defensi" Amerika dengan risikonja sendiri. Artinja kapal2 Djerman jang berani memasoeki lingkoengan laoetan jang dianggap penting boeat pembelaan Amerika ada harapan akan diserang oleh Amerika. Dimana batas2nja lingkoengan laoet jang berbahaja boeat kapal2 moesoeh itoe tidak bisa diketahoei dengan pasti dari pedatonja Roosevelt. Tetapi kita tahoe bahwa pihak Amerika dan Inggeris soedah mendoedoeki beberapa poelau jang penting sekali boeat Atlantic.

Groenland, IJsland, Spitsbergen dan sebagainja soedah mendjadi tempat2 pendjagaan Amerika atau Inggeris. Sebagian besar dari Laoet Atlantic karena itoe soedah termasoek dalam lingkoengan pendjagaan atau lingkoengan defensie seperti dimaksoedkan oleh Roosevelt. Pengangkoetan barang2 keperloean perang dari Amerika ke Inggeris melaloei Atlantic dan pedato Roosevelt teroetama sekali berati bahwa perhoeboengan kapal antara Amerika dan Inggeris itoe haroes tetap aman dan terdjaga.

KOTA

ROEMAH2 OBAT JANG BOEKA.

Minggoe, 14 Sept.

Bavosta, Rijswijk.
Nederlandsche Apotheek.
De Gedeh, Pasar Baroe.
Sam Soen Apotheek, Stad.
Centraal Apotheek, Meester.
Mampang Apotheek, Mampangweg.

ORDONANTIE MONOPOLIE GARAM.

Dari Bogor dengan opisil dikabarkan, bahwa dengan beslit Goebernemen ditetapkan, bahwa ordonnantie monopolie garam 1941 (Staatsblad Nr. 359) dan verordening pemerintah dari 11 September 1941 oentoek mendjalankan artikel2 5, 8 dan 10 dari ordonnantie monopolie garam 1941 (Staatsblad Nr. 388) berlakoe moelai 1 October 1941.

VEREENIGING VAN INDON. ACADEMICI.

Tadi malam soedah dilangsoengkan malam pertemoean digedoeng Usi, Kramat 45, oleh perkoempoelan kaoem academici Indonesia oentoek menentoekan anggaran dasar dan anggaran tetangga, jang disahkan pada rapat itoe djoega Poen diadakan pemilihan pengoeroes baroe, jang soesoenannja sebagai berikoet:

Mr. Soewandi — Voorzitter.
Mr. Soenario — Vice Voorzitter.
Mr. Pringgodigdo — 1e Secretaris.
Mr. Saubari — 2e Secretaris.
Dr. Soeharto — Penningmeester

Sebagai Commissarissen ialah: Dr. Soeratmo, Dr. Asikin, Dr. Soerono, Dr. Slamet Sudibyo, Mr. Oetojo dan Mr. Sjarifoeddin.

Ketjoeali itoe poen soedah ditetapkan djoega 3 matjam seksi, jaitoe masing2 jang mengenai Juridisch dibawah pimpinan Mr. Amir Sjarifoeddin, Natuurwetenschappelijk dibawah pimpinan Dr. Asikin, dan Sociaal Economisch dibawah pimpinan Mr. Soenario, dari lifte raire faculteit.

„PEMBANGOEN".

Madjallah minggoean „Pembangoen" jang terbit hari ini, adalah dimoelai dengan hoofdartikel jang mengenai hak kaoem iboe.

Kemoedian dibikin oeraian loear negeri, teroetama sekali jang berkenaan dengan bertambah gentingnja perhoeboengan antara Amerika dengan Djerman.

Djoega Baron Mathuraepeck mengoepas soal perempoean dida lam raad raad. Selain daripada itoe terdapat djoega artikel jang penting ialah tentang „Ramalan Djajabaja" jang sekarang ini sering2 ditimboel2kan orang.

Tengkoe Amir Hamzah poen menoelis tentang sedjarah radja-radja Melajoe, sedang H.R. meneroeskan „soerat-soerat pertjintaannja".

Gambar-gambar tidak poela ketinggalan. Seperti diketahoei, harga langganan seboelan hanja 60 sèn, bisa diminta di Senen 107 Batavia-Centrum.

C. V. O. BEKASI.

Kepada kita dikabarkan:

Tanggal 15 sehingga 17 boelan ini, di Bekasi Regentschap Mr. Cornelis), akan diadakan oedjian oentoek moerid Cursus Volks Onderwijzer jang akan diboeka di Bekasi.

Moerid2 jang dari loear daerah Bekasi, akan mendapat sokongan seringgit setiap boelannja, oentoek membantoe oeang makannja selama beladjar 2 tahoen lamanja.

KEMAJORAN TAK AMAN.

Malam Djoem'at jbl. ini, hampir pagi roemah Toean D.S. di Kemajoran Bendoengan Djago telah dibongkar oleh pentjoeri sehingga satoe sepeda Hercules Populair No. D.U. 1203 (masih baroe) dan bebera pakaian diantaranja tjelana dan djas, telah dibawa lari oleh pentjoeri tadi.

Toean roemah jang baroe mengetahoei pagi2 hari akan pentjoerian itoe teroes sekali merapportkan kedjadian ini kepada jang berwadjib (politie), akan tetapi sampai chabaran ini dtioelis pentjoeri tadi beloem lagi dapat ditangkap.

Keroegian toean roemah kira2 ada *f* 100.—

RAPAT GAPI DAN KORINDO.

Seperti soedah dikabarkan nanti malam dan besok akan dilangsoengkan rapat lengkap dari Gapi di Djokja.

Wakil2 koerang lebih 38 perkoempoelan jang mendjadi anggauta Kongres Rakjat Indonesia (Korindo) djoega dioendang soepaja hadir.

Dari Djakarta berangkat pagi ini antaranja t.t. Abikoesno Tjokroesoejoso, Soekardjo Wirjopranoto dari Secretariaat Gapi, Mr. Sartono, t. Wilopo dan Mr. Moh. Sjah dari Gerindo dan t.t. Sjamsoeddin St. Mamoer dan Winarno dari' Pardi.

KOMITE 'ID DAN SEMBAHJANG IDILFITRI.

„Antara" mengabarkan, berhoeboeng hari poeasa soedah dekat jang tidak berapa lama lagi akan disoesoel poela dengan hari raya Idilfitri di kota Djakarta telah dibentoek poela Komite 'Id jang akan mengoeroes segala peratoeran jang berkenaan dengan hari poeasa dan Lebaran.

Karena pengoeroes lama meletakkan djabatannja, laloe disoesoen pengoeroes Komite jang baroe dimana doedoek toean-toean Amir Hamzah Hayat (Persatoean Islam) Voorzitter, A. Th. Sjahab (P.A.I.) Vice-Voorzitter, M. Joenoes (J.I.B.) Secretaris, Moersidi (PII) Secretaris II, Soedirdjo (Moehammadijah) Penningmeester, dan Moedjitaba, M. Arsjad, H. Tharoeddin masing-masing Commissarissen dengan dibantoe poela oleh segala perkoempoelan-perkoempoelan Islam jang tergaboeng dalam Komite 'Id. Sebagai Magazijnmeester dipilih toean Kartapradja.

Rapat Komite 'Id ini jang diadakan tadi malam mengambil kepoetoesan-kepoetoesan sebagai berikoet:

Tempat sembahjang.

Sebagai tempat sembahjang telah ditetapkan sebagai ditahoen jang soedah ialah ditanah lapang B.V.C. di Gambir.

Chatib.

Dikandidatkan oentoek mendjadi chatib ialah toean S. Salim bin Djindan, Ali Harharah, Ali Assagaf, dan Ismail Djamil.

Imam.

Dikandidatkan sebagai imam t. H. Mansoer Djembatan Lima, H. Ahmad d.l.l.

Pendjagaan.

Tentang pendjagaan diharapkan segala bantoean dari Pandoe-pandoe dan Pemoeda-pemoeda jang ada dibawah pimpinan toean Soejoso Hoofdleider dari N.I.P.O.

Kaoem Iboe.

Komite sangat boetoeh sekali dengan tenaga kaoem iboe, teroetama pengoeroes dalam saf Kaoem Iboe sendiri dan oeroesan keoeangan; sebab itoe Komite akan mengirim soerat kepada Perikatan Kaoem Iboe Islam jang terikat dalam Komite Tabligh Akbar Isteri (CTAI) soepaja menjiarkan ke pada anggautanja.

Moelai poeasa.

Perloe djoega diterangkan Komite memoetoeskan bahwa hari poeasa djatoehnja pada tanggal 22 September 1941.

PENGOEROES BESAR P.S.P.I.

Menjokong Motie Gaspi.

„Antara" mengabarkan baroe baroe ini tentang Mosi Gaboengan Sarekat Sekerdja Partikelir Indonesia (Gaspi) tentang toentoetan duurtetoeslag. Demikianlah dalam rapat PB. PSPI pada tanggal 2 September 1941 dalam rapatnja jang dilangsoengkan telah diambil Motie seperti berikoet:

Membatja:

1. Mosi dari Gaboengan Sarekat Sekerdja Partikelir Indonesia (Gaspi) tentang toentoetan duurtetoeslag pada kaoem madjikan madjikan partikelir jg. beloem memberikan duurtetoeslag pada pegawainja;
2. Membatja soerat soerat perseroedjoean dari tjabang tjabang PSPI tentang mosi Gaspi terseboet:

Memoetoeskan:

1. PSPI menjokong sepenoeh penoehnja mosi Gaspi jang telah disampaikan kepada Pemerintah, Volksraad dan Pers tsb. diatas.
2. PSPI selaloe berdiri dibelakang Gaspi dalam menoentoet keperloean dan kepentingan Kaoem Boeroeh Indonesia oemoemnja;
3. Menjampaikan seroean kepada seloeroeh Sarekat sarekat Sekerdja, teroetama anggauta anggauta Gaspi oentoek berdiri di belakang Gaspi dan memperkoeat tindakannja;
4. Mosi ini disampaikan pada Gaspi dan Pers. („Antara").

SATOE PEROESAHAAN FILM JANG KOEBRA DI BETAWI DIDIRIKAN DI SINGAPOERA.

Medewerker Keng Po di Singapoer toelis:

Kita dikabarkan, Oriental Film Goy di Betawi, sesoedah bikin tjeritera „Panggilan Darah" dikoebrakan, lantas satoe pada lain jang berkoeasa tidak dapat ketjotjokan, fihak pertama jang mendapat pikiran mendirikan Oriental Film Coy teroeskan ini pekerdjaan tanam kapitaal di kota Singapoer.

Perkakas boeat itoe soedah sepadro dapat dikoempoel dan jang mana kekoerangan lantaran waktoe sekarang segala apa soesah dapat di Singapoer soedah dikirim beberapa orang ke Shanghai boeat beli toestel dan lain lain keperloean.

Spelers lelaki - perempoean jang akan oendjoek moeka di lajar poetih didatangkan dari Java ditjampoer dengan anak anak Singapoer. Censor jang mengatoer segala tjerita akan didatangkan dari British India. Satoe firma di Singapoer soedah berdjandji akan kasih doea programma blanco film dan lain2 obat.

Kita harap sadja segala keperloean ini peroesahaan dalam ini waktoe soesah tidak terhalang dan ini peroesahaan akan dimoelai di boelan September ini tahoen bertempat di Coast road Katong. Eigenaarnja Mr. Chan soedah datang dari Betawi, peseronja dari Shanghai kedoeanja soedah kembali di Singapoer.

KEBAKARAN DI TJIDENG.

Kemis malam telah kedjadian kebakaran di Tjidengweg Oost dikota ini, jang mengorbankan seboeah tempat penjimpan bahan-bahan pendjoeal tjat Tionghoa, Thjin Tjien Kho.

Kedjadian ini sehabis toeroen hoedjan jang lebat itoe.

Karena api gampang sekali mendjalar, oleh sebab bahan-bahan tjat itoe moedah terbakar, maka agak soesah sedikit brandweer memadamkannja. Tetapi kemoedian poen padamlah apinja.

Waktoe itoe, jg. mempoenjai peroesahaan itoe, jang tinggalnja dekat tempat kebakaran tadi, tidak ada diroemah. Ia adalah agak sedikit tjelaka diwaktoe achir ini, oleh karena baroe-baroe ini pendjoealannja cement poen dibeslag, karena disimpan banjak banjak, tidak hendak didjoeal.

Adapoen tentang keroegian kebakaran itoe boleh ditoetoerkan sebagai dibawah ini: ditaksir katanja semoeanja ada *f* 7.500.—. Tetapi eigenaar itoe soedah menang goengkan roemah itoe sebanjak *f* 30.000.—, diantaranja jang *f* 5.000.— goena roemah dan *f* 25.000.— goena inventaris (2 polis, dari *f* 15.000.— dan *f* 10.000.—).

TEMBAKAN DI TANAH ABANG.

Penembak ditangkap di Kebajoeran.

Oleh pembantoe kita telah dikabarkan tentang penembakan di Tanah Abang dengan revolver, jang dilakoekan oleh seorang bernama Karim bin A. atas diri seorang soepir Karim bin B. Memang diantara kedoea orang soedah lama terdjadi pendendaman hati. Dalam pertengkaran ini Karim bin B. mendapat loeka, sedang penembaknja melarikan diri, sampai beberapa lamanja mendjadi pentjarian oleh polisi.

Tetapi kemoedian pada hari Djoem'at pagi sampailah kabar, bahwa penembaknja soedah ditangkap lagi di Kebon Djeroek dekat Kebajoeran, atas oesaha recherche dan polisi bestuur. Ia poenjai revolver, jang ia pakai goena menembak itoe poen masih djoega ia bawa.

Karim bin A. akan diangkoet ke hoofdbureau van politie oentoek didengar keterangannja. Poen akan diselidiki poela dari mana ia dapat mempoenjai revolver jang ia pakai itoe.

MOELAI POEASA DI BETAWI.

Goena pendjelasan berita jang terdahoeloe maka pembatoe Chr. menoelis seperti berikoet:

Raad Agama di kota ini telah bermoesjawarat tentang keadaan poeasa dan hari Raja (Idil-fitri) boeat ini tahoen.

Kepoetoesan dari permoesjawaratan terseboet demikian:

a. tanggal 1 Sja'ban 1360, djatoeh pada malam Minggoe berbetoelan tg. 23/24 Augustus 1941, dan pada itoe malam ada 8 derdjah setengah, roe'jah boelan pada malam itoe djam 1.13 menit.
b. tanggal 1 Ramdan 1360, djatoeh pada malam Senen tg. 22/23 September 1941, maka itoe malam moestahil roe'jah, sebab pada malam Senen ada 3 derdjah setengah, dan pada ini malamlah moestahil roe'jah di Betawi, djadi di istikmalkan oemoer boelan Sja'ban 30 hari. Maka djatoeh permoelaan Ramdan pada hari Selasa, tidak menoenggoe roe'jah lagi.
c. djadi tg. 1 Sjawal Idil-fitri djatoeh pada harj Rebo dan pada itoe malam ada 9½ derdjah serta boleh dilihat di Betawi, berbetoelan tg. 22 October '41.

Boeroeh dan Nasionalisme.

BAHWA pada masa ini pergerakan boeroeh makin madjoe, tidak mengherankan, melihat makin banjaknja paberik dan peroesahaan-peroesahaan jang berdiri sekitar indoesteri paberik dan karena beberapa hal lagi.

Pergerakan ini sehat akan tetapi disana sini kedengaran soeara jang terlaloe „gembira". Maksoed kita soeara jang menghendaki, soepaja boeroeh melepaskan nasionalisme.

Orang jang memperdengarkan keinginan jang begini tidak sadar, bahwa perbedaan daerah dan bangsa akan masih ada setidak-tidaknja lama sekali.

Iklim, keadaan, makanan jang perloe di Finland oempamanja berlainan sekali dengan di Indonesia. Dari djoeroesan politik jang practisch baik kita djangan mengandaikan doeloe ,bahwa Finland dan Indonesia akan sama dalam segala hal.

Iklim ,keadaan, keperloean sehari-hari mempengaroehi manoesia. Perbedaan dalam hal-hal itoe menimboelkan perbedaan keboedajaan.

Meskipoen sekarang perang mengamoek dengan hebatnja, dalam banjak hal bangsa-bangsa dekat mendekati. Perbedaan keboedajaan akan makin tipis. Orang akan makin mengandoeng zat-zat peradaban internasional, akan tetapi perbedaan akan ada senantiasa, setidak tidaknja pada waktoe ini tidak oesah dan tidak baik dipikirkan, bahwa sama sekali tidak akan ada lagi perbedaan daerah dan bangsa.

Barang siapa mempeladjari pengetahoean sebagai ilmoe djiwa, tentoe tahoe bahwa bangsa jang kehilangan keboedajaan sendiri, merosot semangatnja, lenjap hasratnja akan kehidoepan, achirnja tidak berdaja dan hilang dari boemi.

Orang jang mengandjoerkan internasionalisme dengan melepaskan nationalisme baik poela memikirkan misalnja bahasa mana haroes dipakai di Indonesia ini. Bahasa Inggeris? Bahasa Esperanto?

Baik poela diselidikinja lakon lakon jang bagaimana hendak dipertoendjoekkannja kepada rakjat dan baik diingatinja betapa girangnja rakjat melihat pemain pemain Indonesia, dengan soeara Indonesia, dengan bahasa Indonesia, dalam alam Indonesia dilajar poetih.

Ia patoet mengingat, bahwa Perantjis, Inggeris, Amerika Nederland, Belgia jang soedah madjoe sekali indoesterinja, jang berhoeboengan dengan seantero doenia, masih mempoenjai sifat-sifat sendiri. Konon poela Indonesia!

Andjoeran melepaskan nasionalisme berbahaja sekali bagi masjarakat. Haloean jang demikian tjoema bisa berachir dalam nihilisme.

Jang haroes ditoedjoe jalah masjarakat internasional jang terdiri dari pada bangsa-bangsa jang merdeka, jang berdasarkan keadilan, jalah internasionalisme dan nasionalisme.

Dagang

PASAR BETAWI.

Tepoeng terigoe: Tjap Kodok *f* 2.95, tjap Boeroeng Kaleng, Koeda merah dan Harrison *f* 2.85 per bantal.

Goela: Sup. Hoofd Suiker *f* 11.25 per 102 kg. terima di goedang pendjoeal.

Minjak kelapa: Harga roepa2 merk *f* 2.30 per blik dari 17.91 kg.

Copra: Keloearan Bantam me noeroet kwaliteit *f* 6.— per 100 kilogram.

Katjang Tanah: Cheribon *f* 11.75 dan *f* 12.— per 100 kg.

Kentang: Keloearan Bandoeng *f* 9.— sampai *f* 10.— per **100 kg.**

Emping Menindjo: Keloearan Laboean No. 1 *f* 42.— No. 2 *f* 40.— Tjilegon No. 1 *f* 40.— dan No. 2 *f* 36.— per 100 kg.

Bawang merah: Cheribon Twaliap *f* 8.—. Tiongtoa *f* 7.50, Tiongliap *f* 6.50 dan Australia *f* 8.50 per 100 kg.

Tapioca meel: Kwaliteit AA lev. Sept./Oct. *f* 5.25 dan A. *f* 5.— pendjoeal per 100 kg.

Katjang kedele: Kwaliteit Djember franco wagon Djember fob. Pasoeroean/Probolinggo *f* 7.35 per 100 kg.

Damar: Sumatra export kwaliteit A/E lev. Sept. *f* 36.50 dan Pontianak A/E *f* 36.— per 100 kg. berikoet peti.

Karet: Standard Sheets sedia *f* 0.32,16 dan Standard Crepé *f* 0.32,85 nom. per ½ kg.

Licentie A. *f* 0,02 dan B. *f* 0.20 nom.

Pinang: Bidji boelat *f* 4.75 iri moeda *f* 13.50 dan iris toea *f* 4.50 per 100 kg.

Minjak Sereh: „A" contract September 1941 permintaan *f* 3.— ditawarkan *f* 3.02½.

„A" contract Sept./Oct. permintaan *f*2.95 ditawarkan *f* 3.—

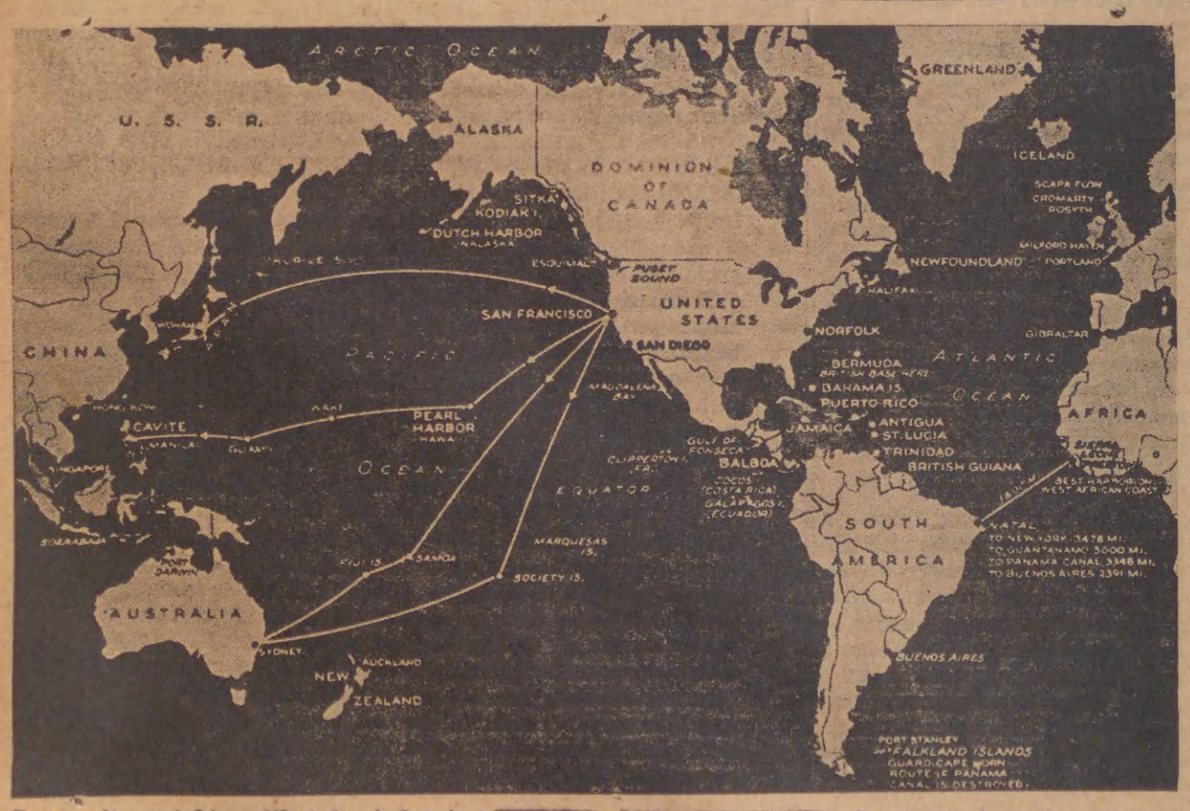
Lada hitam kemaren djadi e.k. Telok sedia *f* 8.80 dan Sept/Oct. *f* 8.50 dan *f* 8,55 per 100 kg. Levering terseboet terdjadi Sept. *f* 8.75 pembeli, *f* 9.— penodjoeal, Sept/Oct. *f* 8.50 nom. dan Oct./Dec. *f* 8.40 pembeli *f* 8.75 pendjoeal.

Noteering New York Sept. 610 (toeroen 7 punt), Dec. 622 (toeroen 7 punt) dan Maart 636 (toeroen 2 punt) d. per lb.

Lada Poetih: Levering Sept. fob. Pangkal Pinang *f* 24.— per 100 kg.

Koffie: Kemarin dari tangan kedoea didjoeal jang 30% triage lev. Sept./Oct. basis e.k. Telok *f* 24.— per 100 kg

Minjak Tanah: Crown *f* 2.05, Panah, *f* 2.05 dan Devoea *f* 2.30 per blik.



Dari pêta ini bisa diketahoei letaknja poelau-poelau atau laoetan jang dimaksoedkan dalam Artikel loear negeri ini.

Lagi seboeah kapal Amerika dibikin tenggelam.

Akan timboel perang laoet Amerika-Djerman ?

Bangsa Djerman di Amerika Loyaal

Panama memoetoeskan perhoeboengannja.

DAERAH DEFENSI AMERIKA.

CORDELL HULL menerangkan, bahwa perboeatan-perboeatan Djerman sendirilah, jang akan menentoekan mana-mana laoetan jang termasoek daerah „defensi" Amerika, ja'ni mana-mana jang akan dianggap sebagai itoe, jalah dimana kelak kapal-kapal Amerika akan menembak terlebih dahoeloe, kata Reuter dari Washington.

LAGI SATOE KAPAL AMERIKA.

Washington, 12 Sept. (Reuter). — State Department memperma'loemkan, bahwa kapal „Montana" jang memakai bendera Panama dan mendjadi hak-miliknja Amerika-Serikat ketika dalam perdjalanan dari Amerika ke Ysland telah ditorpedo dan karam.

*

Lebih djaoeh diberitakan, bahwa semoea anak-kapal „Montana", 26 orang banjaknja telah tertolong. Tidak seorang poen dari mereka itoe ada bangsa Amerika.

State Department berkata, bahwa „Montana" tadinja adalah kapal Denemarken „Paula", sebeloem ia diambil over oleh Scheepsvaartcommissie.

Pada tanggal 29 Augustus ia bertolak dari Wilmington (Carolina Oetara) menoedjoe ke Ysland dengan membawa kajoe boeat pemerintah Ysland.

*

Anak-anak kapal „Montana" itoe terdiri daripada orang-orang Griek, orang Belgi dan orang-orang Spanjol, jang dapat memper goenakan kapal-kapal sekotji

Menoeroet rapport dari Departement Marine, kapal terseboet pada tanggal 11 September djam 8.45 di torpedo.

Dikabarkan, bahwa waktoe ditorpedonja ada dilihat orang dari dalam pesawat terbang, jang orang-orangnja menerangkan, bahwa mereka melihat bagaimana anak-anak kapal itoe pergi menoedjoe kapal-kapal sekotji, sesoedah kapalnja dikaramkan. Kabarnja jang melihat ini boekanlah kapal terbang Amerika.

*

Londen, 12 Sept. (Reuter). — Menoeroet maskapai Lloyd ma ka kapal „Paula", jang sekarang mendjadi kapal „Montana" itoe adalah seboeah kapal jang besarnja 1.549 ton, ja'ni menoeroet boekoe tjatatan pelaboehan Esjberg, Denemarken.

ZONDER PROTEST-NOTA.

Washington, 12 Sept. (Reuter). — Didalam Pers-conferentie, ketika ada pertanjaan apakah Amerika sekarang ini akan memadjoekan nota kepada Djerman selakoe protest atas serangan serangan Djerman kepada laloelintas kapal Amerika, maka Cordell Hull menjawab dengan minta soepaja jang bertanja mentjari djawabannja dalam pedato Roosevelt.

ROOSEVELT DAN OETOESAN ROES.

Washington, 12 Sept. (Reuter). — Hari ini president Roosevelt menerima perkoendjoengan pemimpin-pemimpin jang ter kemoeka dari missie technis Sovjet.

Mereka itoe diperkenalkan kepada Roosevelt oleh ambassadeur Sovjet, Oumansky, jang ta' lama lagi kabarnja akan balik djoega ke Moskou boeat memberikan verslag jang lengkap tentang pertolongan-pertolongan jang akan diberikan oleh Amerika.

PANAMA MEMOETOESKAN PERHOEBOENGAN.

Panama, 12 Sept. (Reuter). — Dengan opisil dikabarkan, bahwa Pemerintahan Panama menjoe roeh menoetoep semoea kantor-kantor consulaat Panama jang ada di Djerman dan dinegeri-negeri ataupoen daerah jang didoedoeki oleh Djerman.

LABRADOR SEBAGAI GARIS PERTAHANAN.

Washington, 12 Sept. (Reuter). — Kaoem diplomat dengan perhatian telah menerima keterangan Roosevelt jang berkenaan dengan pengoemoeman bahwa Labrador adalah salah satoe garis jang paling depan dari garis pertahanan Amerika. Didoega bahwa hal ini baharoe sekali inilah dioemoemkan.

OETOESAN-OETOESAN AMERIKA BOEAT MOSKOU.

Washington, 12 Sept. (Reuter). — Dioemoemkan, bahwa wakil-wakil Amerika goena hadir dalam konperensi di Moskou pada achir pekan ini bertolak ke Londen.

BANGSA AMERIKA ASAL DJERMAN.

Washington, 12 Sept. (Reuter). — Organisasi jang beloem lama ini didirikan di Amerika, jang menamakan diri „Bangsa Amerika jang royaal berasal dari Djerman", telah mengirimkan kawat kepada Roosevelt, menjatakan persetoedjoeannja terhadap kepada pedato Roosevelt, dan „aksi jang terkandoeng didalamnja".

Organisasi terseboet memberi djaminan kepada president Roosevetl: „Toean bisa mendapat djaminan kekoekoehan kita dan pasti akan mendapat bantoean kita oentoek membasmi Hitlerisme dimana mana".

(Samboengan dari pag. 1)

ROESSIA DJOEGA MEMBALAS.

Moskou, 12 Sept. (Reuter). — Ma'loemat Roessia jang terbit sore ini, ada menerangkan bahwa pada malam jang laloe tentara Roessia melakoekan perlawanannja teroes disegenap medan.

Soeatoe lapangan terbang Djerman, jang terletak disoeatoe djalan oentoek menjerboe di Leningrad telah dibinasakan. Djoeroe-djoeroe terbang Roes berhasil meroesak 22 boeah pesawat terbang Djerman dari djoemlah 50 jg. berhenti dilapangan itoe, dan semoeanja adalah terhitoeng „Junkers" dan „Messerschmitt". Djoega beberapa tank minjak dan roemah-roemah terbakar lantaran serangan Roessia itoe.

Moskou, 12 Sept. (Reuter). — Soeatoe ma'loemat Roessia jang terbit tengah malam menerangkan, bahwa tentara Roessia pada hari 12 September bertempoer disegenap medan perang.

Kata ma'loemat itoe lebih djaoeh: Kita meninggalkan kota Chernigow. Pada hari 10 September kita binasakan 53 boeah pesawat moesoeh. Kita alah 32 boeah.

ROESSIA MENJERANG DENGAN KOEAT.

Berlijn, 12 Sapt. (U.P.). — D.N.B. MENGABARKAN BAHWA SOEATOE KEKOEATAN INFANTERIE ROES JANG SANGAT KOEATNJA BERSAMA - SAMA DENGAN KEKOEATAN TANK, KEMARIN DIWAKTOE GELAP TELAH MENJERANG KEKOEATAN KITA JANG MENDJAGA SOEATOE DJEMBATAN JANG MELINTASI SOENGAI LUGAR.

BEBERAPA TANK JANG BESAR DAN BERAT BERHASIL MENDESAK SAMPAI MENDEKATI HAMPIR 50 METER DJAOEHNJA DARIPADA HOOFD KWARTIER DJERMAN. KEKOEATAN ROES INI DISAMBOET DENGAN TEMBAKAN.

PERTJOBAAN TENTARA ROESSIA OENTOEK MENJEBERANGI SOENGAI VOLKHOV DIDISTRICT NOVGOROD TELAH DITJEGAH DAN DALAM INI MEREKA MENDAPAT KEKALAHAN BESAR.

Kabar Tontonan

ALHAMBRA — SAWAH BESAR
„South of Suez".
RIALTO — SENEN
„Barisan Tengkorak".
THALIA — MANGGA BESAR
„Songstress of Peiping".
C. ORION — GLODOK
„Boedjoekan Iblis".
QUEEN — PANTJORAN
„So You Want Talk".
PR. PARK — PRINSENLAAN
„Thin Ice"

Vendubedrijf „KRIJNEN"

LELANG² pada **Senen** dan **Selasa Djoemahat** dan **Saptoe** disebabkan likwidatie

HOTEL BEATRIX

Molenvliet O. 5 — Bat.-C.

Kerè². Kerosi oentoek dipekarangan, serambi moeka dan liberty. Lemari². Lemari katja. **Peminding²** besar. Djendela penahan angin. Medja². Kerosi². Lampoe². **Tempat tidoer** oentoek 1 dan 2 orang. 8 Medja tjoetji San dll.

Hari-hari oentoek melihat: **Ini malam** dan **Minggoe** dari djam 9—12 dan 5—8.

REGENTSCHAPSRAAD SOEMEDANG.

Dengan ini REGENT SOEMEDANG memberitahoekan, bahwa perkataan „CONTROLEUR BELASTING BOEAT DI REGENTSCHAP", jang terseboet dalam advertentie soerat kabar ini tanggal 9 SEPTEMBER 1941 no. 202, haroes dibatja:

CONTROLEUR REGENTSCHAP
Soemedang, 10 Sept. 1941.
Regent terseboet,
SOERJA KOESOEMADINATA.

Anak Toean poen tentoe séhat dan montok djoega,

asal ia dikasi makan apa jang baik boeat badannja. Adapoen jang paling baik boeat dia ialah

Soesoe ENTJER

Libby's

Apa badan Toean merasa pajah? Malas²? Tidak gampang kebelakang? Air moeka tidak kelihatan segar dan berseri-seri? Toean tjobalah saban hari minoem sekaléng Soesoe Éntjér Libby's! Tentoe Toean héran!

PERIKSALAH ISINJA JANG TERTOELIS PADA KALÉNGNJA, JAITOE: **440 gram.**

TOKO ORION

Kramat 14 - Batavia-C.

OBRAL BESAR

Moelai hari Senen tanggal 15 Sept.

Dari segala barang-barang.

Korting 10%

Djika berbelandja lebih dari 50 Cent

Lekaslah datang djangan sampai kehabisan

Segala barang-barang maoe dibikin habis

PERKABARAN

ROMAN ANTI PEMERINTAH.

Seorang journalist Indonesia dan bekas hoofdredacteur madjallah di Medan, telah ditahan, oleh karena ia mengeloearkan tjerita roman di Bandjarmasin jang mengissahkan tentang keadaan di Borneo, jang katanja haloeannja menentang pemerintah. Ia kemoedian diangkoet ke Bandjarmasin, dan disana ia dihadapkan dihakim nanti bersama penoelis romannja demikianlah Aneta mengabarkan.

HARIAN MENANGKAP IKAN DI SITOE BOGOR.

Kepada kita dikabarkan, bahwa pada hari Minggoe 21 September, di tanah Dramaga, Bogor, akan diadakan pesta berhoeboeng dengan harian menangkap ikan didalam Sitoe Gede, Semplak, Land Dramaga, dengan programma sebagai berikoet:

Pada hari tsb. djam 8 pagi moelai menangkap ikan, djam 11 siang akan diadakan pembagian hadiah hadiah, dari orang jang dapat ikan paling besar dan paling banjak, memasang balon, perloemban an diatas air, dll. Djam 12 siang pembesar pembesar dan pers didjamoe.

Boleh ditoetoerkan, bahwa ikan jang dipelihara banjaknja ada 20140.

SURYA-WIRAWAN TJAB. BOGOR.

Diterima chabar bahwa S.W. Tjab. Bogor pada minggoe depan akan membikin tempat berchemeh, tempatnja di Goenoeng Gadoeng, dekat roemahnja t. Dr. Marzoeki Mahdi di Batoetoelis. Seboeah tegalan jang ada disebelah roemah t. Dr. Marzoeki akan dibikin rata, dan ditanami pohon pohon kersen soepaja tedoeh, moengkin djoega dengan koepelnja, pekerdjaan mana akan dilakoekan oleh anak anak S.W. Bogor. (Sm.)

REGENT BAROE.

Sebagai pengganti dari Regent Pemalang, jang lama wafat itoe, hari kemarin telah diadakan installatie (pelantikan) oentoek Regent baroe, jang menggantikan almarhoem Raden Mas Soedoro, demikianlah warta dari Tegal.

KERETA API KELOEAR DARI RAIL.

Aneta mendengar dari Poerwada di bahwa padi hari Selasa 9 Sept. jl. seboeah gerbong dari kereta api tjampoeran antara Wirosari dan Poerwodadi keloear dari rail. Sebab2nja masih didalam penjelidikan. Semoea kereta api jang me noedjoe kesitoe datangnja berlambat 1¼ djam.

BAHASA INDONESIA
Koersoes atas kemaoean sendiri.

Kita mendengar ,bahwa djoemlah moerid moerid dari Lyceum Kristen di Bandoeng jang mengadjoekan diri atas kemaoean sendiri oentoek beladjar bahasa Indonesia, kira-kira ada 50, djadi 5%nja dari djoemlah moerid moerid semoea toelis „N.v.D.

Akibat ini tidak koerang bagoes, djika orang mengerti, bahwa disini berhoeboeng dengan pertjobaan jang pertama, dan orang sampai sekarang sama sekali tidak memikir, bahwa semoestinja dan diharoeskan orang mengenal soenggoeh-soenggoeh bahasa Indonesia, dengan mana sebagian besar dari pendoedoek Indonesia memakai bahasa terseboet, dan dengan mana djoega antara kita dan mereka akan timboellah perhoeboengan jang lebih bagoes.

RIALTO BIOSCOOP

PASAR SENEN — BATAVIA-C.

Ini malam dan besok malam

Bagian pertama dari:

„Deadwood Dick"

(BARISAN TENGKORAK)

Dengan Don DOUGLAS — Lorna GRAY

Matinee hari Saptoe 13 Minggoe. 14 Sept. '41 djam 4-30 sore

„Roaring Timber"

dengan Jack Holt dan Grace Bradley

Anak-anak boleh nonton!

Alhambra BIOSCOOP

Pasar Baroah Besar — Batavia-Centrum.

Ini malam dan besok malam

George Brent — Brenda Marshall dll. Dalam

SOUTH of SUEZ

Anak2 dibawah oemoer 17 th. dilarang menonton.

Matinee: Saptoe 13 Sept. '41 djam 4,30 sore
Minggoe 14 Sept. '41 djam 10 pagi dan 4.30.

Oh, Johny How you can't Love

Anak-anak boleh nonton.

CINEMA ORION GLODOK BATAVIA

Moelai 10 — 14 September '41

BOEDJOEKAN IBLIS

dengen

Rd. Mochtar - Dewi Radiah Eddy T. Effendy

Rd. Kosasih Djoeriah dll.

Sebagi extra film ditambah 1 deel News jg. baroe „BRITISH OLYMPIC NEWS No. 41"

Anak-anak boleh nonton!

Moelai 15 Sept. '41

I „Sarong Fashion Parade" (dari Singapore)

II „This Thing Colled Love"

Anak-anak boleh nonton

Matinee Saptoe — Minggoe djam 4 Sore

„GULLIVER'S TRAVERS"

dalam Berwarna

Anak-anak bole nonton.

Speciaal Matinee Minggoe djam 10 Pagi

„GULLIVER'S TRAVERS"

Anak-anak boleh nonton

Attentie Speciaal Pertoendjoekan Minggoe 14 Sept. djam 2 Sore

„BOEDJOEKAN IBLIS"

Anak-anak boleh nonton.

QUEEN THEATER PANTJORAN BATAVIA

Ini malam 11 sampe 14 September '41

„SO YOU WAN'T TALK"

dengen JOE E BROWN

Anak-anak bole nonton.

Matinee Saptoe-Minggoe djam 4 sore.

„THE GHOST BREAKERS"

dengen BOB HOPE PAULETTE GODDARD

ANAK-ANAK bole nonton

THALIA BIOSCOOP

MANGGA BESAR — BATAVIA

Ini malem 13 Sept. '41. dan malem brikoetnja dengan bangga kita soegoehken pada pentonton 1 film Tiongkok:

„SONGSTRESS of PEIPING"

(Ti Hsiao Yin Yuan)

GELOMBANGNJA PENGHIDOEPAN

Satoe tjerita bagimana keboeroek nnja penghidoepan kaoe n Militair koeno di Tiongkok Satoe nona berhati lemah terdjeroemoes kadjerang kemenjeselan! Satoe tjerita jang sanget berharga boeat disaksiken Satoe film jang meloekisken katja penghidoepan! Rame Seroe! Menarik Hati! Njanjian2 jang merdoe penonton bisa denger dalem ini film! Bidjara Tjeng Im pake Tekst Melajoe.

Anak-anak boleh nonton!!!

PERHATIKEN: Ini malem dan besok malem (13—14 September 1941). Film jang terseboet diatas kita maenken tiga voorstellingen djam 6.30—8.30—10.30.

Matinee: Hari Saptoe 13 Sept. djam 1,30 siang dan Minggoe 14 Sept. '41 djam 10 pagi dan 1,30 siang.

Satoe Warner Bros film jang bikin penonton ketawa terpingket-pingkel:

„DAY BIKE RIDER"

ANAK-ANAK bole nonton!

Matinee: Hari Saptoe dan Minggoe 13-14 Sept. '41 djam 4 sore.

Satoe Warner Bros film jang Gilang Goemilang.

„WONDERBAR"

Anak-anak dibawah oemoer 17 tahon tida boleh nonton!!!

MOELAI TAHOEN 1941 MENGELOEARKAN PINDJAMAN2 SABAN 2 BOELAN SEKALI.

R. SOEKASAH

Arts

Bekasiweg No. 14.-

Telf: 227 Mr.-C.

Praktijk Oemoem.

Djam bitjara: Saban Hari kerdja. 8-9 v.m. 5-7 n.m

DITJARI

dengan lekas:

ADVERT. — ZETTER

jang banjak pengalaman

Lamaran datang sendiri di Pemandangan

PATJAR

MODEVAKSCHOOL. Mevr. W. de Vries v/h Maison Anne Marie Den Haag gedipl. leeares. Opl. tot Costumière Coupeuse (ook Eng coupe) leerar. bloemen - hoedenmodiste leerbew ook v. eig. gebr. v.a. f 5.— 16 lessen f 7.50 Oude Tamarindelaan 57 telf. 3770 W. L.

Eenige Importeur: **K. ITO & Co.** Batavia

AOBA

(OBAT BIKIN ITAM RAMBOET)

Dengan keloearnja ini obat pendapatan baroe soenggoeh ada satoe peroebahan besar.

Karena:

1. Obatnja hanja sematjam poeder, memakainja tjoema di tjampoer dengan air.
2. Memakainja gampang, ramboetnja bisa djadi hitam seperti warna aseli.
3. Tidak meroesakkan ramboet, bisa tahan lama.
4. Bersahadja sekali, sebab tidak oesah ditjampoer dengan lain obat dan tidak pakai air panas.
5. Boeat membikin hitam ramboet sangat mengoentoengkan, sebab memakainja bisa menoeroet keperloean, banjak atau sedikit, dan meski ditaroeh lama tidak hilang kekoeatannja.

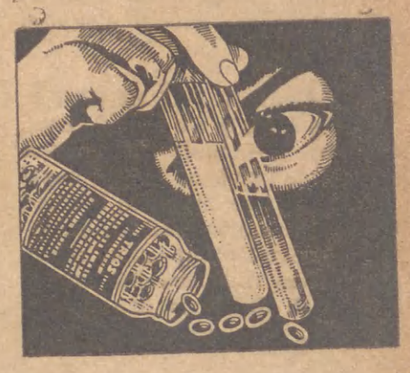
Harga 1 botol ..... *f 0.50*

TRIOS

(OBAT PENJAKIT KENTJING).

TRIOS dapat menjemboehkan segala penjakit kentjing pada orang lelaki dan perempoean seperti: penjakit kentjing baroe atau lama, kentjing nanah, penjakit dipekentjingan, sakit perempoean (Gonnorhoe), didjalanan kentjing panas, sakit pada bidji kemaloean, boeah pinggang seperti terbakar d.l.l.nja.

Dapat dibeli dimana-mana tempat.



Harganja:

Per flesch dari	200 pil	f 1.25
„ „ „	100 „	„ 2.25
„ „ „	50 „	„ 1.25

Prijscourant boleh diminta dengan PERTJOEMA.

AGENT BESAR:

Di Bandoeng:
Toko O. Djamhoer Kanoman 40.
Di Fort de Kock: (S.W.K.)
Toko Merapi, Bioscoopstr. 27.
Di Sampit: (Z.o.B.)
Toko M. Seman bin Mail 91, Passarstraat.

Agent Besar: **K. ITO & Co.** Molenvliet West — No. 203 - 204 — BATAVIA Telf 293 Bt

---

Prinsen-Park, Prinsenlaan BATAVIA

PRINS THEATER:

Ini malam dan malam brikoetina dipertoendjoekan 20 th. Century Fox poenja Film jang terbesar

SONJA HENIE dan TYRONE POWER dalem

„THIN ICE"

Anak-Anak boleh nonton.

THEATER Ka 2

Ini malam dan malam brikoetnja dipertoendjoekan Film Tiongkok:

„MARRIED 18 TIMES"

(Saja poenja pernikahan jang ke 18 kali)

Anak-anak boleh nonton.

THEATER ka 3 Ini malam

THE MALAYAN REVUE

HAPPY KOEPEL Ini malem special Krontjong Avond, dipimpin Kr. Orkest Terang boelan dan Miss Titing Semarang,

„ „ Oreno.

Soedah terbit SEPATOE

„Ksatria"

100 % Industrie - Indonesia

ALAMAT: Gang Adjudant 23 — Batavia-C.

● *Tiap-tiap hari Advertentie* ●
● *„Patjar" F 1.- sekali moeat* ●

HOTEL „SOERABAJA"

Senen 44 Batavia-C. Telef. Wl. 2105.

Inilah Hotel Indonesia jang terbesar dan teratoer rapi serta termasjhoer dikota Betawi. Letaknja dicentrum (ditengah2), dekat dari segala kantoor Gouvernement, kantoor Handels, station, pasar dan lain2.

Menerima tetamoe segala bangsa dan boelanan, pembajaran ditanggoeng menjenangkan.

Tempat bersih rawatan memoeaskan. Sediakan djoega telefoon boeat keperloean tetamoe.

Menoenggoe dengan hormat
de Directie.

PENDJOEALAN EXECUTIE

Pada hari SABTOE, 20 September 1941 moelai djam 10 pagi dikantor Wedana di Mauk, akan dilakoekan pendjoealan executie depan orang banjak oléh Vendukantoor di Betawi dari:

a. sebelas bidang sawah, terletak didésa Djawaringan, onderdistrict Radjeg, district Mauk, regentschap Betawi, tertjatet dalam boekoe-kongsi dari tanah-partikelir Tjilongok—Gandoe masing-masing dengan nomor 34, 53, 70, 103, 141, 147, 220, 412, 453a, dan 502, loeasnja masing-masing 5 pètak (15.100 m²), 6 pètak (31.200 m²), 2 pètak (5.900 m²), 30 pètak (38.500 m²), 1 pètak (7.450 m²), 10 pètak (24.200 m²), 1 pètak (1.040 m²), 2 pètak (3.840 m²), 1 pètak (3.840 m²), 1 pètak (2.500 m²), 15 pètak (21.500 m²) dan 1 pètak (10.300 m²);
b. sebidang halaman, letaknja seperti diatas, loeasnja 6.640 m² dengan roemah jang ada disitoe bertiang kajoe, dinding kajoe atap genting, dalam boekoe kongsi No. 350;
c. sebidang halaman, letaknja ditempat seperti tsb. diatas, seloeas 12.500 m² bersama roemahnja jang berbilik kalèng dan beratap nipah boekoe kongsi No. 354;
d. toedjoeh bidang tanah kosong, ditempat seperti diatas, masing-masing loeasnja 1.650 m², 20.000 m², 9.250 m², 19.500 m², 16.000 m², 3.160 m², dan 16.800 m², boekoe-kongsi masing-masing No. 70a, 197, 263, 332, 496, 497, dan 496b;
e. sebidang sawah, didesa Gembong B, onderdistrict Radjeg tsb., seloeas 5.100 m², boekoe kongsi No. 21;
f. sebidang tanah kosong dan keboen, di desa Gembong tsb., seloeas 7.850 m², boekoe kongsi No. 19.

Executante ialah: N.V. Landbouw Mij. Tjilongok—Gandoe jang berkedoedoekan di Betawi.

Procureurnja: Mr. A. Slotemaker, advocaat en procureur di Betawi.

Geëxecuteerden: ahli waris Arnawi, bernama Masinten, Arta, Marta, Boebar, Sewi, Rakia dan Arsinah, semoea beroemah didesa Djawaringan terseboet, demikian poela Asmani, Arajah, Arnati dan Astoer, semoea beroemah di desa Gembong, district Mauk.

FAILLISSEMENT.

Raad van Justitie: Betawi. — Curatrice: Weeskamer Betawi.

DIPOETOESKAN dengan vonnis 10 Sept. '41 (R. Cs. Mr. M. L. Swaab):

Jan Sen alias Tjie Tie Kie, sekarang dalam gijzeling di Huis van Bewaring „Struiswijk", di Batavia-C.,

J. A. Hengst, 1e klerk bij het Dept. van Marine, tinggal di Batavia-C.,

I. E. Th. W. Johan, saudagar, tinggal di Batavia-C., Pintoe Besie no. 32A.,

Gopaldas Kodoomall, Tjiparaj dekat Bandoeng;

dengan vonnis 12 Sept. '41:

Tjan Pian Seng, pedagang, tinggal atau berkantoor di Heerenweg, Pasar Ikan, Betawi. (RCs. Mr. A. A. Kroon),

P. Slierendrecht, architect, Raden Salehlaan 17 pav., Batavia-C. (R. Cs. Mr. A. P. C. Nelson).

Gouw Hay Djie, pedagang berniaga pakai nama firma Tong Tjiang, Garoet. (R. Cs. Mr. M. L. Swaab).

MEMASOEKKAN SOERAT² PENAGIHAN selambat²nja pada tg.:

13 Oct. '41 The Bak Lim merk „Ngiap Seng", Palembang.

VERGADERING oentoek VERIFICATIE poekoel 10 pagi dalam gedong R.v.J. Betawi tg.:

29 Oct. '41 The Bak Lim merk „Ngiap Seng" tsb.

MENJEDIAKAN LIJST PEMBAGIAN oentoek jang perloe melihat, dikantor Griffie R.v.J. (Salinannja di Weeskamer) moelai 16 Sept. '41 selama:

2 minggoe R. Smits, Bat.-C. (jang pertama dan pengh. conc. 92%),

3 „ G. N. van Wieringen, Talang Betoetoe dekat Palembang (jang pertama dan pengh. 100%).

DIHAPOESKAN dengan vonnis tg. 3 Sept. '41:

Sech Obed bin Ali Moegabbal, Tg. Karang.

BERACHIR karena telah mendjadi tetap daftar pembagian pengh.: tg. 26 Aug. '41 Njonja djanda W. M. van Loon-Cooning, Mr.-C.

Kain Pelangi Periangan.

ORDERS TJOEKOEP BESAR, TETAPI OENTOENG BELOEM BERBANDING !

Oleh: A. Hamid.

KEMBALI so'al batik di Priangan meminta perhatian tjoekoep oentoek didjadikan satoe per oendingan jang speciaal. Oentoek menjingkatkan penoetoeran kita akan lantas moelai dengan memboeat satoe pemandangan singkat tentang kedoedoekan dari pasar atas productie batik keloearan Priangan, teroetama sekali terhadap batik Tjiamis dan Tasikmalaja.

Diambil singkatnja sadja, maka permintaan jang masoek ke doea daerah terseboet soenggoeh mati soesah sekali boeat dibilang terlaloe djelek. Orders dari loearan jang keterima oleh Priangan Wetan tadi, — jang kita maksoedkan disini jalah pada waktoe-waktoe jang paling belakang dari semester pertama dari tahoen 1941, — boleh dibilang ada tjoekoep besar kalau andai kata kita beloem bisa goenakan perkataan-perkataan semangkin madjoe. Adapoen arti dari pada besarnja djoemlah permintaan jang masoek ke daerah-daerah batik di Priangan itoe baiklah kita akan roendingkan dalam lain bagian dan sekarang marilah kita tjoba tengok sebentar tentang selak beloeknja dari matjam-matjam barang bahan keperloean batik jg. sangat diboetoehkan oleh kaoem batikkerijen di Priangan itoe dengan diberikoetkan sekedarnja poela tentang perobahan harga dan pendjoealan di pasar-pasar. Ini penting djoega.

Harga berobah, didapatnja poen soesah poela.

Tentoe boekan maksoed kita disini boeat membeberkan segala sesoeatoenja tentang matjam-matjam barang bahan jang mendjadi keperloean batikkerijen, tetapi ada lah sekedarnja sadja, jalah jang kebetoelan pada waktoe sekarang ini betoel-betoel mendjadi so'al jg. tidak koerang pentingnja. Selain dari pada perobahan harga dari matjam-matjam barang bahan terseboet, poen oentoek dibelinja sebagai biasa boekan main ripoehnja dirasakan oleh kaoem producenten batik diseloeroeh Java. Dus djoega oentoek mereka kaoem batikkerijen di Tjiamis dan Tasikmalaja.

Barang-barang tjat seperti keloearan dari fabriek I. G. djangan ditanja lagi, sebab tidak ada lagi seorangpoen jang hingga akan sekarang masih bisa menjimpannja. Tinggal bahan cambrics jang teroes meneroes mendjadi peroendingan penting di sampingnja segala matjam kabar tentang pembeslaghan atas itoe matjam barang dibeberapa tempat.

Terhadap so'al pemakaian kain cambrics boeat Tjiamis dan Tasikmalaja memang soenggoeh mendja di satoe perkara jang baik oleh pemerintah sekalipoen sama sekali tidak boleh diboeat alpa, apa lagi didalam kedoea tempat doea daerah di Priangan Wetan jang amat terkenal dengan mereka poenja „makanan" kain cambrics. Baik oentoek keperloean pajoeng-industrie 'maoepoen oentoek keboetoehannja kaoem batikkerijen seloeroehnja besar-ketjil. Adapoen matjamnja cambrics jang biasa mendjadi makanannja kaoem batikkerijen di Priangan, — teroetama sekali pada permoelaan dari tahoen ini, jalah bisa kita oeraikan seperti dibawah ini dengan diberikoetkan poela harganja per tiap-tiap blok:

Cambrics dari oekoeran 42 × 16½ tjap wajang Bratasena jg. doeloenja dalam penoetoep kwartaal pertama dari tahoen 1941 hanja *f* 4.10, dalam achir dari periode kwartaal kedoea dari tahoen ini djoega ternjata tidak berobah, tetapi dalam wak toe jang belakangan ini ternjata sama sekali tidak bisa didapatnja.

Begitoepoen terhadap cambrics tjap boeroeng gelatik merah dengan oekoeran 40 × 48 jang harganja dalam achir kwartaal kedoea tahoen 1941 masih tetap *f* 7.70, sekarang soedah tidak terdapat lagi. Idem dengan cambrics tjap Liong oekoeran sama dengan tjap boeroeng gelatik sebagai djoega harganja jg. sama poela, soedah habis tidak terdjoeal lagi di pasar-pasar.

Apa jang sekarang masih dipakai dan masih bisa dibeli, jalah hanja 2 matjam cambrics sadja jang paling banjak, jaitoe tjap pajoeng biroe oekoeran 40 × 48 dengan harga *f* 10.92½ pada penoetoep semester pertama dari tahoen ini dan tjap daoen warna oengoe dengan harga *f* 11.10 dalam achir dari semester pertama dari tahoen ini poela. Bahwa sekarang harga-harga terseboet moengkin berobah, rasanja tidak perloe kita moesti djelaskan lagi.

Dengan keterangan kita jang se singkat itoe, maka maoelah para pembatja membajangkan sendiri sampai dimana repotnja kaoem batikkerijen di Priangan jang sekarang hanja bisa bekerdja dengan 2 matjam cambrics jang terbanjak dipakainja itoe, sedang batikkerijen jang ketjil-ketjil soedah terpaksa moesti membelinja dari saudagar tangan ketiga. Meskipoen harga dari segala matjam boemboeboemboe keperloean batik lainnja jang ketjil-ketjil praktisch kita bisa bilang tidak naik, tetapi toch soesah boeat ditetapkan disini, bahwa keadaan dan kedoedoekan dari mereka kaoem batikproducenten disana itoe boleh dibilang tetap gilang gemilang, djika kita tidak maoe seboet sebaliknja.

Apakah artinja banjak order „besar" didjaman sekarang ?

Sekarang marilah kita tjoba tengok lebih djaoeh tentang keadaan pasar batik dari Priangan Wetan dalam waktoe-waktoe jang belakangan ini.

Sebegitoe djaoeh kita tahoe, pasar dari productie batik Priangan adalah jang terbesar sendiri kita bisa dapatkan tentoe sadja didalam kedoea daerah tadi, jalah di Tjiamis dan di Tasikmalaja dan disekitarnja, dan selandjoetnja sampai kepada didaerah Bandoeng, Cheribon, Semarang, Batavia dan boeat di tanah Seberang adalah Palembang jang tergolong dalam pasar jang besar djoega artinja bagi Tjiamis dan Tasikmalaja.

Permintaan jang masoek dalam waktoe-waktoe jang paling belakang ini, — kita maksoedkan sampai kepada achir dari semester pertama dari tahoen ini, — sesoenggoehnja boekan ketjil djoemlahnja. Dengan besarnja permintaan dari loear jang masoek ke Tasikmalaja dan Tjiamis itoe memang bisa djadi kalau orang loearan lantas maoe bilang sadja: „Nou, itoe ada satoe hasil jang amat bagoes!" Tetapi perkataan atau sangkaan jang sedemikian roepa dengan pasti kita bisa sangkal 100% tidak terlaloe benar. Sebab:

a. Permintaan jang sebesar itoe kita boleh bilang hanja didasarkan atas tempo baik jang akan datang, jaitoe karena mereka kaoem dagang soedah dekat mendekati boelan Poeasa. Dan seperti para pembatja sendiri tentoe sama makloem, dalam boelan terseboet adalah boelan jang termasoek boelan „baik" oentoek perdagangan, dus djoega terhadap perdagangan batik.
b. Order-order jang besar-besar tadi bisa dikata sama sekali tidak memberikan soeatoe keoentoengan jang terlaloe gilang goemilang bagi kaoem batikproducenten di Priangan, karena harga jang didapatnja soenggoeh tidak tjoekoep bagoes imbangannja dengan harga dari matjam-matjam barang bahan jang diboetoehkan oleh batikkerijen.

Dengan 2 roepa matjam alasan jang kita kemoekakan diatas, maka teranglah kiranja, bahwa order „besar" jang kita maksoedkan itoe sama sekali beloem bisa kita artikan satoe „poekoelan" jang toelen telaknja bagi barisan kaoem produ centen batik di tanah Priangan. Boleh djadi djoega hal ini dirasai poela oleh semoea batik-producenten diseloeroeh poelau Djawa.

Lebih djaoeh disini kita bisa tambahkan sebagai satoe „extra", bahwa dengan dikeloearkannja batik „Djonas" oleh Vorstenlanden (batja: Solo) Priangan seakan akan merasa terpoekoel djoega dalam langkahnja didalam pasar-pasar. Maka tidak lagi kita moesti heran, kalau pasar-pasar batik bagi Priangan di kemoedian hari boleh kita bilang tidak begitoe meroepakan sebagai satoe soember „emas" jang dapat dibanggakan.

Apa lagi kalau orang maoe ingat, bahwa hampir segala matjam barang bahan goena keperloean batik teroetama sekali di Priangan, dibelinja dari saudagar tangan ketiga. Djadi amat berbeda dengan apa jang dikerdjakan oleh Djokja dan Solo oempamanja. Lebih-lebih bagi kaoem batikkerijen dari „zak-formaat", ketjil-ketjilan.

Sedikit tentang angka productie dan harga.

Dengan pengoemoeman dari kita tentang angka-angka terseboet, boekanlah artinja itoe soeatoe pemberian pemandangan jang tetap atas pengiriman dari productie batik Priangan keloear Priangan. Itoe hanja sekedar memberikan perimbangan atas madjoe-moendoernja pengeloearan dalam soeatoe periode jang tertentoe.

Selandjoetnja dalam pengoemoeman kita nanti ini akan ternjata, bahwa pengeloearan dari batik productie Priangan mendjadi semangkin tambah besarnja, tetapi sebagaimana kita telah toetoerkan dibagian atas, tambah besarnja permintaan dari loear itoe beloemlah sama sekali berarti soeatoe keoentoengan jang bisa diboeat bangga, karena satoe dan lainnja kita poen telah menerangkannja poela dibagian jang lebih doeloe tadi.

Beginilah gambarnja:

Selama periode kwartaal pertama dari 1941 ada sedjoemlah 16.000 kg.

Selama periode kwartaal kedoea dari 1941 ada sedjoemlah 33.500 kg.

Sedang dalam kwartaal kedoea dari 1940 ada sedjoemlah 22.500 kg.

Dengan gambaran diatas nistjaja para pembatja maoe berkata: „Ha, memang pengeloearan dari productie batik Priangan selama waktoe-waktoe jang belakangan ini sesoenggoehnja menoendjoekan soeatoe kemadjoean".

Oké, djawab kita, tetapi djanganlah para pembatja lantas belaga loepa atas keterangan jang telah kita beberkan dibagian jang terlebih doeloe itoe. Bagaimanapoen djoega, keoentoengan jang di dapat oleh kaoem producentennja di Priangan soenggoeh mati tidak bisa diboeat agoel. Dengan kenaikan harga atas matjam-matjam barang bahan dan soesahnja didapat berikoet harga pasar jang beloem bisa dibilang soedah tjoekoep berimbang dengan kostprijsnja.

Perloe djoega diterangkan disini, bahwa angka-angka terseboet adalah jang mengenai productie Tasikmalaja dengan poela kita ambil boelatnja sadja.

Tentang harga-harga bisa kita toetoerkan seperti berikoet:

Batik tjap atau sosogan per kodi dari *f* 19.— naik mendjadi *f* 23.—.

Batik tjap atas kain kasar (greys) dari *f* 10.— naik mendjadi *f* 11.50.

Gresikan dari *f* 19.— naik mendjadi *f* 22.—.

Sekianlah tentang angka-angka jang berhoeboengan dengan so'al harga jang kita hanja ambil dari 3 matjam kain jang menoeroet pendapatan kita adalah jang paling penting oentoek diketahoei nja oleh kita poenja para pembatja. Selain daripada itoe, tentang kenaikan harga terseboet tidak kita roendingkan harga pasar jang paling belakang sekali, karena hal ini beloem lagi kita selesai dengan kita poenja penjelidikan. Angka-angka djatas kita tjatat dari periode kwartaal pertama dan kwartaal kedoea dari tahoen sekarang.

Kemoedian, baik djoega rasanja berikoet ini kita akan roendingkan satoe oesaha matjam baroe didalam kota Tasikmalaja, jalah so'al pembikinan dari „pelangi".

Harapan bagoes dibelakang hari.

Sepandjang penjelidikan kita dalam kita poenja tournee diseloeroeh Djawa dan beberapa poelau lagi disebelah Timoernja, maka boeat di kota Tasikmalaja so'al pembikinan pelangi itoe memang ada satoe perkara jang kita boleh bilang baroe.

Oesaha ini dengan sesoenggoehnja mendapat perhatian tjoekoep besar dari beberapa kaoem peroesahaan Soenda di tanah Priangan Wetan. Dan sampai sebegitoe djaoeh, Tasikmalajalah jang kita saksikan bekerdja dengan setjara heibat dan giat sekali.

Orang tentoe tidak akan merasa bingoeng, kalau sadja diketahoei olehnja, bahwa permintaan jang masoek dari loearan atas ini matjam productie semangkin hari bertambah teroes. Orders boleh dibilang tetap ada dan selaloe mendjadi bertambah banjaknja permintaan atas productie pelangi Tasikmalaja dari loearan. Kalau kita sendiri tidak keliroe, kota Bandoeng, jalah salah seboeah toko manufacturen jang besar disana soedah moelai djoega dengan ia poenja order jang baik.

Lebih loeas membitjarakan tentang oesaha pelangi di Priangan Wetan dengan teroes terang kita maoe bilang disini, bahwa kita beloem dapat mengerdjakan, sebab makloemlah, oesaha terseboet termasoek golongan oesaha baroe, dus beloem tjoekoep dewasa oentoek didjadikan satoe peroendingan jang speciaal disini. Kalau perloe lain kali kita akan kembali kepada onderwerp terseboet. Sabarlah!

Hanja satoe hal jang dari sekarang moela kita soedah bisa terangkan, jaitoe, bahwa oleh salah satoe peroesahaan bangsa anak negeri di Tasikmalaja telah dimoelai dengan pembikinan productie sematjam pelangi poela jang dimaksoedkan boeat bahan badjoe kaoem wanita atau rok njonja atau nona.

Sekianlah doeloe, lain kali tentoen lebih memoeaskan.

INDONESIA

Djawa Barat

TJILANGKAHAN

Pemb. kita „Bad'a" mengabarkan:

KOTA MALIMPING.

„Melimping", tempat kedoedoekan Wedana, poesat district Tjilangkahan, ressort regentschap Lebak. Dari kota Rangkasbitoeng (Lebak) via Goenoeng Kentjana ke Melimping djaoehnja ± 90 km. Tempat ini semakin hari bertambah ramai, karena perhoeboengan djalan raja kemarin soedah moe lai baik.

Keadaan roemah, meskipoen terboeat „hanja" dari dinding geribik, lantai papan beratap roembia dan idjoek, tetapi teratoer dengan resik-bersik. Semoea roemah dan pagar pekarangan tetap ditjat dengan kapoer, hingga menjedapkan pemandangan dan bersoenaraknja kota. Djalan raja dan gang jang beloem diasphalt itoe selaloe terdjaga bersih.

Mesdjidnja resik dan tjoekoep besar. Selain sitoe Pasanggerahan disini ada mempoenjai postkantoor (hulp) dan polikliniek. Pasarnja 2 kali seminggoe ramai dan telah moelai djoega banjak pedagang lain datang memasar kemari. Loods-loods pasarnja tjoekoep loeas dan tinggi, hingga tidak meng-„gelisah"-kan pedagang-pedagang didalamnja. Karena „districtshoofd"nja berasal dari sebelah Preanger, maka keadaan kota se bagai sebelah Preanger djoega. Boeat segala kota kewedanaan, hanja „Melimping" pada masa ini lain dari pada jang lain, meskipoen pendoedoeknja beloem kenal dengan „roemah gedoeng!"

PENDIDIKAN ANAK NEGERI.

Sekolah-sekolah dalam district ini beloem banjak didirikan, karena perhatian ra'jat masih koerang sekali. 19 Desa dalam onderdistrict Melimping sadja, hanja baroe 4 sekolah desa dan satoe sekolah Vervolg dengan onderbouwnja oentoek sedistrict ini. Moerid jang tammat sekolah-sekolah desa banjak dimasoekkan kesekolah agama ditempat ini.

Oentoek „pemoepoek" sekolah Vervolg tiap tahoen terpaksa pihak B.B. dan goeroe mengandjoernasihatkan orang toea moerid, agar anak-anak tamatan sekolah desa meneroeskan peladjarannja kesekolah Vervolg. Dipoekoel rata oeang sekolah moerid disekolah ini hanja 7 cent seorang tiap boelan, toch bagi bapa-bapa moerid masih merasa keberatan (mahal)!

Asal anak-anak mereka soedah bisa batja-menoelis, menoeroet keterangan, lantas diserahkan pada sekolah agama. Satoe Neutr. School met leerplan H.I.S. jang ada didirikan di Melimping, konon koerang dapat perhatian djoega, karena berat pembajarannja, katanja.

Selain dari roemah pendidikan anak negeri, djoemlah bangsa Tiong Hoa jang hanja ± 20 orang dalam sedistrict ini ada djoega mempoenjai roemah pendidikan dengan nama „Pin Hooschool" dalam kota Melimping.

POLIKLINIEK DAN HULPZIEKENHUIS.

Tiga roemah polikliniek R.R. dalam sedistrict ini banjak sekali dapat perhatian ra'jat. Tiap hari pembookaan kliniek ini beratoes ratoes ra'jat datang berobat. Boekan sadja dari bahagian ini sadja, poen dari lain-lain district jang berdekatan datang djoega pendoedoek kemari. Teroetama sekali dari bahagian district Tjibalijoeng ± 45 km. djaoehnja dengan bermalam ditengah perdjalanan berdjalan kaki.

Koendjoengan dokter dari Rangkasbitoeng kemari hanja 2 kali seboelan. Perhatian dari pihak kaoem iboe tidak poela sedikit. Lebih dari 50% jang datang, banjak minta obat malaria.

Soentikan „patek" (poeroe) sangat „terkenal moedjarab" oleh ra'jat. Sebab itoe tiap dokter datang banjak minta obat soentikan. Keterangan jang didapat, lagi dirantjang, soepaja dalam tahoen ini djoega dikota Melimping bisa diharapkan satoe Hulpziekenhuis jg. baroe. Satoe Consultatiebureau dengan seorang vroedvrouw sekali goes segera poela diadakan. „Tanda" Melimping bakal ramai dan penting, dari sekarang soedah kelihatan meganja.

BANK-PASAR.

Oentoek penggiatkan dan peramaikan pedagang-pedagang ketjil, R.R. telah mendapat „succes" disini. Moelai 1 Augustus jang baroe laloe telah diboeka Bank Pasar dengan memberi pindjaman oeang setingginja *f* 10.—. Telah banjak djoega jang mendjadi „leeners"-nja. Oeang penjitjilan 1/10 dari djoemlah pindjaman tambah keoentoengan tiap hari. Moedah-moedahan oesaha R.R. ini akan mendja di „kebaikan" hendaknja oentoek pedagang-pedagang ketjil!

MALIMPING

PENGHIDOEPAN ANAK NEGERI.

Hasil boemi jang banjak dikeloearkan dari bahagian ini beras dan kelapa. Sewaktoe perhoeboengan kemari beloem baik, harga beras sangat moerah sampai 35 cent per kaleng. Oemoemnja, tanah „Kidoel" memang terkenal lebar-loeas hoema padinja. Dalam bahagian district Tjibalijoeng harga beras disana masih moerah karena perhoeboengan kendaraan darat beloem ada sama sekali. Semoea hasil boemi dari sana diangkoet dengan perahoe ke Laboean.

Sawah-sawah dalam district Tjilangkahan ini tidak banjak dan banjak sawah jang baroe dibikin. „Copra" hanja dioesahakan oleh kaoem tani kelapa sendiri. Semoea hasil boemi didjoeal oleh anak negeri kepada bangsa Tionghoa. Beras dan copra dari hasil district ini banjak dikirim ketempat lain via S.S. Saketi. Anak negeri jang beroesaha kedjoeroesan ini beloem ada.

IDJON-SYSTEEM.

Tanah „Kidoel" jang terkenal ma'moer ini, sang idjon-systeem soedah moelai menjeloendoep kepada pendoedoek, teroetama kepada kaoem tani kelapa. Bagaimana aki batnja, kaoem tani beloem mengetahoei benar, sebab „gambaran" idjon itoe amat manis sekali. Oleh karena „bathin" ra'jat jang masih bersih itoe beloem banjak tergoda dengan „hawa-loear" ini, kiranja perhatian jang berwadjib sangat diharapkan!

HOEMA LADANG.

Sebagai pengganti sawah, maka hoema dibagian tanah kidoel ini amat loeas. Banjak sekali hoema-hoema bekas ditanami padi, ditinggalkan dan memboeka hoetan baroe dan bekas hoema jang lama di tinggalkan dikerdjakan lagi.

Oemoemnja hoema digewest Bantam, hanja „satoe kali" boleh ditanami padi kalau ditanami bertoe roet kali hasil padinja amat sedikit dan meroegikan karena zat tanah soedah habis. Hoetan jang di djadikan hoema-hoema, boleh dikatakan bekas hoetan-hoetan ketjil jang telah lama ditinggalkan berkali-kali. Hoetan beloekar besar jang beloem pernah dipakai, bisa bertoeroet-toeroet ditanami padi sampai tiga kali. Tetapi hasil padinja jang „ketiga" kalinja itoe soedah berkoerang dan terkadang tidak memoeaskan kaoem tani. Sebab itoe bagi oemoem kaoem tani tanah bekas hoema padi itoe haroes ditinggalkan sampai 4—5 tahoen bertoeroet-toeroet. Agar tanaman hidoep dibekas itoe bertambah besar dan lebat (mendjadi hoetan). Tanah hoema jang dimoedakan kembali ini, makin lama ditinggalkan makin soeboer dan dingin tanahnja.

Berhoeboeng kesempitan tanah digewest Bantam ini, maka hoema-hoema disini hanja 1 atau 2 tahoen soedah terpaksa diboeka kembali. Oleh karena tanah hoetan dan tanah kosong soedah mendjadi (kepoenjaan) milik negeri (Boschwezen), maka oentoek memboeka tanah baroe bagi kaoem ra'jat dibahagian ini soedah makin bertambah soesah.

Kalau kesempatan oentoek memboeka hoetan baroe tidak diberikan oleh jang berwadjib dibahagian Kidoel ini dengan loeas, maka soedah tentoe hasil padi jang ma'moer tadinja itoe akan makin berkoerang lagi.

Semboeh dengan tida merasa sakit dari penjakit

wasir

Anusol menoeloeng toean dengan tjepat dan membasmi akar-akarnja penjakit wasir. Dari sebab itoe ia selaloe di poedjikan oleh doktor'.

Anusol
Suppositoria

PERHOEBOENGAN KENDARAAN.

Perhoeboengan kedaerah Tjilangkahan ini, hanja satoe autobus dan satoe combinatiebus „passagiers dan barang", kepoenjaan A(gent) O(nderneming) B(antam) seorang Belanda di Rangkasbitoeng. Ada djoega taxi-taxi jang mentjari dan membawa moeatan kemari. Poesat kendaraan auto kebahagian ini (Melimping) adalah di Saketi—Tjiandoer.

Djarak antara Melimping—Saketi ± 60 km. Melimping—Rangkasbitoeng via Goenoeng Kentjana ± 90 k.m. Djalan raja via ini beloem bisa dilaloei oleh kendaraan oemoem.

Sebab itoe oentoek segala kepentingan kebagian Tjilangkahan ini (Melimping) selaloe di „via"-kan ke Saketi S.S. Ongkos Saketi—Melimping per autobus 60—65 cent menoeroet tarief provincie.

LANDBOUWVOORLICHTING

Tanah dibagian „Kidoel" ini boleh dikatakan bagoes dan soeboer. Tanaman jang memberi hasil lama (meer jarigegewassen) beloem ada selain dari kelapa. Keadaan tanah dan hawa dibahagian ini hampir bersamaan dengan keadaan tanah Lampoeng. Tanah kosong masih tjoekoep loeas-lebar. Bantam masih banjak mempoenjai tanah soeboer jang boleh ditanami kopi dan tjengkeh.

Dibahagian Tjibioek (Pandeglang) ada seorang pendoedoek jg. telah memoelai menanam tjengkeh ± 400 batang jang hidoepnja soeboer beroemoer ± 2 tahoen.

Sesoengoehnja rajat, teroetama „Kidoel" masih bisa dipimpin kedjoeroesan ini kalau ra'jat disini dapat dipimpin oleh seorang Landbouwopzichter atau Landbouwmantri, tentoe oesaha ini akan membaikkan oentoek kemadjoean economie ra'jat.

BOGOR

P.K.V.I.

„Antara" mengabarkan, bahwa Perhimpoenan Kaoem Verplegers-(ster) Indonesia (P.K.V.I.) tjabang Bogor dalam rapatnja jbl. bertempat di clubgebouwnja sendiri di Gang Menteng telah berhasil menjoesoen Pengoeroes Tjabang baroe terdiri dari t.t.: Kartimin — Ketoea; Winata — Wakil Ketoea; Karsedi — Penoelis I; Soedirman — Penoelis II; Warma — Bendahara sedang Pembantoe — t.t. O. Hadian, Kamsid, Inoh dan Nawati.

TJITJALENGKA.

TABLIGH OEMOEM N.O.

Orang mengabarkan:

Pada malam Senen tgl. 7/8/9/'41 di Tjitjalengka telah dilangsoengkan openbaar tableg oleh N.O. bertempat di roemah pergoeroeannja sendiri.

Perhatian orang sangat besar sehingga tempat jang tersedia oentoek itoe penoeh sesak dan diloear hampir berbilang riboean laki laki dan Perempoean jang hendak ikoet mendengar, walaupoen ditempat jang tiada beratap.

Dan dihadiri oleh beberapa wakil wakil perhimpoenan dan para adjengan, wakil pemerintah poen hadir jalah T. Ass. Wedana.

TASIKMALAJA

KANTOR REGENT BAROE.

Oleh karena kenaikan harga jg. tinggi dari bahan-bahan jang perloe goena membikin kantor baroe dan pekerdjaan-pekerdjaan dari kaboepaten Tasikmalaja, Aneta mendengar, bahwa bagian dari begrooting goena keperloean terseboet dinaikkan dari *f* 40.000 sampai *f* 70.000. Kita harap, dalam tempo jang tidak lama lagi pekerdjaan itoe akan selesai.

Vergadering Gemeenteraad Betawi.

IV. (Penoetoep).

Toean K l e e f s t r a (IKP) berpendapatan, bahwa toean Co hen salah artikan keterangan voorzitter, jang tidak mengatakan minimum 46 sen, akan tetapi rata rata 46 sen. (gemiddeld). Djika djoemlah 46 sendiri ini ditetapkan sebagai minimum, spr. tidak berke beratan mentjaboet tanda tangan nja kembali dari motie itoe.

Toean S o a n g k o e p o n menerangkan, bahwa oentoek dirinja, seorang koeli setiap hari per loe 36 sen, sehingga hampir tidak ada sisanja lagi bagi anak dan is terinja. Oleh sebab itoe, fraksi spr tetap mengoesoelkan minimum itoe 50 sen.

Toean T a b r a n i berpenda patan, bahwa koeli2 itoe tjoema dibajar menoeroet hari ia bekerdja. Djika oepahnja itoe ditetap kan 50 sen sehari, maka sebetoel nja setiap hari ia tjoema meneri ma 42 sen, karena ia bekerdja tjoema 6 hari, tetapi penghasilan 6 hari ini dimakan oentoek 7 hari. sebab pada hari Minggoe ia tidak bekerdja. Djadi kaoem koeli itoe hidoep 42 sen sehari. Kalau dilihat begitoe, maka spr. setoedjoe de ngan rata rata 46 sen sehari.

Toean V o o r z i t t e r men djawab kepada toean Slamet Su dibyo, bahwa kesehatan koeli itoe tidak mendjadi oekoeran satoe2-nja oentoek menetapkan oepah koeli. Spr. menerangkan, bahwa pedato toean Slamet jg. mengenai bagian ketabiban itoe akan dikirimkan kepada Instituut voor Volksvoeding. Lebih djaoeh spr. menerangkan, bahwa dalam hal ini, gemeente Betawi melakoekan pekerdjaan jang bersifat baanbrekend. (perintis djalan). Karena meskipoen kesehatan rakjat itoe ti dak mendjadi oekoeran, akan te tapi oepah koeli itoe pada moela nja didasarkan atas 30 sen. Ke moedian 36 sen poela. Tetapi kea daan makanan ketika itoe agak baik.

Terhadap pedato toean Pamoen tjak, spr. menganggap koerang be nar, kalau dari sekarang soedah dibitjarakan apa jang akan terdja di nanti sehabis peperangan. La gi poela gemeente tidak mempoe njai kemerdekaan oentoek berboe at demikian, oleh sebab gemeente itoe terikat kepada atoeran2 goe bernemen. Pada pedjabatan goe bernemen dan pada kaoem parti koelir di Betawi, adalah oepah oentoek koeli2 jang lepas dan ti dak bersekolah besarnja 35 a 37 sen. sehari. Tapi gemeente mem bajar 38 sen. Kepada koeli2 jang agak bekerdja tetap dibajar 40 á 45 sen sehari. Dan ini moengkin ditambah lagi dengan duurtetoeslag. Gemeente haroes nanti me noeroeti atoeran duurtetoeslag da ri gouvernment, demikian djoega oentoek personeel jang lain2 dari gemeente. B. en W. bersedia mene tapkan minimumloon besarnja 40 sen, sedang maximum 50 sen. Disini nanti ditambah lagi dengan 15% duurtetoeslag. Dalam oepah rata rata, jaitoe 45 á 46 sen, jang haroes dimoeat dalam motie, ha roeslah disini duurtetoeslag tidak dimasoekkan. Lebih djaoeh spr. menjangkal pedato toean Soangkoepon. Tidak benar, bahwa ka oem koeli itoe tjoema dibajar me noeroet hari2 mereka bekerdja. Kalau mereka mendapat ketera ngan dari Wijkarts, maka djika mereka sakit, oepah mereka tetap dibajar djoega. Setiap tahoen me reka mendapat 6 hari vrij. ditam bah lagi dengan pembajaran pada hari2 besar, jang officieel. Djadi, oepah sehari harian itoe besarnja mendjadi djoemlah rata rata (ge middeld), seperti jang dimaksoed kan oleh toean Tabrani. Lebih djaoeh spr. menerangkan, bahwa sekarang sedang disoesoen satoe rantjangan oentoek mendirikan roemah2 koeli dengan sewa be-sar 15% dari penghasilan mereka, dan rasanja mereka akan diwadjibkan tinggal disitoe.

Toean C o h e n (V.C.) mera sa poeas dengan voorstel jang ba roe dari burgemeester, jang ham pir sama dengan suggestie dari Economische Commissie.

Toean C a t a l a n i (IEV) menjatakan setoedjoe dengan pen dapatan pembitjara jang lebih doeloe daripadanja.

Toean K l e e f s t r a (I.K. P.) memberitahoekan, bahwa sesoedah ia mendengarkan djandji2 dari voorzitter, maka motie ditja boetnja kembali, sesoedah berem-boek dengan anggota-anggota lain jang toeroet menanda tangani mo tie itoe. Sesoedah toean toean Soangkoepon, Slamet, Pamoentjak dan Tabrani berbitjara lagi dalam tweede termijn, kemoedian diperde batkan poela bilakah kenaikan oepah itoe moelai didjalankan. Ditetapkan, bahwa hal ini akan berlakoe pada tg. 15 Sept. j.a.d. atau pada tg. 1 Sept., apabila tidak ter laloe merepotkan oeroesan adminis-trasinja.

Sebeloem diadakan rondvraag, maka wethouder v a n A k k e r memberi keterangan atas pertanjaan beberapa anggota, jang dimadjoekan dalam vergadering gemeenteraad jang soedah laloe. Oesoel toean toean R o m p i e s dan S o e b r o t o, soepaja kursus malam oentoek mempeladjari handelsrekenen dan boekhouden diboeka oentoek semoea ambtenaar gemeente jang bergadjih ƒ 50.— atau koe rang, tidak dapat disetoedjoei oleh Wethouder v a n T i j n, karena kursus itoe tidak bisa diperloeas seperti diinginkan oleh kedoea pengoesoel. Lebih djaoeh ,diterangkan, bahwa cursus oentoek stenografie Melajoe tak dapat diteroeskan, karena kekoerangan perhatian.

PERTANJAAN KELILING.

Toean V a n W e n t (V.C.) meminta perhatian raad, soepaja gemeentebestuur menjokong actie van Galen. Laloe ia membatjakan voorstel jang ditanda tangani oleh beberapa banjak anggota, jang berisi permintaan kepada B. en W. oentoek memadjoekan voorstel jang demikian. (applaus).

V o o r z i t t e r menerangkan, bahwa B. en W. soeka mengover voorstel itoe dan nanti akan diselidiki, berapa besar djoemlah wang jang akan dikeloearkan oentoek membantoe actie van Galen itoe.

Toean R o m p i e s menganggap koerang benar, bahwa pegawai pegawai gemeente mesti menjimpankan sepedanja dikantor gemeente dengan membajar oepah kepada pendjaga partikoelir. Lebih djaoeh spr. bertanja, apakah benar, bahwa ads. brandweerrecruten menerima oepah seboelan 25 kali dagloon.

Toean V o o r z i t t e r berdjandji akan menjelidiki perkara pembajaran oepah mendjaga sepeda itoe, akan tetapi ditegaskan poela, bahwa kalau ada sepeda jang hilang, boekan gemeente jang haroes menanggoeng djawab. Begitoepoen djoega oepah oentoek ads.-brandweerrecruten itoe akan diselidikannja djoega.

Toean S o e b r o t o mengandjoerkan oentoek mendirikan roemah roemah gemeente boeat volks onderwijzers.

Wethouder V a n T i j n mendjawab, bahwa pada dasarnja B. en W. tidak berkeberatan mendirikan voorstel, lebih doeloe haroes dilenjapkan berbagai-bagai kesoekaran.

Toean D a r j o n o (Parindra) memberi keterangan apa sebabnja, maka Fraksi Parindra tidak memboeboehi tanda tangannja dalam voorstel oentoek membantoe actie van Galen. Dalam rapat rapat jang soedah laloe pernah diterangkan ,bahwa pada dasarnja (principieel- adalah bantoean gemeente kepada fonds peperangan itoe, koerang benar, oleh sebab ini tidak masoek kewadjiban gemeente. Spr. berpendapatan, bahwa oeroesan ini adalah oeroesan pemerintah, karena tjoema pemerintah sendiri jang mengetahoei apa apa jang masih diboetoehkan oentoek peperangan. Bantoean seperti itoe tidak masoek kedalam pekerdjaan gemeente. Oleh sebab itoe, Fraksi Parindra mempoenjai keberatan keberatan jang bersifat principieel, akan tetapi meskipoen demikian, Fraksi tidak akan memberikan soeara tegen terhadap voorstel oentoek membantoe van Galenfonds itoe. (applaus).

Toean P a m o e n t j a k (Parindra) meminta perhatian B. en W. atas peristiwa, kaoem penangkap ikan di Pasar Ikan sekarang tidak boleh lagi mendjoeal ikan jang di tangkap pada malam hari, sebeloem dimoelai pelelangan (veiling). Spr. bertanja, apakah veiling itoe tidak bisa dimoelai pada djam 5 soeboeh.

Toean T a n I n H o k (wethouder pasarbedrijf), bahwa tentangan hal itoe ada diterima voorstel dari dienstleiding, jang dianggap tidak memoeaskan.

Toean V o o r z i t t e r menerangkan, bahwa pada djam 5 pagi beloem banjak orang jang membeli ikan ,sehingga penghasilan mendjadi berkoerang.

Mendjoeal ikan diloear vischcei ling seperti hal jang soedah2, ti dak dapat diteroeskan.

Toean S t. P a m o e n t j a k menoendjoekkan kepada baoe boesoek, jang disebarkan oleh Regnault verffabriek.

V o o r z i t t e r mendjawab bahwa berhoeboeng dengan itoe, kepada paberik terseboet soedah dimadjoekan perdjandjian2 (voor waarden) jang baroe menoeroet hinderordonnantie.

MIDDAGCURSUS PADA VOLKSSCHOLEN.

Toean S j a m s o e d d i n S t. M a ' m o e r (Parindra) mengemoekakan betapa perloenja volksscholen diperloeas dalam gemeente ini. Dalam tahoen 1940 ada 1100 orang anak jang tidak mendapat tempat dikelas satoe volksscholen dan 263 ditolak dari vervolgscholen. Dalam tahoen '40, angka angka itoe masing masing 1136 dan 200 orang. Meskipoen dalam tahoen ini sekolah2 itoe soedah diperloeas, akan tetapi angka daripada anak2 jang tidak mendapat tempat masih tetap seperti dahoeloe djoega. Berhoeboeng dengan itoe, spr. memadjoekan oesoel, oentoek mengadakan middagcursussen (sekolah siang) dalam sekolah2 rakjat jang ada sekarang ini. Dengan begitoe anak2 jang tidak masoek tadi, mendapat kesempetan oentoek menempoeh peladjaran.

Wethouder oeroesan pergoeroean, toean V a n T i j n, menerangkan, bahwa perkara kekoerangan sekolah2 rakjat itoe soedah mendjadi perhatian B en W. semendjak tahoen 1940. Dalam tahoen ini, sekolah2 itoe soedah diperloeas, tetapi ternjata masih koerang djoega. Oleh sebab itoe oentoek begrooting tahoen 1942 nanti akan dikeloearkan sedjoemlah wang lagi oentoek mendirikan sekolah2 rakjat. Akan tetapi dalam menanti itoe, B & W setoedjoe dengan mengadakan middag cursus. Tetapi spr. bertanja (dengan soeara jang agak mengantjam), dari mana toean Sjamsoeddin mendapat angka2 itoe, karena jang mengetahoei angka2 itoe tjoema Burgemeester dan Wethouder.

Toean S j a m s o e d d i n menerangkan, bahwa ia merasa tidak perloe memberi djawab atas pertanjaan itoe.

Toean V o o r z i t t e r menerangkan, bahwa angka2 itoe boekan angka2 rahasia. Setiap anggauta boleh mengetahoeinja, akan tetapi dimasa jang akan datang, diharapkan kepada semoea anggota, hendaklah meminta sesoeatoe keterangan itoe kepada B. en W.

Pada djam 10.50 Raad mengadakan vergadering rahasia sampai hampir djam 12.

Djawa Tengah,

SEMARANG.

Pemb. mengabarkan:

PERKARA NAIKKAN HARGA.

T e r d a k w a d i p e r i n g a t k a n d a n d i h o e k o e m b e r a t.

Sebagaimana telah dikabarkan, bahwa beberapa boelan berselang politie di Semarang telah melakoekan pembeslaghan pada firma Liem Kiem Ling di Gg. Waroeng beberapa blok gambrics (kain poetih) seharga ƒ 150.000.—. Belakangan dikabarkan bahwa barang beslaghan terseboet di pegang oleh gouvernement salah satoe verëeniging jang dikepalai oleh Internatio, dan kabarnja akan dibagikan kepada beberapa Volksindustrie jang kekoerangan bahan.

Demikianlah perkara terseboet telah diperiksa oleh landrechter toean toean Tj. L. Liem dan K. H. Goei masing masing sebagai eigenaar dan p.p. dari firma terseboet dihadapkan sebagai terdakwa, dan dibela oleh toean Mr. van Houten advocaat di Semarang. Atas pertanjaan hakim terdakwa menerangkan kalau kenaikan harga terseboet sebetoelnja tidak dengan sengadja, karena ordonnantie jang ditetapkan oleh peperintah ia mengatakan koerang begitoe djelas. Oleh fiscaal griffier djadjoekan pada landrechter soepaja masing-masing terdakwa diberi hoekoeman denda banjaknja ƒ 1000.— dan ƒ 400.—. Oleh pembelanja diadjoekan oleh karena terdakwa baharoe pertama kali ini melanggar atoeran kenaikan harga, dan tidak disengadja, maka dimintakan soepaja hoekoeman denda terseboet djangan diambil maximum. Achirnja hakim memberi poetoesan masing-masing terdakwa dihoekoem denda ƒ 800.— susidair 80 hari, dan ƒ 300.— subsidair 30 hari masoek pendjara. Poela diperingatkan tidak boleh menaikkan harga barang dagangannja sebagaimana jang telah ditetapkan.

MANTRI HEWAN MENDJADI PENIPOE.

B o e a t t o p e n g s o e p a j a d i p e r t j a j a.

Landraad Semarang telah meme riksa perkaranja seorang bernama Padmodirdjo tinggal di Madioen, karena pada beberapa tahoen j.l. ia ditoedoeh telah menggelapkan barang barang kepoenjaan Jong Boen Hok eigenaar Meubelhandel di Pandean seharga ƒ 50.—. Menoeroet soerat toedoehan ia mengakoe djadi mantri hewan pindahan dari Madioen ke Semarang. Barang barang terseboet baharoe dibajar ƒ 5.— sebagai oeang pertama.

Atas pertanjaan hakim terdakwa menjangkal keras tidak merasa pindjam barang barang terseboet dan menerangkan beloem pernah datang di Semarang. Saksi Jong Boen Hok menerangkan tidak loepa dari tjiri-tjirinja djari, ada bengkok bengkok. Kemoedian hakim menoendjoekkan toelisan dari soerat kontract huurkoop pada terdakwa. Setelah diteliti betoelbetoel itoe toelisan, terdakwa bilan dan menjatakan kalau itoe toelisannja saudaranja moeda jang sekarang tinggal di Bandoeng bekerdja sebagai mandoor djalan dari Gemeente.

Achirnja oentoek menjempoernakan peperiksaan, akan memeriksa saksi jang diadjoekan oleh terdakwa. Perkara ditoenda sampai tanggal 20 Sept. jad.

DITOEDOEH BERLAKOE KIRI.

L e h e r n j a d i g o r o k s a m p a i p o e t o e s.

Di kampoeng Mritjan telah terdjadi keadaan jang sangat mengerikan hati, seorang lelaki bernama Kasanwirdjo telah menggorok lehernja isterinja sendiri sehingga poetoes dan seketika tiwas djiwanja. Adapoen jang mendjadi sebab sebabnja karena ditjemboeroekan main gelap dengan orang lain, (berlakoe kiri) sehingga tidak dipikir pandjang isterinja baroe tidoer teroes digorok lehernja sehingga poetoes. Kedjadian ini teroes ketahoean politie, si korban teroes diangkoet ke CBZ sedang pemboenoeh nja dimasoekkan dalam pendjara oentoek diperiksa lebih djaoeh.

Belakangan ini kita dapat kabar bahwa Kasanwirdjo (pemboenoeh) telah mendjadi gila, kemoedian di serahkan pada dokter oentoek di periksa.

Kekoerangan tanah di Banten??

Orang menoelis:

NAMA palisan hoema, boeat di bagian Regentschap Lebak soedah djadi soeatoe nama jang populair, sebetoelnja menoendjoekkan mereka orang2 jang dapat hoe koeman badan karena menaman padi di tanah toetoepan Boschwezen.

Mengapakah sampai kedjadian sedemikian roepa, djika mengingat keadaan lebarnja tanah di Banten ini?

Sepandjang pendapatan penjelidikan penoelis dari keterangan2 jg. diperoleh dari pada mereka jang berkepentingan, doedoeknja perkara adalah sebagai berikoet.

Menanam padi itoe, ialah padi gogo (hoema) bagai mereka pendoedoek pegoenoengan adalah pokok jang No. 1 bagai soember penghidoepannja, boekan sadja oentoek didjadikan kekajaan. Sedangkan oempamanja tanah jang bekas di tanami padi tahoen ini, djika di moesim jang datang ditanami lagi, bisa kedjadan padinja tidak baik toemboehnja, djadi hanja mendjadi keroegian belaka oentoek mereka. Oleh karena itoe, menanam padi gogo mana ada lebih baik djika ganti moesim ganti tanah, dan bisa berbalik lagi menanami tanah jang asal djika soedah liwat 3 atau 4 moesim.

Sedangkan oentoek mendjalankan methode karoehoen ini, bagai mereka pendoedoek pegoenoengan di Banten ada sangat soesah, boekan sadja karena mereka malas, tetapi boleh dibilang tanah geblogan hoema atau tanah jang mendja di milik mereka hanja sedikit sadja bilangannja atau letaknja djaoeh2 dari doesoennja.

Banjak tanah2 jang berdekatan dengan doesoennja, tapi tanah2 ini kebanjakan soedah ditoetoep oleh Boschwezen.

Ada kedjadian mereka orang pegoenoengan itoe, entah karena mata gelap sadja atau lain2 hal lantas menanami sadja itoe hoetan2 toetoepan. Soenggoeh moedjoer djika mereka tidak kena ditangkap, tapi pengawasan dari fihak Boschwezen begitoe teliti, kebanjakan pelanggar2 atoeran ini dapat ditangkap dan diverbaal, djika padinja masih moeda haroes dibabad oleh Boschwezen dan djika soedah dapat dipotong teroes dipotong dan dilelangkan.

Apalagi sekarang banjak kedjadian oeroesan ruiling, penoekaran tanah2 milik jang terpandang haroes ditoetoep, dengan tanah2 hoetan jang masih rimba, kedjadian orang2 jang karena atoeran itoe mendapat kesoesahan poela, sebab haroes meninggalkan tanah milik jang soedah dapat digarap dan mendatangkan hasil dan diganti dengan hoetan rimba jang haroes mereka boeka baroe. Hal ini jang dah terdjadi seperti di kampoeng Siendog desa Bandjarirrigatie, onderdistrict Tjipanas (Lebak).

Djoega di desa2 dalam Regentschap Lebak jang orangnja sama sekali atau kekoerangan dalam memiliki tanah, seperti di desa2 Kerta (Goenoengkentjana), Tjinagkatimoer (Louwidamar) dll.

Dengan adanja toelisan ini, kami bermohon kepada fihak jang berwadjib, soekalah dalam hal ini mengadakan penjelidikan jang lebih teliti dan djika masih ada kelonggaran diharap soeka mengadakan perbikan jang sekira mendjadi keoentoengan oentoek kedoea fihak, jaitoe pendoedoek desa goenoeng Banten dan Pemerintahpoen djoea.

TABLIGH OEMOEM MOEHAMMADDIJAH.

Dikabarkan bahwa hari Sabtoe Moehammadijah tjabang Semarang akan mengadakan tabligh oemoem bertempat di Mesdjid Sekajoe. Antara lain akan membitjarakan bentoek dan woedjoetnja mesdjid jang sedjati.

Sprekers dari tabligh terseboet adalah toean2 Mr. Mh. Kasmat, dan beberapa orang kjai jang soedah terkenal namanja dari kota Mataram.

LEBARAN NOMER

Pemandangan - dan - Pembangoen

Terbit pada tanggal 20 October 1941

TARIEF ADVERTENTIE:

1/1 pagina	f 50.—
1/2 „	f 30.—
1/4 „	f 17.50
1/8 „	f 10.—

Penerimaan Advertentie paling laat 1 October

Lebih landjoet minta keterangan pada

Administratie

Isi Podjok

EPAROEHNJA.

KABAR-KABAR kawat sering-sering kali bikin bang Bedjat hatinja geli, sebab — biar mengenai djiwa ratoesan, riboe mati sekali goes —, sering-sering loetjoe boenjinja.

Kawat kemarèn misalnja:

L o n d e n, 11 Sept. (Reuter). exmoskou gemeld helft ex16 roemdivisies aan odessafront vernietigd.

*

Nah, oleh „Java Bode" misalnja, disalin:

Uit Moskou wordt gemeldt, dat de helft van 16 Roemeensche divisies aan het Odessa-front is vernietigd.

Bahasa Indonesianja, kira-kira:

Dari Moskou dikabarkan, bahwa separoehnja dari 16 divisi-divisi Roemenia dimèdan Odessa dihantjoerkan.

* *

Apa loetjoenja?

Orang Moskou roepanja kaga' tahoe: berapakah separoehnja 16 divisi?

Djawabnja toch gampang, jaitoe: de helft van 16 is 8, atau: separoehnja dari 16 sama dengan 8.

Nah, kenapa kaga' toelis sadja: delapan divisi Roemenia hantjoer. Dus kira-kira 8 kali 10.000 sama dengan 80.000 orang serdadoe.

*

Roepanja „Bataviaasch Nieuwsblad" lihat kegandjilan itoe, lantas bikin:

.....de helft van de 16de Roemeensche divisi.

(.....separoeh dari divisi Roemenia jang ke-16).

* *

Dus: menoeroet „Bat. Nieuwsblad" tjoema: 10.000 orang dibagi doea (separoehnja) sama dengan 5.000 orang.

Itoe kalau kita hitoeng, 1 divisi ada 10.000 orang.

Djadi, terang, djaoeh bèdanja. Kalau ada orang jang batja J.B., dan batja B.N., tentoe perasaannja berbagi, ma'loem menoeroet J.B. ada 80.000, tetapi menoeroet B.N. ada 5.000 orang.

*

Bang Bedjat sih, boekan ahli itoeng apa lagi ngitoengin orang mati jang berdivisi-divisi itoe dalam tempo satoe hari, kan pajah!!!

BANG BEDJAT.

KAS P.B.R.I. BOTJOR.

Dikabarkan bahwa toean T. dan D. masing2 Voorzitter dan Secretaris dari Boerandi (Persatoean Boeroeh Rendahan Indonesia) telah dipanggil oleh politie karena ditoedoeh menggelapkan oeang perkoempoelannja banjaknja kl. *f* 100.—.

Kabar lebih djaoeh kita dapatkan bahwa T. memang seorang jang gemar sekali dengan djoedi sehingga tidak ingat oeang siapa jang ada dalam kantongnja.

FILMINDUSTRIE DI SEMARANG.

P e r t j o b a a n m e m o e a s k a n.

Persiar kabar bahwa di Semarang akan diadakan peroesahaan film atas niatannja toean Mr. Liem Tjoen Hoo directeur „Rex theater" Semarang, tetapi gagal ditengah djalan.

Sekarang kita dapat kabar lebih djaoeh bahwa niatan itoe akan di landjoetkan dan dioeroes oleh toean2 T.C. Koo Gouw Boen Hoat, Liem Tong Sing, Go Tjoen Bien dan Tarmidi.

Demikianlah setelah diadakan repetitie beberapa kali dan sangat memoeaskan, pada hari Senen jl. telah diadakan opname bertempat di belakangnja gedoeng Tay Tjawan Djagalan mentjoba film jang pandjangnja 360 meter dalam tempo 10 menit. Melihat hasilnja pertjobaan itoe roepa roepanja beberapa kaoem oeang sangat tertarik hati nja, dan menjatakan soeka membeli aandeel menoeroet kekoeatannja. Ditaksir peroeshaan tsb. akan memakan ongkos tidak koerang dari *f* 100.000.—.

Roeangan kehakiman

Tn. M. Z. Abn. 22899.

K e t e r a n g a n:

Seorang Indonesia mempoenjai hoetang sewa tanah pada seorang landheer bangsa asing. Perhoetangan sewah tanah itoe lebih dari 36 boelan oleh karena poetija tidak datang-datang. Oleh karena orang Indonesia itoe tidak dapat meloenasi hoetangnja disebabkan oleh banjak oeroesan lain, ia dipaksa membajar djoega hoetangnja dikantor toean tanah terseboet. Dikantor itoe orang Indonesia terseboet dipaksa membeli soerat zegel *f* 1.50 dan memboeat perdjandjian bahwa ia mengakoe mempoenjai hoetang sewah lebih dari 36 boelan dan akan membajar hoetangnja itoe dalam tempo 3 boelan. Dan manakala tidak maoe membajar sebagaimana terseboet dalam soerat perdjandjian, roemah jang ditempatinja itoe akan mendjadi kepoenjaan toean tanah. Soerat perdjandjian itoe ditanda tangani oleh orang Indonesia tadi. Selain dari itoe orang Indonesia itoe djoega berdjandji bahwa djika ia akan mendjoeal roemah itoe pada bangsanja dengan harga pantas, sewah tanah itoe akan dinaikkan; dengan begitoe pembelian akan mendjadi oeroeng, ketjoeali kalau orang itoe maoe djoeal roemahnja pada toean tanah dengan harga rendah.

P e r t a n j a a n:

1. Dalam berapa boelan rekening sewah tanah bisa verjaard?
2. Apakah toean tanah (poetija) mempoenjai hak menaikkan sewah tanah atau menjoeroeh teken soerat perdjandjian seperti terseboet dengan tidak ketahoean oleh pihak Binnenlandsch Bestuur?
3. Kalau pihak toean tanah tidak datang menagih sewah, apa orang Indonesia itoe moesti bikin?
4. Kalau pihak toean tanah membikin perkara hal perhoetangan terseboet dan oleh pengadilan dipoetoeskan bahwa orang Indonesia itoe moesti bajar perhoetangannja, apakah masih ada tempo boeat membajar perhoetangan, djangan sampai roemah itoe diambil oleh toean tanah?
5. Djika orang Indonesia itoe tidak membajar oleh karena hal-hal jang memberatkan, bagaimanakah djalannja oentoek memperoleh perlindoengan?
6. Kalau pihak toean tanah tidak maoe balik nama (overschrijving) pada pendjoealan roemah terseboet pada siapa orang itoe bisa mendapat overschrijving pendjoealan roemah itoe?

D j a w a b:

1. Dalam tempo 36 boelan tadi hoe tang sewah beloem dapat dikatakan verjaard.
2. Menaikkan sewah haroes dengan idjin Resident; boeat membikin perdjandjian tidak oesah meminta idjin, akan tetapi segala perboeatan jang mengandoeng sifat paksaan atau antjaman dengan sendirinja membatalkan kekoeatan perdjandjian.
3. Boeat hoetang sewah pihak penjewah wadjib menghantarkan oeang sewah pada jang menjewakan benda itoe; djika orang jang menjewakan benda itoe tidak maoe menerima oeang sewah, oeang itoe dapat dikirim dengan postwissel atau aangetekende brief met aangegeven waarde.
4. Tentang keringanan oentoek membajar boleh diadjoekan pada hakim jang memeriksa perkara.
5. Sebenarnja kesoekaran orang Indonesia itoe terhadap soal-soal jang lain boekan oeroesan toean tanah, ia tidak toeroet tjampoer dalam hal itoe; akan tetapi walaupoen dimoeka pengadilan kemoengkinan oentoek memperdamaikan soal masih tetap ada, djika kedoea pihak memang ingin damai.
6. Toean tanah dapat digoegat di moeka hakim oentoek mendjalankan pemindahan nama; orang djoega dapat meminta pertolongan Resident dalam soal terhadap pemindahan nama itoe.

*

Tn. M. Denpasar, Abn. 19867.

K e t e r a n g a n:

Diseboeah desa bahagian district Abeansemal, Landschap Badoeng, ada seorang tani jang kerap kali mentjari-tjari apa-apa didalam soengai, tjara Bali dinamakan „ngogo". Ia mendapatkan doea boeah benda kira-kira sebesar korek api. Sesoedah benda itoe dibersihkan ternjata emas belaka (emas jang soedah dileboer). Si tani tadi merapportkan hal demikan kepada kepala distr. ialah t. poenggawa. Emas diberikan kepada toean poenggawa oentoek dioeroes lebih landjoet dan si tani diberi soerat keterangan dari toean poenggawa. Hingga kini soal terseboet beloem lagi dipoetoes.

P e r t a n j a a n:

1. Apakah moengkin si pendapat benda itoe memperoleh kembali emas itoe?
2. Kalau seandainja tidak dikembalikan emas itoe, apakah ada kemoengkinan ia mendapat soeatoe keroegian dari itoe?
3. Apakah ia moengkin dihoekoem berhoeboeng dengan soal ini?

D j a w a b:

1. Benda itoe mendjadi kepoenjaan negeri, djika tidak ada orang lain jang mengakoenja.
2. Orang tani tadi dapat memperoleh oepah (vindersloon) oleh karena soedah menemoekan benda itoe.
3. Djika ia tidak bersalah tidak ada alasan oentoek takoet dihoekoem.

MENAIKKAN HARGA BENANG.

KELOS.

H a r g a *f* 0.38 m e n d j a d i *f* 0.45.

Landrechter Semarang telah memeriksa perkaranja 2 orang Tionghoa bernama Oei Tjan tokohouder di Ambengan, dan Sia Ping Swan tokohouder di Karangtoeri. Masing masing terdakwa ditoedoeh telah menaikkan harga b e n a n g k e l o s merk Olifanf (tjap gadjah) dari harga *f* 0.38 mendjadi *f* 0.45 dan *f* 0.46.

Kedoea terdakwa tsb. mengakoei teroes terang kesalahannja, dan menjatakan kalau tak mengerti. Achirnja oleh Landrechter kedoea terdakwa terseboet diberi peringatan dan dihoekoem denda masing2 *f* 75.—.

SEMARANG

KAOEM BOEROEH DIPEROESAHAAN HUURKOOP.

I k o e t S a r e k a t S e k e r d j a.

„Antara" mengabarkan, bahwa kaoem boeroeh jang bekerdja diperoesahaan jang meng-huurkoopkan seprti Singer, Phaff, Caro d.l.l.nja dikota Semarang, pada tgl. 7 September 1941 telah membentoek seboeah Sarekat Sekerdja dengan nama Perserikatan Pekerdja Huurkoop Indonesia (Perphi) dengan soesoenan Pengoeroes seperti berikoet:

Ketoea — t. Moehammad Ali; Penoelis — t. Soewondho; Bendahara — t. Soeprodjo dan 2 orang Pembantoe. Alamat Penoelis: p/a toean Soeprodjo — Hoofd Linggaweg 4, Semarang.

SOLO

KOERSOES P.P.D.P.

Atas oesahanja pengoeroes besar „Perhimpoenan Pengoeloe Dan Pegawainja" maka dari tanggal 7 sampai 10 September ini telah diadakan koersoes, jang meloeloe bagi anggotanja. Koersoes itoe diadakan di gedoeng Madrasah „Mambangoel Oeloem" di samping Masdjid-besar di Solo, tiap-tiap malam, dari djam 9 sore sampai 1 djaoeh malam.

Pada malam permoelaan telah dilakoekan pemboekaan resmi oleh Kjahi Hadji Imam Rosjidi (hoofdpenghoeloe Mangkoenagaran) sebagai ketoea-moeda pengoeroesbesar P.P.D.P. (sebab ketoea, Kjahi Hadji Moehammad Adnan baroe sadja berangkat ke Djakarta) dan dihadliri oleh beberapa tamoe jang dioendang, diantaranja ada K.R.T.P. Tafsiranom hoofdpengroeloe keraton Soerakarta dan beberapa kaoem Oelama.

Tidak koerang 13 tjabang P.P.D.P. jang mengirimkan wakilnja, oentoek mengoendjoengi koersoes itoe, jang masing-masing terdiri dari 2 anggota, ditambah sementara dari Solo.

Adapoen jang dipeladjarkan dalam koersoes itoe jalah tentang „Raad-Agama" oleh R. Ng. Tjokropangarso (Kjahi Djamaloeddin) adjunct-hoofdpenghoeloe landraad di Solo, tentang oeroesan Masdjid oleh Kjahi Raden Hadji Salahoed din hoofdpenghoeloe landraad di Madjalengka dan tentang organisasi oleh toean R. Moesa Al Mahfoel adviseur P.P.D.P. di Koetoardjo. („M").

KETANGGOENGAN

REBO-WAGE-FONDS.

Atas oesoel t. Soenarto jang diterima dengan soeara boelat oleh rapat Rebo-wagé, jang diadakan dipergoeroean Taman-Siswa, pada tgl. 9/10 Sept. '41, maka telah terbentoek Comite tetap „Rebo-Wagé fonds".

Maksoed comite tadi ialah selain dari memberi penerangan-penerangan tentang ke Taman-Siswaan, djoega mengoendang orang dari loear Ketanggoengan goena memberi chotbah-chotbah jang bersifat, pengetahoean oemoem (algemeen wetenschappelijk), singkatnja menoedjoe kearah geestelijke mobilisatie teristimewa, intellectuele mobilisatie choesoesnja.

Soesoenan anggota comite terdiri dari t. Santosa, t. S. Rachmat, t. Mocharam, t. Saleh dan t. Soenarto.

KOEDOES.

PATIH KOEDOES.

P e n g h o r m a t a n j g. p e n g h a b i s a n.

Di roemahnja di Salatiga dengan tiba tiba soedah poelang ke rach matoe'llah toean R. Ali, patih op wachtgeld dari regentschap Koedoes.

Toean R. Alj marhoem dahoeloe adalah penasehat dari perhimpoenan PPB (Perserikatan Pensioenan Boemipoetera) dan PPB Poetri, bagian perempoean dari PPB.

Dengan perhatian jang besar djenazahnja dimakamkan dj keramat keloearga di Salatiga.

Beberapa orang2 bestuursambte naar Indonesia dari beberapa regentschap menjaksikan oepatjara kesoesahan ini.

Regent patih dari Mangkoenegaran mengirimkan wakilnja. Banjak karang2an boenga diantara mana seboeah dari regent dari Koedoes menoetoepi peti djenazah itoe.

Didalam keramat diadakan peda to2 oleh ketoea poeteri dari hoofd bestuur PPB Poeteri dan ketoea dari PPB.

Patih pensioenan dari Kendal atas nama keloearga dari toean R. Ali marhoem mengoetjapkan terima kasih atas penghormatan jg. ditoedjoekan pada mereka. (HN).

SALATIGA.

RAPAT COMITE PARLEMENT INDONESIA.

Kepada kita dikabarkan:

Pada hari Djoem'at malam Sabtoe tanggal 5/6 ini boelan, telah dilangsoengkan rapat berdirinja Comite Parlement di Salatiga oleh voorloopig Comite jang di dirikan pada tanggal 16/17 Aug. 1941.

Agenda: 1. Verslag Conferentie Parlement Indonesia daerah Djawa Tengah di Semarang. 2. Soesoenan Pengoeroes. 3. Menentoekan A.T. tjabang.

Antara lain lain rapat memoetoeskan soesoenan bestuur seperti berikoet:

1. Ketoea: t. Patah dari Parindra.
2. Penoelis: t. Salim Saleh Attamimi dari PAI.
3. Bendahari: t. Abdullah Abedat dari PAI.
4. Pembantoe pembantoe: t. Angsardjono dari Parindra. dan t. J. Djabar dari PPKI.

POERWOKERTO.

GOEROE PARTIKELIR POERWOKERTO.

A k a n b e r t a m a s j a k e P o e r b o l i n g g o.

„Antara" mengabarkan, bahwa pada tanggal 21 September '41, Perserikatan Goeroe Partikelir Poerwokerto (PGPP) akan mengadakan tamsja ke aPoerbolinggo dan teroes berpoetar meliwati Banjoemas.

PGPP adalah satoe perhimpoenan dari goeroe goeroe partikelir jang mementingkan kemadjoean, dan atjapkali benar mengadakan berbagai bagai lezingen jang berfaedah.

MAGELANG.

Pemb. menoelis:

PENGANTIN POETERI T. REGENT.

Pada tg. 9/9/'41 djam 4.30 petang telah dilangsoengkan pernikahan poeteri Regent R. A. Soepi Darjati dengan R. Koesna A. W. Singosari (Malang) diberanda kaboepaten.

Banjak djamoe jang menghormat pertemoean pengantin ini, di antaranja Regenten. Malamnja djam 7 dilangsoengkan receptienja. Sehabis receptie para djamoe disoegoeh panembromo, serimpi kinderspel, tari Boegis dan Pentoel Tembem dari BAPAK.

PENGOEROES BESAR PARINDRA KE MAGELANG.

Dari pengoeroes tjab. Parindra Magelang didapat kabar, bahwa besok tg. 15/16 i.b. PB.-nja maoe mengoendjoengi tjabangnja.

Pada malam itoe maoe diadakan rapat anggota. Diantara beberapa agenda tertjantoem: Menebalkan kejakinan, satoe satoenja saran boeat membangoenkan semangat semangat anggota anggota jang kelihatan dingin.

P.S.S.M. MAOE MENDATANGKAN PERSIS.

Didengar kabar, bahwa P.S.S.M. maoe mengoendang Persis boeat mentjarj oeang goena menjokong H.H.S. Taman Iboe Parindra. Hal ini kiranja akan mendapat sokongan jang besar darj publiek.

PENGOEBOERAN KORBAN PENERBANGAN.

Pada hari Sabtoe j.l. telah dilangsoengkan 5 orang majat korban penerbangan seperti jang telah dikabarkan dengan oepatjara dari pihak Militair jang mengharoekan hati. Boekannja pihak Militair dan pegawai pegawai Negeri sadja dengan tangnja penghormatan, tetapi dari publiek poen besar.

Minggoenja kapal terbang jang roesak itoe soedah diangkoet dengan 6 vrachtauto 's dari tempat ketjelakaan.

PEMALANG.

MUTATIE.

T. M. Ben — Wedana Randoe dongkal dipindah ke Bawang (Pekalongan).

T. Soedijar — goeroe landbouw klas dipindah kesekolah vervolgschool Pemalang.

T.R. Pranjoto — beheerder per oesahaan penangkap ikan di Misos jo Sari, diangkat mendjadi Adjunct consulent visserij di Semarang. — Sebagai gantinja diangkat t. Wadri — dari Tegal.

T. Wahjoedi — goeroe di vervolgschool Djebed diangkat mendjadi kepala sekolah di Kadjen — Pekalongan.

T.R. Soekadi Koeswodihardjo — A.W. Waroeng Asem Pekalongan dipindah ke Kesesi (Pekalongan).

PENTJOERIAN.

Politie baroe2 ini menjingsingkan lengan badjoenja, setelah roemahnja t. Soewignja — commies A.R. kantoor roemahnja kemasoekan pentjoeri. Oentoeng bagi pentjoerinja, karena telah memandjat tembok teroes dengan leloeasa dapat masoek diroeangan dalam, masoek kamar boeka lemari dan gondol barang perhiasan, oeang, kain2 sedjoemlah berharga lebih dari *f* 400.— Sebab politie actief, dimalam berikoetnja pentjoerinja soedah dapat dibekoek, dan sekarang dimasoekkan dalam tahanan.

PEMBRANTASAN PELATJOERAN.

Oleh politie seboelan j.l. soedah didjalankan dengan actief pembasmian pelatjoeran dikota ini, jang makin hari makin menjolok mata.

Perempoean latjoer jang soedah ditangkap dan dihoekoem soedah ?0. Apakah tidak ada djalan lain boeat membrantas pelatjoeran itoe lain dari pada mereka ditangkap dan dihoekoem? Karena apa jang soedah ternjata kepada kita, sete lah mereka habis mendjalani hoekoeman, dan sekarang politie soedah tidak begitoe actief lagi menangkapi mereka, kelihatan djaloon2 soedah banjak poela mereka menoenggoe mangsanja.

Dalam vergaderingnja MIP (Madjelis Islam Pemalang) jang laloe soedah dibentoek satoe badan jang akan mengadakan pembrantasan pelatjoeran itoe, jang dipimpin oleh T. Oemar.

LEBIH DIKERASKAN.

Oleh politie disini dilakoekan dengan keras sekali penilikan tentang penning, rem, bel, reflector sepeda. Tiap2 orang berdjalan naik sepeda laloe dimoeka politie, diberhentikan dan diperiksa. Kalau baroe satoe kali diperingatkan, dan kalau masih teroes ditahan atau di proces verbaal. Lebih lebih tentang penilikan reflector ada sangat kerasnja, biarpoen soedah ada tetapi ketjil, dan koerang bersinar merahnja haroes diganti. Dan kalau tidak keliroe mereka soepaja memakai reflector Buldog.

Gerobag dan dokar tidak poela ketinggalan, mereka mesti ditilik dengan betoel2, tentang koeatnja perkakas, dan moeatannja. Kalau melanggar tahoe sendiri. (K.S.)

Jangkita terima

PENOENDJOEK.

Telah sampai kepada kita madjallah baroe jang terbit soedah nomor 3/4 dalam boelan September, jaitoe madjallah boelanan boeroeh oemoem, dibawah pimpinan t. Isahaka bersama pembantoenja Chairoeddin Sjahadat. Harga langganan 6 boelan *f* 0.30 dalam kota, sedang loear kota *f* 0.40.

Alat redaksinja Bandastraat 51, Makasar.

Didalamnja ditjantoemkan djoega gambar marhoem Zainoeddin Sjahadt, bekas peladjar Instituut Journalistiek dan Pengetahoean Oemoem dikota Djakarta ini, jang beberapa lama ini kita moeatkan djoega sedikit biographienja dalam s.k. kita.

Selamat!

BERDAJA.

„Berdaja" adalah madjallah terbit di Malang tiap hari Senen, dipimpin oleh t.t. Achmad Zakaria dan Saroehoem jang tidak asing lagi dikalangan journalistiek. Isinja memoeat soal-soal jang mengenai perboeroehan, teristimwa boeroeh soepir, djoega menjamboet lahirnja Gaspi jang dilahirkan di Semarang, beberapa waktoe berselang. Pembantoenja ada di Padang, Soerabaja dan Malang. Langganan 1 boelan dalam dan loear kota *f* 0.35, sedang tiga boelan ialah *f* 1.—. Alamatnja Kaoemanstr. 522, Malang.

Warta Redaksi

PERSERIKATAN SPORT DJALAN INDONESIA, kopij dalam basa Belanda jang haroes diterdjemahkan dalam basa Indonesia, tidak kita moeat. Ini memperbanjak pekerdjaan redaksi.

*

VERSLAGGEVER KONPERENSI, BADOENG, BALI. Meskipoen kita mengoetjapkan terima kasih kepada toean, berhoeboeng dengan pengiriman verslag konperensi T.S. toe, tetapi karena tidak ada alamatnja dan namanja, verslag tidak kita moeat. Tidakkah toean batja siaran dan makloemat kita sering sering dihari jang lampau?

JAPANSE GEDIPL. OPTICIEN
Kyodo

DE JUISTE GLAZEN VOOR UW OGEN
SENEN 177 TEL. 352 WL.
t/o Restaurant Erotjin,
BATAVIA-CENTRUM
Soerabaja — Solo.

Memboeka praktijk
Nona MOEDINEM
Arts.
Matramanweg 167 telef. Mr.-C. 408
djam bitjara (poetri2 dan anak-anak) pagi 7,30—9 sore 5—6 ketjoeali hari Minggoe dan hari Besar.

TOEKANG GIGI dan OPTICIEN MODERN
KIANG JOENG THING
depan toko Baba Gemoek P. Senen 210 Bt.-C. Djam Bitjara 8—12 pagi; 4—8 sore. Perkakas2 jang modern.
Roepa2 katja mata dari Shanghai.

Roeang Bahasa.

T o e a n D. B o g o r: I. Apa beda „djandji" dan „perdjandjian"? 2. Kabar atau kabaran? 3. Di berhentikan atau diperhentikan? 4. Apa asal kata „menanti"?

Djawab: 1. Perdjandjian lebih loeas dan lebih penting dari pada djadji. Menoeroet djandji ia dapat tang mendjempoet saja. Menoeroet perdjandjian Djerman dan Roeslan tidak akan serang- menjerang.

2. Jang sebaik-baiknja „kabar". „Kabaran" terdjadi karena orang hendak mentjontoh perkataan seperti makanan (jang dimakan) toelisan (jang ditoelis). Djadi kabar: jang dikabarkan. 3. Dihentikan.Orang mengatakan: menghentikan, boekan memberhentikan atau memperhentikan. 3. Asal katanja „anti" akan tetapi tidak diketahoei orang lagi sehingga di katakan: Dinanti. Nanti doeloe! Bandingkan dengan „makan", „naik" „mohon" (asal katanja pohon) dsb.

T o e a n K. R., S e r a n g: Saja sering membatja nama „Soangkoepon". Adakah arti nama itoe?

D j a w a b: Ada, bahasa Batak: tidak dapat disamai.

T o e a n R. C. M., M a g e l a n g- Apa arti bidal2 jang berikoet? I Kata radja melimpahkan. 2. Enggang laloe, atal djatoeh, anak radja mati ditimpanja. 3. Malang tjelaka radja genggang, toeak terbeli toendjang hilang. 4. Rendah goenoeng, tinggi harapan. 5. Setitik mendjadi laoet, sekapal mendjadi goenoeng. 6. Biar lambat asal selamat, tak lari goenoeng dikedjar. 7. Maksoed hati memeloek goenoeng, apa daja tangan tak sampai. 8. Loerah telah dalam, goenoeng telah tinggi.

2. Apa poela artiperibahasa2 ini: a.Perdapatlah harga itoe; b. hatinja beloem dapat; ajam kinantan.

3 .Adakah pada Bale Poestaka boekoe jang meloeloe berisi pepatah?

D j a w a b: I. Radja menitahkan, laloe didjalankan oleh pembesar negeri dan rakjat. 2. Orang lain jang bersalah, akan tetapi ia jang tersangka, karena pada ketika kedjahatan terdjadi ia kebetoelan ada disitoe. 3. Sial; soedah moelai dikerdjakan, tetapi tidak dapat diteroeskan, 4 Dikatakan oentoek memperkoeat permintaan; harapan besar sekali. 5. Di oetjapkan misalnja ketika mengoetjapkan terimah kasih karena mendapat nasehat2. 6. Dikatakan, soepaja orang djangan bekerdja tergesa gesa, soepaja djangan tjelaka atau hasilnja tidak baik. 7. Tjita2 tinggi, akan tetapi tidak sanggoep mentjapainja, misalnja karena tidak ada oeang atau kepandaian. 8. Tidak dapat berboeat apa2 lagi, karena soedah toea atau lemah.

2. a. Naikkan atau toeroenkanlah harga itoe, soepaja lebih tjotjok dengan harga jang saja kehendaki; dikatakan ketika tawar menawar. b. beloem (saja) ketahoei sifatnja, tabi'atnja; ajam saboengan jang poetih.

3. Ada: Bidal Melajoe, tetapi tidak ditjetak lagi. Beberapa waktoe lagi akan keloear jang lebih lengkap.

A b o n n é n r. 2 5 3 1 8: I. Karangan siapa dan dari mana kita dapat membatja riwajat perpoestakaan Melajoe? 2. Boekoe2 apa jang haroes kita peladjari oentoek mengetahoei bahasa Melajoe sedalam dalamnja?

D j a w a b. 1. Boekoe De Hollander (tidak ditjetak lagi), boekoe Dr. Hooykaas: Over de Maleische literatuur (tidak ada lagi pada toko2 boekoe disini dan tidak dapat dipesan dari negeri Belanda pada masa ini), karangan R.O. Winstedt dalam madjallah Malayan Branch of the Royal Asiatic Society, Vol XVII, Part. III, 1940, dengan tambahan Zain 'Abidin bin Ahmad tentang boekoe boekoe jang baroe. Alamat: Raffles Museum, Singapore. Harga 3.50 dollar (Straits).

2. Soesah diseboet, sebab boekoenja banjak sekali. Lebih baik toean terangkan doeloe telah berapa djaoehnja toean mempeladjari bahasa itoe.

Djawa Timoer.

TOEBAN

COMMISSIE VOOR PRIJSCONTROLE.

Di soerat kabar kita jang terbit dalam boelan jang laloe, telah kami kabarkan, bahwa oleh jang berwadjib, di Toeban telah dibentoek commissie voor prijscontrole, jang mana oleh besluit dari Resident Bodjonegoro No. 162/1292/80, telah disjahkan beberapa commissie jang terdiri dari orang particulier, ialah: 1. Mevr. Lodewijks, 2. Mevr. R. A. Soediman, 3. Mevr. R. A. Koesma, 4. Mevr. Tan Ik Poen, 5. S. Oemar Bajasut, Hoofd der Arabieren, 6. Kho Yam Hok, Wijkm. der Chineezen, dan 7. Tan ik Liong, toean-toean terseboet berdiam di Toeban.

Adapoen prijscontrolenja, ialah: 1. Mevr. de weduwe Hardjoboesono, 2. Mevr. Hadisoemarto, dan R. Djojosoedarmo. (Junior).

NGAWI

P.P.P.W. DAN V.I.P.I.W. BERGABOENG.

„Antara" mengabarkan:

Berhoeboeng merasa senasib dan terlindoeng dalam satoe dienst-hoofd, baik di provincie atau digolongan negeri, maka Bestuur P.P. P.W. (Perhimpoenan Pegawai Provinciale Waterstaat) di Ngawi mengambil kepoetoesan oentoek menggaboengkan perhimpoenannja dengan V.I.P.I.W. (sarekat sekerdja pegawai irrigatie & waterschap).

Toean-toean Samsir dan Dwidjo doea oetoesan P.P.P.W. telah datang ke Modjokerto boeat meroendingkan hal ini dengan Hoofdbestuur V.I.P.I.W. Maksoed jang baik dari P.P.P.W. ini oleh V.I.P. I.W. diterima baik dengan gembira.

Voorlopig Bestuur jang terdiri dari doea golongan, jaitoe golongan droge waterstaat dan irrigatie telah dibentoek jang didalamnja doedoek toean-toean: Slamet Ketoea, Soedarmo Penoelis, Dirin Bendahara, dan Dwidjo, Sastrodinomo dan Samsir masing masing Pembantoe.

Nanti sehabis kongres akan diadakan vergadering lagi boeat menetapkan bestuur dan dalam vergadering itoe akan dioendang segenap pegawai-pegawai dari Irrigatie, droge Waterstaat seloeroeh Ngawi.

SOERABAJA.

OEFENING LBD DI TOENDA.

B e r h o e b o e n g d e n g a n b o e l a n p o e a s a .

Sebenarnja pada dekat achirnja ini boelan kembali akan diadakan oefening LBD boeat antero Djawa Timoer.

Akan tetapi sebab akan djatoh dalam boelan Poeasa, maka ini oefening bakal tidak dilakoekan dalam ini boelan, akan tetapi dimoendoerkan sampai pada permoelaan boean November depan ini. (S.T.P.).

PERDAGANGAN CEMENT.

T i d a k b o l e h d j o e a l l a g i b o e a t k e p e r l o e a n p a r t i c u l i e r .

Sin Po poenja correspondent di Soerabaja kabarkan:

Tanda2 ada mengoendjoek jang dalam ini boelan persediaan cement akan mendjadi soeroet banjak sekali. Satoe dan lain disebabkan lantaran pemakaian cement jang bertambah boeat pendirian roemah2 dan lain2 sebaginja. Kepentingan dari pemakaian cement bisa dioendjoek bagimana harga cement dari fihak importeurs (sebagaian ditetapkan oleh E.Z. boeat Soerabaja franco dj wagon atau digoedangnja agent) pada boelan Juni 1941 menoeroet E.Z. poenja prijslijst No. 9077/Prb. *f* 5.15, dengan perdagangan ketengan boleh ditambah 75 sen. Tapi sekarang, menoeroet prijslijst E.Z. No. 104/Prb. jang moelai berlakoe pada 1 Sept. jl. soedah mendjadi *f* 6.50.

Jang pemakaian dari cement ada sekean banjaknja bisa dimengarti, lantaran boekan sadja fihak particulier menggoenakan cement boeat pekerdjaan2 pendirian roemah dll. sebagainja tapi djoega fihak militair pakai banjak cement. Keadaan ada begitoe roepa, hingga sedikit tempo orang kekoerangan cement, dioendjoek jang orang bisa dapat cement dari genie. Kelihatan jang itoe ada tempo di waktoe orang masih bisa bitjara tentang „masih banjak cement". Keadaan sekarang tidak begitoe lagi. Sekarang ini beberapa toel2 orang kekoerangan cement. Apa ini kekoerangan akan lekas bisa ditoetoep, kita tidak bisa bilang. Tapi dari soember officieel kia dapat tahoe jang s e k a r a n g i n i orang tjoema boleh lever cement oentoek keperloean militer dan boeat diens2 pemerintah, seperi gemeente, provincie dll sebaginja.

Djikalau kita tidak kliroe firman dari E.Z. berhoeboend dgn. perlarangan levering seperti kita baroe sadja maksoedkan dalam beberapa hari ini.

Bagaimana pasar poenja reactie dengan ini perlarangan levering, itoe kita beloem bisa dapat menga tahoei.

PEMBESLAGHAN PAKOE.

S e h a r g a *f* 17.000.—

Resident Soerabaja baroe baroe ini telah memerintahkan soepaja dilakoekan pembeslaghan 1.000 vat pakoe kepoenjaan firma Wan Tjhim di Kembang Djepoen karena firma itoe menaikkan harga pakoe itoe lebih dari harga jang soedah ditetapkan.

Resident itoe mengangkat doea orang toekang menaksir harga. Laloe mintkan oeang sedjoemlah itoe pada s Landskas oentoek dibajarkan pada jang poenja pakoe itoe. Kemoedian partai pakoe itoe akan didjoeal boeat Gouvernement, toelis S.O.

Pakoe itoe sekaran gharganja boeat pedagangan besar ada *f* 17.— sato vat. Karena itoe, maka 1.000 vat pakoe itoe harganja tidak koerang dari *f* 17.000.—.

MADIOEN.

RECEPTIE MR. SOESANTO TIRTOPRODJO.

Soedah dilangsoengkan receptie diroemahnja M r. S o e s a n t o T i r t o p r o d j o di Madioen.

Boeat keperloean itoe disediakan pekarangan roemahnja dimoeka, jang diberi penerangan jang indah, dengan lampoe dipohon pohon, hingga seakan akan disitoe diadakan „pesta besar".

Perhatian publiek memoeaskan. Kalangan Indonesia, Tjonghoa dan Belanda semoea datang menoen djoekkan perhatiannja. Tidak perloe kiranja kita seboetkan siapa tamoe2 itoe. Tjoekoep djika kita dinjatakan, bahwa antara mereka ada jang datang dari djaoeh, dan ada djoega jang datang dari dekat, ada jang berpangkat tinggi ada poela orang biasa sadja jg. mengoendjoekkan bahwa Mr. Soesanto mempoenjai teman2 boekan sadja di kalangan orang besar tapi orang „ketjil" poen banjak.

Receptie jang officieel selesai djam 9 malam. Akan tetapi sesoedah itoe disamboeng dengan receptie dengan teman2 dan saudara2nja jang dekat.

Baroe koerang lebih djam 12, karena esok harinja akan bekerdja, terpaksa pertemoean antara teman teman itoe dapat dihabisi. (S.O.)

KERTOSONO.

WAGON KELOEAR DARI RAILS.

Antara Kediri dan Kertosono, jaitoe di dekat halte Minggiran, salah satoe wagon waktoe sedang langsir telah keloear dari rails, menjebabkan perhoeboengan liwat baan di sitoe tertoetoep sampai paginja djam 5.

Sisanja dari itoe kereta api teroes berangkat ke Kertosono, sehingga penoempang penoempang jang ada di sitoe bisa teroes mennoempang trein malam (S.T.P.)

Tanah Seberang

BENGKOELEN

BOEROEH K.P.M.

I k o e t P. S. P. I.

„Antara" mengabarkan, bahwa pada tanggal 1/2 September '41 boeroeh KPM di Bengkoelen dengan bertempat di „Balai Parindra" telah mengadakan pertemoean dalam pertemoean mana hadir toean Soemoheroe, anggauta PB. Persatoean Sekerdja Paketvaart Indonesia oentoek Soematera.

Dalam pertemoean itoe telah diterangkan: Azas dan toedjoean P. S.P.I. dan Fonds Penolong. Setelah diadakan remboekan achirnja dapat kata sepakat oentoek mendirikan Groep P.S.P.I. dengan soesoenan Pengoeroes seperti berikoet:

Ketoea — t. Zoelkefli Darsjoh; Penoelis — Achmad Marzoeki; Bendahara — t. Achmad, sedang Pembantoe terdiri dari t.t. Abdoel Manan dan Moehammad Saleh sementara oentoek tjalon Konsul „P.P" dipilih t. Moehammad Zen.

BOEROEH K.P.M. DAN STANDPLAATSTOELAGE.

Dalam rapat anggauta Perserikatan Sekerdja Paketvaart Indonesia (PSPI) Bengkoelen jang dilangsoengkan pada tanggal 1/2 September '41 di „Balai Parindra" dengan mendapat koendjoengan 16 anggauta telah dipoetoeskan seboeah motie jang isinja seperti berikoet:

M e n d e n g a r:

1. Communique Pengoeroes Besar Perserikatan Sekerdja Paketvaart Indonesia;
2. Keterangan tjara pembahagian bonus di K.P.M.;
3. Keadaan penghidoepan dimasa sekarang;

B e r p e n d a p a t a n:

a. bahwa sekalian apa jang tertera dalam „communique" Pengoeroes Besar PSPI memanglah benar;
b. bahwa tjara pembahagian bonus dari K. P. M. sangat tidak adil;
c. bahwa harga bahan-bahan jang sangat perloe oentoek hidoep semakin hari bertambah naik dengan tjara loear biasa, sedangkan kenaikan gadjih jang tertentoe masih sangat mengetjiwakan;

M e m o e t o e s k a n:

setelah ditimbang dengan setenang-tenangnja dan sebaik-baiknja:

a. menjokong dan memperkoeat „communique" PB. PSPI.
b. mendesak agar bonus diberikan kepada seloeroeh pegawai K.P.M. dengan tidak memakai besar dan ketjilnja gadji sebagai oekoeran.
c. mendesak agar standplaatstoelage diberikan pada seloeroeh pegawai K.P.M.
d. menjampaikan motie ini kepada PB. PSPI dan p e r s. („Antara").

PAJAKOEMBOEH.

KETJILAKAAN DI TAMBANG.

Dari Pajakoemboeh diwartakan, bahwa soeatoe ketjilakaan dng. ke soedahan kematian soedah terdja di di tambang Mangani, karena seorang koeli, jang doedoek diatas lori djatoeh dalam trowongan tambang itoe. (B.N.)

TANDJOENG-KARANG.

PERHATIAN DAN TINDAKAN DIHARAPKAN.

D a r i j a n g b e r w a d j i b.

„Penjerangan" didepan dan ditempat oemoem (ditempat „lelang ikan" di Teloekbetoeng) oleh seorang pegawai kantor terseboet terhadap seorang tengkoelak ikan ikan Indonesia bernama M a i l a l i a s T o a l, hal terdjadi beloem lama, soenggoeh meninggalkan bekas jang djaoeh dari sehat dan menjenangkan diantara kaoem tengkoelak ikan seoemoemnja. Ter oetama sebab soedah mendjadi rahasia oemoem, bahwa jang mendja di pokok dasar dari „kegentingan" itoe ialah „persaingan jang ta' djoedjoer" semata mata dan kaoem tengkoelak ikan rata rata merasa koerang senang dan diroegikan, apa lagi sebab mereka sama mengetahoei, bahwa sebenarnja praktik praktik demikian itoe memang terlarang(oleh jang berwadjib), sebab moedah sekali menimboelkan ichwal ichwal jang koerang baik dan meroesak kehormatan dan kedoedoekan para pegawai terhadap poeblik.

Dari itoe alangkah baiknja kalau jang berwadjib (pengoeroes Visscherij dan kepala kantor „Lelang Ikan" di Teloekbetoeng) selekas moengkin menaroeh perhatian dan mengambil tindakan seperloenja terhadap keadaan jang koerang sehat.

Moetasi.

S. S.

Dipindah dari Tjisaroepan ke Soreang dan diserai pekerdjaan mengoeroes distrik distrik dari sectie II opziener kelas 2 Dardjo;

dari Soreang ke Tjilatjap dan ditambahkan kepada opzichter sectie 23 di Maos. onderopzichter kelas 2 boeat sementara waktoe Marsoedi.

INL. ONDERWIJS.

Djoentoekkan dari keboepaten Madjalengka soepaja dapat dikerdjakan pada openbare Inlandsche vervolgschool di Talaga, toean Wiriadiredja, sekarang bekerdja pada openbare Inlandsche vevolgschool di Lembang.

Bevoegde en Kundige Leeraressen en Leeraren Deskundige Leiding

CURSUS TYPEN EXPRES

10-Vingers. Blindsysteem Rhythmisch Snel Aesthetisch Practisch

G. Sentiong 42 – Batavia-Centrum.

Memberi akibat jang memoeaskan
Dalam hal-ichawal mengetik mesin toelis
boeat kantoorpractijk jang toelen
Tiap waktoe menerima moerid baroe. Mintalah prospectus.

Obat-obat Tjap „PADI" bisa dapat beli di Toko-toko „Annoshita" Sawah Besar, „Asia Opticien" Kramat, „Kaneko" Mr. Cornelis, „Kobe" Mr. Corn.

MEMBRANTAS BOETA MATA

Sedih, Piloe, Melarat, Sengsara, Tjilaka seoemoer hidoep, begitoelah kebanjakan keadaannja pada seseorang jang matanja soedah boeta.

BOETA, kebanjakan hampir ta' bisa di toeloeng, tapi BOETA, ada djoega jang bisa ketoeloengan BOEKTI jang soedah2, tanja dan berhoeboenganlah pada kita. Harganja Obat Mata TJAP KOETJING. 1 fl. 10 gr. A f 0,15 — 15 gr. B f 0,50 — 30 gr. B f 1.— 30 gr. C f 1,50 — 30 gr. CC f 2,50 speciaal boeat BOETA dan TRACHOOM. Boeat Betawi dan sekiternja baik datang sadja. Bisa dapat dimana-mana. Tjari Agent Rabat bagoes pada Kliniek Mata Tjap Koetjing Kebon Djatiweg 12 Tana Abang Batavia-C.

Distr. THE CAT MEDICAL HALL
BATAVIA-CENTRUM.

N. B. Kita poenja Auto Kliniek berkeliling dimana-mana mengobati Gratis, djagalahdatangnja ditempat toean.

AGENT WEST JAVA

Toko Orion

Sandal „MATJAN" Tahan aer

Satoe t'ahoen garantie

Sedia dari roepa2 kleur dan oekoeran-Djoega masih sedia banjak roepa2 barang.

Harga tetap.

Batjalah

Saban hari Jav./Lat. D a g b l a d jang actueel

„SEDYA-TAMA"

dan tiap-tiap hari Saptoe Java/Lat. W e e k b l a d

„MERAPI"

actueel, moerah dan bergambar.

Doea-doeanja dibawah pimpinannja
Mr. SOENARJO, Hoofdredacteur.

Harga lengganan: Tiap-tiap boelan
dagblad² „SEDYA-TAMA" sadja . . . . . *f* 1.25
weekblad „MERAPI" sadja . . . . . *f* 0.30

KOMBINASI „SEDYA-TAMA"—„MERAPI"
Hanja *f* 1.50 seboelan.

Proefnummers boleh minta pada:
Administratie „SEDYA-TAMA"-„MERAPI"
Gondomanan 1 Telf. 604 Djokjakarta.

Sekitar I.A.B. dan M.I.A.I.

Oleh: Bafagih.

BEBERAPA MINGGOE jang laloe, sewaktoe pergerakan ra'jat Indonesia dari Gapi sampai ke Miai dan Kmi-nja menjatakan keberatan dan penolakannja terhadap di djalankannja militie, diwaktoe itoe terbit madjallah „ Al-Jaum" jang dikemoedikan oleh M. B. A. Alamoedie, pemoeka dan pembangoen perhimpoenan I.A.P. (Indo Arabische Beweging) jang melahirkan persetoe djoeannja, bahkan mengandjoer kan bangoen tersoesoennja „Ser dadoe Arab".

I.A.B. adalah soeatoe perhimpoe nan bangsa Arab jang konon kabar nja mengedjar kemadjoean masjarakat Indonesia pada oemoemnja ..... djoega, tetapi sampai saat ini, kita sendiri masih soekar memahamkan tjara dan haloeannja, karena soedah seringkali I.A.B. menoendjoekkan, bahwa dia mentjoba hendak mengindjak „doea perahoe".

Soeara persetoedjoean madjallah „Al-Jaum" itoe, tidak heran mendjadi boeah toetoer dan pembitja raan orang. Ada jang bertanja hendak kemanakah I.A.B. sebenarnja, tapi sementara jang lain menjatakan bahwa kedjadian jang se matjam itoe, tidaklah begitoe mengherankan lagi, sebab doeloe poen, doeloe sewaktoe lahir gerakan „Indonesia Ber-Parlement", perkoempoelan terseboet soedah mengambil poetoesan jang lain daripada jang lain.

Pertanjaan orang poen disampai kan kepada Dewan Miai, apakah I.A.B. soedah mendjadi anggauta badan terseboet? kalau soedah betapa tindakan jang kelak diambil oleh Miai berkenaan dengan sikap anggautanja jang bersimpang djalan dengan dia itoe.

Atas pertanjaan itoe sebagai soedah sama kita ma'loem Dewan Miai mengeloearkan ma'loemat, bahwa I.A.B. masih mendjadi candidaat anggauta sadja, sedang per mintaannja oentoek mendjadi anggauta beloem lagi di sahkan.

Kemoedian dalam ma'loemat Miai pada kemaren hari, antara lain-lain ada djoega kita djoempakan soeatoe poetoesan tentang I. A.B. atau jang berkenaan dengan perkoempoelan tsb. Ma'loemat itoe berboenji: — Sidang Dewan Miai beloem dapat menerima H.B. I.A. B. mendjadi anggauta Miai. Dan berhoeboeng dengan ma'loemat Dewan Miai jang laloe, dimana ada dikatakan bahwa madjallah „Al-Jum sebagai orgaan offcieel dari I. A.B., dari fihak jang bersangkoetan dinjatakan, bahwa „Al-Jaum" boekanlah mendjadi orgaan I.A. B."

Dengan itoe nampaknja I. A. B. hendak membersihkan diri dari soeara persetoedjoean jang diteriakkan oleh madjallah „Al-Jaum" jang dikemoedikan oleh djagonja sendiri, ja'ni toean M. B. A. Almoedie. Soenggoeh gandjil bin adjaib boekan?

Baiknja, sampai sekarang ini IA. B. beloem lagi di terima mendjadi anggauta dari Miai. Sehingga gaboengan Oemmat Islam Indonesia itoe, masih mempoenjai tempo dan kesempatan oentoek meneliti lebih djaoeh, mempeladjari lebih seksama, gerak-gerik dan haloean dari kaoem golongan Alamoedie itoe.

Saudara Hoesin Bafageih pengasoeh dari madjallah „Aliran Baroe" dalam atjara redactienja nummer jang lampau, se soedah mengoepas soeara ramai tentang I.A.B. jang berkenaan dengan militie, dan setelah menoendjoekkan sepak-terdjang dan haloeannja perkoempoelan tsb. jang ta' bermoeara, menoelis sebagai berikoet: — „Boeat tambahkan tjatatan dalam archief Miai, perloe rasanja Miai menjelidiki lebih djaoeh akan desas desoes jang sedjak 5 of 6 th. laloe terdengar dikeliling sikap pergaoelan orang jang mengetahoei doedoeknja perkara seketika menghadapi gerak dan langkah pemoeka dari koempoelan itoe. Ada toedoehan ‚dahsjat" jang meski soekar diboektikan dengan keterangan jang meroepakan hitam diatas poetih, tapi dalil-dalilnja dan tanda-tandanja patoet mendjadi penjelidikan Dewan Miai sebeloem menerima koempoelan itoe kedalam barisannja. Apa dan bagaimana? Kita dari Aliran Baroe sedia memberikan keterangannja bila dirasa perloe.

Sekian alarm dari pengasoeh Aliran Baroe jang diadreskan kepada Dewan Miai, kemoedian di lengkapinja poela dengan kesanggoepan dan sedianja oentoek mem beri keterangan, jang tentoenja soepaja mendjaga djangan sampai organisatie Miai di hinggapi sesoea toe baccil penjakit. Sdr. pengasoeh „A. B." boekan sadja soedah menoendjoekkan ke „djantanan"nja tetapi djoega tanggoeng djawabnja terhadap masjarakat, sekedar memenoehi kewadjiban journalistiek, sebagai skilwacht masjarakat.

Kita mengandjoerkan kepada Dewan Miai, soepaja kalau perloe soekalah mem-verhoor-nja, agar soepaja dapatlah di ketahoei benar tidaknja, emas tembaganja peringatan jang diberi oleh pengasoeh Aliran Baroe itoe. Ta' lain dan ta' boekan maksoed kita, hanja ingin melihat organisatie Miai berdjalan dengan soeboer dan séhat. Persilahkan!!!

Kota

ORANG TANGSI BERBOEAT BOEAS.

Orang mewartakan kemarin doe loe malam diseboeah roemah pelatjoeran di Senen seorang gadis telah mendjadi korban keboeasannja tiga orang Militair.

Gadis itoe konon chabarnja baroe beroemoer 13 tahoen, entah tjara bagaimana akalnja orang tangsi itoe dapat diboedjoeknja sehingga si gadis mengikoet mereka itoe.

Oleh tiga orang militair itoe di roesak kehormatannja gadis terseboet. Perboeatan ini dapat dike tahoei, oleh seorang Tionghoa jang berdekatan roemahnja dengan roemah pelatjoeran itoe, ketika gadis itoe sedang menangis. Demikianlah oleh orang Tionghoa itoe di beri tahoekannja kepada politie jang segera datang. Seorang dari pada orang tangsi itoe telah dapat ditangkap. (Br.).

MENGANIAJA SAUDARA SENDIRI.

Karena djoedi.

Landraad Meester Cornelis kemarin telah memeriksa seorang terdakwa bernama Dimin jang di toedoeh melakoekan penganiaja'an dengan niat lebih dahoeloe, sehinga seorang saudaranja di batjoki sehingga beberapa hari mendjadi rawatan di C.B.Z.

Dalam pemeriksaan ini terdakwa mengakoei dosanja, karena ia merasa sakit hati pada saudara nja bernama Tian, sebab ja memin ta oeang tidak dikasi.

Tian jang mendjadi korban demikian isterinja bernama Mahi, masing masing menerangkan bahwa terdakwa itoe boekan satoe doea kali sadja meminta oeang padanja. Lebih djaoeh mereka menoetoerkan bahwa terdakwa itoe tiap-tiap hari tjoema berdjoedi sadja, djika kalah berdjoedi laloe marah marah sambil merongrong meminta oeang. Ketika terdjadinja penganiaja'an itoe, terdakwa kom bali meminta oeang, karena akan digoenakan berdjoedi, mereka tidak memberi.

Demikianlah sebabnja, sehingga saksi pertama dianiaja.

Oleh Hakim dianggap terang ter dakwa melakoekan penganiajaan itoe dengan niat lebih dahoeloe, te tapi karena loekanja korban itoe tidak berbahaja dan terdakwa me ngakoei dosanja dengan moedah, maka dihoekoem enteng satoe tahoen doea boelan. (Br.).

TABLIGH AKBAR ISTERI KE IV.

„Antara" mengabarkan, oleh Komite Tabligh Akbar Isteri pada hari Minggoe 14 September 1941 moelai djam 9 pagi, bertempat di gedoeng Unie-Theater (sebelah Centraal-Bioscoop) akan diadakan tabligh Akbar Isteri jang ke IV.

Tabligh ini dipimpin oleh Njonja A. H. Hayat. Nona Mardiah Noor akan membatjakan Quran, Njonja Ramlan Abas akan membitjarakan hal poeasa, sedang Njonja Siti S. Goenawan akan berbitjara tentang „Kemadjoean dan Islam".

Perloe diterangkan tabligh ini hanja teroentoek kaoem perempoean sadja.

SIR ROBERT BROOKE POPHAM DI DJAWA.

Opperbevelhebber dari barisan darat dan oedara di Timoer Djaoeh, laksamana angkatan oedara Sir Robert Brooke Popham, pada tanggal 11 boelan ini sampai di Djawa.

Ia akan tinggal beberapa lama nja di Indonesia. Adapoen maksoed kedatangannja ini ialah sebagai koendjoengan kehormatan kepada wali negeri, legercommandant dan commandant van zeemacht. (Aneta).

ANGGARAN BELANDJA PEPERANGAN.

Dalam volksraad hari Kemis telah dimadjoekan anggaran belan dja tambahan goena perang, anta ranja 46 joeta roepiah dimintakan oentoek memperbaiki dan menjem poernakan lasjkar.

Toean Soeroso (Frani) koerang poeas terhadap halnja, bahwa di hari hari achir ini masih banjak sekali anggaran belandja tambahan jang dimadjoekan dalam volksraad, sehingga dalam tempoh jang pendek volksraad haroes soedah bisa menentoekan sikap nja terhadap itoe. Pembitjara memadjoekan pertanjaan jang menge nai oeroesan keoeangannja dari pengeloearan pembelaan negeri. Bagaimanakah mendjalankannja dan goena pedjabatan apakah pengeloearan itoe akan diperoentoek kan?"

Wakil pemerintah, t. Götzen, di rektoer Financiën, menerangkan, bahwa keoeangan dari pengeloearan goena pembelaan negeri ini haroes dipandang dalam hoeboengan jang lebih loeas sebagai keoeangan dari anggaran belandja jang koerang. Pertama kalinja kita dapatilah alat-alatnja, kedoea kalinja bisalah dimintakan pindjaman oentoek keperloean itoe. Pemerintah memberi djaminan, bahwa terhadap „vlottende schuld" (hoetang jang haroes ditoetoep) akan diperhatikan soenggoehsoenggoeh oleh pemerintah.

SOERAT-SOERAT POST HILANG.

Dengan kapal „Ruth", jang telah kita kabarkan kemarin, jang pada waktoe pagi tanggal 9 boelan ini telah tenggelam dalam pelajarannja dari Kalianget menoedjoe kepoelau Kangean diatara Madoera dan poelau Sapoedi, soedah hilang empat boeah karoeng post dari Soerabaja dan Soemenep oentoek Gajam (P. Sapoedi) dan Ardjasa (P. Kangean), jang pada hari sebeloem itoe dikirimkan.

GELEDEK DI K.W.S.

Keroesakan sedikit.

Rebo sore jang laloe toeroenlah hoedjan dikota Betawi ini, jang boleh dikatakan lebat djoega. Pada djam 5 sore ‚maka gedoeng sekolah K.W.S. di Vrijmetselaarsweg atapnja dari seng soedah terbakar seloeroehnja, karena tersambar oleh geledek.

Keroesakan oentoengnja tjoema sedikit, jaitoe zekering pada hoofdschakelaar diloear genteng, sedang leiding leidingnja loeloeh. Pipa besi poen loeloeh djoega.

Oentoengnja tidak ada ketjelakaan manoesia, oleh karena sekolah itoe soedah lama toetoep, sedang perbaikan itoe dilakoekan oleh beberapa orang anak anak sekolah itoe sendiri. (Br.).

GAMBAR WALI NEGERI.

Diwartakan, bahwa sebagaimana orang tahoe, menoeroet traditie semoea wali Negeri memberi gambar portretnja oentoek Negeri.

Orang dapat melihat gambar2 Wali2 negeri itoe dalam istana di Rijswijk.

Jhr. Mr. A. W. L. Tjarda van Starkenborgh Stachouwer sekarang memberi perintah kepada ahli gambar kesenian J. Frank, oentoek menggambar potretnja.

MENGHORMAT JANG LOELOES.

Pada tanggal 25 sampai 29 Augustus '41 j.l., telah diadakan oedjian mantrie Verplegers (sters) di C.B.Z. Betawi. Berhoeboeng dengan oedjian itoe, maka di Jongens Internaat pada tanggal 13/14 September '41, Sabtoe malam Minggoe ini, akan diadakan sedikit keramaian oentoek menghormatinja.

Dan djoega oentoek memperingati telah 3 (tiga) tahoen berdirinja V.J.O. (Verplegers-sters Jeugd Organisatie), dikota Djakarta. (S.K.).

„HONG PO" DIADOEKAN LAGI.

„Antara" mengabarkan, pada hari Senen diachir boelan Juli '40 soerat kabar „Hong Po" ada mengabarkan tentang tingkah lakoe jang tidak senonoh terhadap kaoem perempoean dikampoeng2 di sekitar Tanggerang, jang dilakoekan oleh seorang Belanda jang bekerdja sebagai W(eg) O(pziener) ditempat itoe. Menoeroet toelisan itoe banjak perempoean2 di kampoeng2 mendjadi korban dari itoe W.O.

Lain dari pada itoe ditoetoerkan, bahwa „badjoel boentoeng" terseboet bernama Van H.

„Hong Po" hari Kemis tanggal 1 Agoestoes 1940 menoetoerkan soal diatas lebih landjoet, tetapi dalam toelisan belakangan diwarta-

Pidato-pidato jang penting

HARAPAN2 PELADJAR2 KITA

Soedah lebih doeloe kita kabarkan tentang malam propaganda Perhimpoenan Peladjar2 Indonesia, dengan memperdengarkan beberapa pidato. Salah satoe dari pembitjara itoe ialah toean Soeroso, anggauta volksraad, dan ketoea Frani dalam volksraad, jang membitjarakan „Harapan2 peladjar2 kita", jang singkatnja dapat kita moeatkan sebagai berikoet:

Beliau mengoeraikan berbagai bagai tjita2 jang dikandoeng oleh peladjar peladjar: ada jang berniat beladjar setinggi2nja oentoek mentjari kesenangan boeat diri sendiri dikemoedian hari, ada jang bermaksoed akan memadjoekan tanah airnja dan bangsanja dll.

Tjita2 ini, menoeroet pendapatan beliau, tergantoeng kepada didikan diroemah dan begitoe poela tjaranja menoentoet ilmoe: ada jang beladjar sadja dan tidak memikirkan keadaan masjarakat, ada jang memerloekan berkenalan dengan masjarakat dengan mendjalankan pikirannja tentang masaalah jang didapatinja, dan ada poela jang hanja berkenalan sadja dengan masjarakat, jaitoe melihat lihat kedjadian2 sadja.

Oleh karena berkenalan dengan masjarakat itoe soal jang penting sekali sebagai persediaan oentoek bekerdja memadjoekan tanah air dan bangsa, maka toean Soeroso menjeroekan kepada kita soepaja kesempatan berkenalan dengan masjarakat selagi kita djadi student, kita pergoenakan betoel - betoel oentoek mengetahoei segala risico pekerdjaan kita dikemoedian hari dan soepaja djangan mendapat keketjewaan kita kelak.

BERPIKIR DAN BELADJAR.

Toean M. Yamin moelai membitjarakan dari hal studentschap di Europa. Disana student jang baroe masoek universiteit biasanja soedah mempoenjai pengalaman. Student2 jang lama memberi penoendjoekan pada student baroe. Di tanah Indonesia sini keadaan berlainan sekali. Waktoe Rechtshoogeschool didirikan moela2 student jang masoek soedah toea. Ada jang mesti soedah mendjadi president landraad. Pada saat sekarang ini student2 baroe sebagian banjak masih moeda. Oemoernja antara 17 — 25 jakni oemoer academie (academische leeftijd).

Disekolah menengah moerid masih hidoep sebagai uurwerk. Pikirannja menoeroet pikiran goeroenja.

Seorang student pikirannja merdeka. Boeat dia doenia student itoe doenia baroe.

Tentang hal studie di Indonesia ini, telah teratoer dalam Hooger onderwijs-ordonnantie.

Otak student diasah menoeroet Westersch denken.

Orang Timoer memikir menoeroet praelogisch denken.

Student mesti memakai salah satoe stelsel pikiran (denksysteem) dengan menghargai stelsel jang lain.

Toean pembitjara laloe memberi pelbagai nasehat pada student2, oempamanja djangan terlaloe banjak berdansa, satoe kali satoe tahoen soedah banjak katanja.

Orang djangan menaroeh harapan jang terlaloe tinggi dari pada orang toea.

Dalam Dewan Rakjat telah dibitjarakan hal Regeeringsinternaat.

Seorang student jang normaal haroes menghoeboengkan diri pada masjarakat dan Studenten-corporatie (PPPI). Student jang individualistisch itoe, student jang tidak normaal.

Student itoe mendjadi harapan orang. Harapan itoe berlainan.

I. Harapan dari Schoonmoeders.

II. Harapan dari Pemerintah.

II. Harapan dari masjarkat, ja'ni jang penting sekali

Toean pembitjara laloe menasehati soepaja student memeliharakan bahasanja. Sebab bagi orang loear hanja dapat menghargakan student kalau bahasanja tjakap dan lantjar. Bahasa Belanda maoepoen bahasa Indonesia atau bahasa lain.

APAKAH JANG DIKERDJAKAN OLEH SEREKAT SEKERDJA.

Toean Mr. Soeprapto membitjarakan atjara diatas itoe dengan memoelai dengan membagi penghidoepan manoesia dalam keloearga dan negara atau masjarakat. Dalam meloekiskan segalanja itoe ia ambilkan tjontoh dari zaman tengah, adanja „toean" dan „boedak", jang menjebabkan timboelnja pertentangan antara kedoea golongan itoe. Ia poen menggambarkan perdjoeangan antara modal dan kerdja.

Oleh karena perboeroehan adalah pengisapan manoesia oleh manoesia, maka boeroeh jang mengerti akan menjoesoen kekoeatannja goena tambahan gadji, mentjapai masjarakat jang merdeka, dimana boeroeh djadi toeannja consumptie. Djadi serekat sekerdja tjita-tjitanja ialah mentjapai masjarakat merdeka.

Dalam penoetoepnja Mr. Soeprapto mengandjoerkan kepada P.P.P.I., soepaja memperhatikan kedoedoekan boeroeh jang masih rendah itoe dengan memadjoekan satoe dari pada fatsal jang didjandjikan oleh president Roosevelt dan Churchill pada doenia, jaitoe tjita-tjita kemasjarakat keadilan dan perhoeboengan perboeroehan jang lebih baik, jang sesoeai dengan pikiran dan idam-idaman serekat sekerdja, mentjapai masjarakat merdeka, membasmi pengisapan manoesia oleh manoesia.

RAPAT TAHOENAN P.B.K.S.I.

„Antara" mengabarkan, P.B.K. S.I. (Perikatan Bola Krandjang Seloeroeh Indonesia) perikatan mana tadinja didirikan atas oesahanja P.K.I.D. dalam Paaschvacantie jang laloe akan mengadakan Rapat-Tahoenan (rapat anggauta oemoem) didalam Paaschvacantie 1942 jang akan datang di Solo atau di Djokja.

Raden Ajoe Namy main di lajar poetih

BOEKAN OENTOEK MENTJARI OEPAH, TETAPI OENTOEK MENTJARIKAN OEANG GOENA DIBAGI AMAL

Berita angin datang ditelinga kita mengatakan bahwa R.A. Namy akan masoek dalam doenia film. „Pewarta Oemoem" laloe mentjari perhoeboengan langsoeng oentoek mendapatkan keterangan sebenarnja dari berita angin itoe.

Ternjata boekan keliroe.

Salah seorang organisator dan directeur dari kongsi film baroe di Malang, „Eastern Film Company" beloem lama berselang telah datang pada R.A. terseboet oentoek meminta bantoeannja mentjarikan filmacteurs dan actrices jang djempolan dari kota Radja ini.

Akan tetapi hingga kini beloem bisa didapat orang jang tepat. Laloe ada tawaran dari fihak Malang tadi, soepaja R. A. sendiri soeka main.

Tawaran ini laloe dengan segera sadja ditolaknja, sebab oentoek main dilajar poetih goena mentjari nafkah bagi beliau tidak akan bisa diterimanja. Tetapi beliau sedari ketjil memang mempoenjai darah artis, dan ingin sekali mengembangkan tjita2nja sosial itoe selebar moengkin pada segenap bangsanja. Beliau ingin sekali mempergandakan perboeatan sosial itoe, misalnja soeka menolong kepada pakir miskin, soeka memberi obat kepada jang sakit, soeka tolong ini, itoe boeat keperloean oemoem pendek mempergandakan perboeatan oetama pagi manoesia.

Maka dengan toedjoean sebagai itoepoen beliau pernah bermain di atas panggoeng sebagai „Njai Blorong (diwaktoe Dr Satiman) dll. lagi. Djika sekiranja maskapai film itoe bisa meoedjoedkan tjerita sematjam itoe poela R.A. merasa tidak keberatan oentoek main dimoeka camera.

Akan tetapi oentoek permainan itoe semoea „tidak perloe dibajar sepeserpoen". Hanja sadja beliau meminta dari pendapatannja nanti sekian procent, dan oeang pendapatan ini akan diserahkan pada salah soeatoe bank jang besar oentoek disimpannja. Kemoedian oeang itoe akan dibaginja kepada perkoempoelan2 dan oesaha sosial di Indonesia ini.

Sekianlah keterangan jang didapat dari soember jang sangat dipertjaja.

Ketika P.O. diminta pertimbangan, didjawab bahwa soal main diatas lajar itoelah R.A. sendiri jang memoetoeskannja, tjoema djika pendapatannja nanti benar oentoek oemoem. P.O. mengoesoelkan soepaja terlebih dahoeloe ditentoekan diatas kertas, bagaimana nanti pembagian pendapatannja, dan siapa nanti jang akan mendapat hadiah itoe.

Djika benar ini akan kedjadian maka ini oentoek pertama kalinja poeteri bangsawan terdjoen kedalam doenia film. Tetapi dengan alasan2 sosial.

Moga2 gara2 ini tidak menimboelkan kegemparan jang boekan moestinja.

Penjiaran Radio

V.O.R.O.
Zender V.D.G. 8, Golombang 89.82 meter.

SABTOE, 13 SEPT.

17.00 Lagoe Ketjapi — 20.30 Lagoe Selinga — 20.45 Konsert Krontjong — 24.00 Toetoep.

MINGGOE, 14 SEPT.

9.00 Obor Pemoeda — 10.00 Krontjong orkest — 13.00 Lagoe Soenda — 14.00 Toetoep.

1j.00 Mondharmonica — 18.00 Lagoe Djawa — 19.00 Lagoe Gambang Kromong — 20.00 Lagoe Soenda — 20.30 Radio Hoorspel — 22.30 Lagoe Krontjong dan stamboel — 23.00 Toetoep.

SENEN, 15 AUG.

8.30 Lagoe krontjong dan stamboel — 9.00 Lagoe Djawa — 10.00 Lagoe Gambang Kromong—11,.00 Lagoe Soenda — 12.00 Toetoep.

17.00 Lagoe Tionghoa modern — 17.30 Lagoe Melajoe Seberang — 18.00 Lagoe Soenda — 19.00 Lagoe Leloetjon — 19.30 Krontjong Orkest — 23.00 Toetoep.

PENJIARAN P. P. R. K.
Djawa Barat
Bandoeng II 198, Batavia II 197, Priok II 41.6.

SABTOE, 13 SEPT.

17.00 Tanda waktoe Pemb. — 17.01 Isiprogramma — 17.04 Lagoe Njanji — 18.00 Lagoe Djawa — 18.21 Adzan dan kasidah — 18.28 Lagoe Arab — 18.30 Moesik Hawaii — 19.30 Berita Pers — 20.00 Taptoe — 20.05 Dari piring hitam — 20.20 Wajang Golek — 5.45 Toetoep.

MINGGOE, 14 SEPT.

6.00 Tanda waktoe. Pemb. — 6.03 Lagoe Hawaii — 6.30 Berita Pers — 6.45 Lagoe Djawa — 7.00 Lagoe Minangkabau — 7.15 Lagoe Melajoe — — 7.45 Lagoe Batak — 8.00 Lagoe Boegis — 8.30 Taman Poetera Tionghoa — 9.00 Lagoe dan Lawak — 9.30 Berita Pers — 9.45 Lagoe dan Lawak — 10.00 Gamelan Djawa — 12.30 Lagoe Krontjong besar — 13.15 Berita Pers — 13.30 Krontjong Besar — 14.15 Berita Pers — 14.30 Toetoep.

17.00 Tanda waktoe. Pemb. — 17.01 Isi programma — 17.04 Njanjian anak2 Soenda — 18.00 Mondharmonika — 18.21 Adzan dan kasidah — 18.28 Mondharmonika — 19.00 Keboedajaan Tionghoa — 19.20 Lagoe Canton — 19.30 Berita Pers — 19.45 Mendjawab soerat soerat — 20.00 Taptoe — 20.05 Bahasa Belanda — 20.50 Konsert Minangkabau — 21.50 Ketjapi Besar — 24.00 Toetoep.

SENEN, 15 SEPT

6.00 Tanda waktoe. Pemb. — 6.03 Lagoe Djawa — 6.30 Berita Pers — 6.45 Lagoe Minangkabau — 7.15 Berita Pers — 7.30 Toetoep.

12.00 Tanda waktoe. Pemb. — 12.03 Tjelempoengan Soenda — 13.15 Berita Pers — 13.30 Tjelempoengan Soenda — 14.15 Berita Pers — 14.30 Toetoep.

17.00 Tanda waktoe. Pemb. — 17.01 Isi programma — 1704 Taman Kepandoean — 18.00 Lagoe Arab — 18.10 Boenga rampai — 18.21 Adzan dan kasidah — 18.28 Boenga rampai — 19.30 Berita Pers — 20.00 Taptoe — 20.05 Dari piring hitam — 20.20 Pemandangan dalam Negeri — 20.40 Klenengan Praboewinatan — 24.00 Toetoep.

SIARAN V.O.R.L.
Zender YDM 7 Golombang 85.96 M.

SABTOE, 13 SEPT.

17.00 Lagoe Krontjong — 17.30 Lagoe Djawa — 18.00 Lagoe Ambon — 18.30 Berhenti — 19.00 Lagoe Melajoe — 19.30 Berita Pers — 20.00 Gamelan Soenda — 20.20 Wajang Golek — 5.45 Toetoep.

MINGGOE, 14 SEPT.

8.30 Lagoe Djawa — 9.00 Hawaijan Timoer — 10.00 Lagoe Krontjong — 10.30 Lagoe Soenda — 11.00 Toetoep.

17.00 Kendang Pentja — 18.30 Berhenti — 19.00 Pidato tenang Economie — 19.30 Berita Pers — 19.45 Ketjapi orkest — 22.00 Toetoep.

SENEN, 15 AUG.

17.00 Lagoe Soenda — 17.30 Lagoe Hawaiian „The Mikers" — 18.30 Berhenti.

19.00 Lagoe Djawa — 20.00 Disediakan oentoek proefuitzending Ketjapi Orkest — 22.00 Toetoep.

PENJIARAN P. P. R. K.
Djawa Tengah dan Timoer.
Djokja II 138, Semarang II 189, Semarang ARCH. 67 Soerabaja II 61 dan IV 129.
Solo II 120.

SABTOE, 13 SEPT.

17.00 Tanda waktoe Pemb. — 17.01 Isi programma — 17.04 Moesik Hawaii — 18.00 Lagoe Bali — 18.06 Adzan dan kasidah — 18.12 Lagoe Bali — 18.30 Lagoe Tionghoa modern — 19.00 Dolanan anak anak — 19.30 Berita Pers — 2000 Taptoe — 20.05 Dari piring hitam — 20.20 Konsert Minangkabau — 21.20 Bobodoran Soenda — 22.00 Konsert gembira — 24.00 Toetoep.

MINGGOE, 14 SEPT.

6.00 Tanda waktoe. Pemb. — 6.03 Lagoe Soenda — 6.30 Berita Pers — 6.45 Lagoe Djawa Timoer — 7.00 Boenga rampai — 9.00 Wajang Orang — 9.30 Berita Pers — 9.45 Wajang Orang — 13.15 Berita Pers — 13.30 Wajang Orang — 14.15 Berita Pers — 14.30 Toetoep.

17.00 Tanda waktoe. Pemb. — 17.01 Isi programma — 17.04 Taman poetera — 18.06 Adzan dan kasidah — 18.21 Lagoe Mesir — 18.30 Yang K'im — 10.30 Berita Pers — 19.45 Mendjawab soerat2 — 20.00 Taptoe — 20.05 Bahasa Belanda — 20.50 Klenengan Mana Soeka — 24.00 Toetoep.

SENEN, 15 SEPT

6.00 Tanda waktoe. Pemb. — 6.03 Lagoe Djawa Tengah — 6.30 Lagoe Canton — 7.00 Gandroeng Banjoewangi — 7.15 Berita Pers — 7.30 Toetoep.

1200 Tanda waktoe. Pemb. — 12.03 Bobodoran Soenda — 12.30 Lagoe Hawaii — 13.15 Berita Pers — 13.30 Lagoe krontjong — 14.00 Lagoe Bali — 14.15 Berita Pers — 14.30 Toetoep.

17.00 Tanda waktoe. Pemb. — 17.01 Isi programma — 17.04 Lagoe Tionghoa modern — 17.30 Konsert Popoeler — 18.06 Adzan dan kasidah — 18.12 Konsert Popoeler — 19.00 Agama Kristen — 19.30 Berita Pers — 20.00 Taptoe — 20.05 Dari piring hitam — 20.20 Pemandangan dalam Negeri — 20.40 Klenengan Praboewinatan — 24.00 Toetoep.

PENJIARAN P. P. R. K.
Noesantara.
Zender P. L. J. 20,5 M.

SABTOE, 13 SEPT.

17.00 Tanda waktoe Pemb. — 17.01 Isi programma — 17.04 Njanjian Tionghoa modern — 18.00 Lagoe Krontjong — 18.30 Moesik Hawaii — 19.30 Berita Pers — 20.00 Tapte — 20.05 Dari piring hitam — 20.20 Konsert Harmonium — 21.50 Lagoe Djawa — 22.20 Lagoe Bali — 23.00 Lagoe Minahasa — 23.30 Lagoe Atjeh — 24.00 Toetoep.

MINGGOE, 14 SEPT.

6.00 Tanda waktoe. Pemb. — 6.03 Lagoe Melajoe Singapoera — 6.30 Berita Pers — 6.45 Lagoe Atjeh — 7.00 Lagoe Bali — 7.15 Lagoe Ambon — 7.15 Lagoe Krontjong — 7.45 Lagoe Ambon — 8.00 Lagoe Hawaii — 8.30 Taman Poetera Tionghoa — 9.00 Lagoe dan Lawak — 9.30 Berita Pers — 9.45 Lagoe dan Lawak — 10.00 Konsert Melajoe — 12.00 Lagoe Tapanoeli — 12.30 Krontjong Besar — 13.15 Berita Pers — 13.30 Krontjong Besar — 14.15 Berita Pers — 14.30 Toetoep.

17.00 Tanda waktoe. Pemb. — 17.01 Isi programma — 17.04 Lagoe Batak — 17.30 Lagoe Tionghoa — 18.00 Lagoe Djawa — 18.30 Lagoe extra — 19.00 Keboedajaan Tionghoa — 19.20 Lagoe Canton — 19.30 Berita Pers — 19.45 Mendjawab soerat2 — 20.00 Taptoe — 20.05 Bahasa Belanda — 20.50 Konsert Minangkabau — 21.50 Ketjapi Besar — 24.00 Toetoep.

SENEN, 15 SEPT

17.00 Tanda waktoe Pemb. — 17.01 Isiprogramma — 17.04 Taman kepandoean — 18.00 Lagoe Mesir — 18.10 Lagoe Melajoe — 18.30 Lagoe Minangkabau — 19.00 Lagoe Krontjong — 19.30 Berita Pers — 20.00 Taptoe — 20.05 Dari piring hitam — 20.20 Pemandangan dalam Negeri — 20.40 Klenengan Praboewinatan — 24.00 Toetoep.

PENJIARAN P. P. R. K.
Soematera Oetara (Medan)
Zender YDX 41.55 M.

SABTOE, 13 SEPT.

17.00 Tanda waktoe Pemb. — 17.02 Pelog dan salendro — 17.30 Komik Melajoe — 17.50 Lagoe extra — 18.01 Bang (Adzan) — 18.04 Lagoe Tapanoeli — 18.20 Moesik — 18.30 Konsert Popoeler — 22.00 Toetoep.

MINGGOE, 14 SEPT.

7.00 Tanda waktoe. Pemb. — 7.02 Menjamboet Dewi Fadjar — j.30 Njanjian Melajoe modern — 8.00 Toetoep.

17.00 Tanda waktoe. Pemb. — 17.02 Lagoe krontjong dan stamboel — 17.30 Agama Kristen — 17,50 Dari piring hitam — 18.01 Bang (Adzan) — 18,04 Lagoe Soenda — 18.30 Lagoe Urdu — 18.45 Rajoean Poelau Sorga — 20.00 Toetoep.

SENEN, 15 SEPT

7.00 Tanda waktoe Pemb. — 7.02 Lagoe langgam Hawaii — 7.15 Gamboes — 7.45 Lagoe Atjeh — 8.00 Toetoep.

17.00 Tanda waktoe Pemb. — 17.02 Lagoe Krontjong dan stamboel — 17.30 Ketoprak — 17.50 Gamelan Djawa — 18.01 Bang (Adzan) 18.04 Lagoe Harmonium — 18.20 Lagoe Hawaii — 18.30 Doenia Sport — 18.50 Boenga rampai — 20.00 Toetoep.

PROGRAMMA NIROM
Penjiaran Barat

DJOEM'AT, 12 SEPT.

SABTOE, 13 SEPT.

17.00 Tanda waktoe Pemb. — 17.01 Isi programma — 17.03 Aneka warna — 18.00 Serieus concert — 18.45 Njanjian — 19.00 Berita Pers — 19.15 Lagoe Hawaii — 19.45 Instrumtalia — 20.00 Regimentsmuziek — 20.30 Lagoe Belanda — 20.45 Lagoe Inggeris — 22.00 Tanda waktoe Berita Pers — 22.10 Varia — 22.45 Band Robert Pikler — 23.15 Intermezzo — 23.30 Band Robert Pikler — 24.00 Toetoep.

MINGGOE, 14 SEPT.

6.00 Tanda waktoe. Pemb. — 6.01 Aneka warna — 7.00 Tanda waktoe. Berita Pers — 7.15 Aneka warna — 7.30 Serieus concert — 8.00 Geredja — 9.15 Varia — 10.00 Serieus concert — 10.45 New Mayfair Orkest — 11.00 Tanda waktoe. Berita Pers — 11.10 Me 12.00 Matinee Ensemble — 12.45 lodisten Sextet — 11.40 Njanji — Piklers Brothers Orchestra — 13.15 Pidato gembira — 13.18 Lagoe kebangsaan — 13.20 Boenga rampai — 14.20 Berita Pers — 14.30 Toetoep.

1600 Pemboekaan — 16.46 Tjerita Indjil oentoek kanak2 — 17.00 Tanda waktoe. Isi programma — 17.03 Boenga rampai — 18.15 Balet russe — 18.30 De troubadeurs — 19.15 Cinema Orgel — 19.36 Njanji — 20.00 Berita Pers — 20.10 Orkest Albert Sandler — 20.30 Geredja Protestant Bandoeng — 21.30 Dari piring gramofoon — 21.35 Scènes de ballet — 22.00 Tanda waktoe. Berita Pers — 22.10 Aneka warna — 23.00 Toetoep.

SENEN, 15 SEPT

6.00 Tanda waktoe Pemb. — 6.01 Dari piring hitam — 6.30 Berita Pers — 6.45 Aneka warna — 7.000 Tanda waktoe Aneka warna — 7.30 Berita Pers — 7.40 Dar piring hitam — 8.00 Toetoep.

11.00 Tanda waktoe Pemb. — 11.01 Varia — 11.40 Agama Kristen — 12.00 Piano — 12.30 Matinee Ensemble — 13.20 Berita Pers — 13.30 Aneka warna — 14.30 Berita Pers — 14.30 Toetoep.

17.00 Tanda waktoe Pemb. — 17.01 Isi programma — 17.03 Aneka warna — 18.15 Arendsnest — 18.45 Musette muziek — 19.00 Berita Pers — 19.15 Orkest — 19.45 Causerie — 20.00 Piano recital — 20.45 Pemandangan oemoem — 21.00 Omroep orkest — 21.45 Njanji — 22.00 Tanda waktoe Berita Pers — 22.10 Varia — 22.40 Moesik dansa — 23.00 Toetoep.

SIARAN B.R.V.
Zender-Kota 157,89 meter dan Noesantara 61.66 meter.

SABTOE, 13 SEPT.

17.00 Tanda waktoe Pemb. — 17.04 Lagoe Sore — 18.00 Operette 19.00 Berita Pers — 20.30 Mana vocalia — 18.30 Mana soeka — soeka — 22.00 Berita Pers — 22.10 Mana soeka — 24.00 Toetoep.

MINGGOE, 14 SEPT.

6.55 Pemboekaan — 7.00 Berita Pers — 7.10 Lagoe gembira — 8.00 Concertgebouw Orkest — 8.20 Orgelconcert — 8.40 Koor dari Straatsburger Kathedraal — 9.00 Brandenburgsch Concert — 9.16 Het Lener Strijkkwartet — 9.25 Opera aria'e — 10.00 Lagoe roepa roepa pada waktoe minggoe pagi — 11.00 Berita Pers — 11.10 Concert — 12.00 Pianisten mainkan Chopin — 12.25 Saterjantans Sondag — 12.30 Lagoe gembira pada waktoe makan — 13.20 Berita Pers — 13.30 Albert Sandler Orkest — 14.00 Lagoe2 dari poelau Hawaii — 14.20 Berita Pers — 14.30 Toetoep.

17.00 Tanda waktoe. Pemb. — 17.04 Music Hall programma — 18.00 Liedjes van de week — 18.15 Het Concertgebouw Orkest —20.00 Berita Pers — 20.10 Lagoe2 dari Film — 20.30 Lagoe kabaret Perantjis — 21.15 Dihoeboengkan dengan Societeit „De Harmonie" — 22.00 Berita Pers — 22.10 Lagoe dari Amerika — 22.30 There's swing in the air — 23.00 Toetoep

SENEN, 15 SEPT.

6.00 Tanda waktoe. Pemb. — 6.04 Indonesia bangoen — 6.30 Berita Pers — 6.40 Lagoe gembira pada waktoe pagi — 7.30 Berita Pers — 7.40 Lagoe roepa2 — 9.00 Cello soli — 9.20 Opera varia — 9.4g Accordeonist Toralf — 10.00 Emile Vacher dan Orkestnja — 10.20 Cinema orgelsoli — 10.40 Harren Torani yodelt — 10.55 Joe Loss dan Orkestnja — 11.20 Lagoe Militair — 11.40 Don Kozakken Koor — 12.00 Concerto grosso in g kl. t. — 12.15 Peer Gynt suite no. 1 op 46 — 12.30 Lagoe jang beken — 13.00 Lagoe makan — 13.20 Berita Pers — 13.30 Lagoe makan — 14.20 Berita Pers — 14.30 Toetoep.

17.00 Tanda waktoe. Pemb. — 17.04 Allerhande bij de thee — 18.00 Primo Scala's Accordeon Band — 18.20 Zuid Afrikaansche liedjes — 18.40 Jean Steurs dan Orkestnja — 19.00 (Ar.) Berita Pers — 19.00 (St.) Lagoe roepa2 — 19.30 (Kedoea zender) Duike Ellington dan Orkestnja — 19.40 Frances Lanford menjanji — 19.50 The Lucuona Cuban Boys — 20.00 Leslie Hutchinson njanji — 20.10 Xavier Cugat and his Waldorff Astroria Orchestra — 20.20 Richard Tauber njanji — 20.30 Concert — 21.30 Koor dari Amsterdamsche Synogoge njanji — 21.40 Sonate — 22.00 Berita Pers — 22.10 Symphonie — 23.00 Toetoep.

FONDS KEMATIAN.

Abonne's lamanja paling sedikit 6 boelan, djika meninggal, asal tidak menoenggak, dapat uitkeering f 25.— (doea poeloeh lima roepiah).

„Stations Hotel Kemajoran"
Vliegveldlaan 19 — Telf. no. 3277 WI. — Batavia-C.
Inilah Hotel jang paling lama berdirinja di kota Betawi. Moedah berhoeboengan dengan kantoor2, dan jang akan pergian ke Z. Sumatra dan lain tempat, via Merak Tandjoeng Priok.
Menerima tamoe2 segala bangsa, harian dan boelanan pembajaran ringan, lajanan sopan, tempat bersih dan bisa berdamai.
Menoenggoe dengan Hormat:
Beheerder.

Model taoen 1941
ERRES-' PHILIPS-, MULLARD RADIO
Bisa dapat pada:
Agentuur & Commissiehandel
M. HASAN
Babakankontjaweg — Poerwakarta
Agent: O. L. Mij „BOEMIPOETRA"
Samarangsche Zee- en Brand Assurantie Mij
Inspecteur „Nationaal Cetale Bank" N.V.

KASATRIANSCHOLEN
Petodjo Oedik 15 — Batavia - Centrum
I. a. 2 j. Middelb. Handelsschool (bovenbouw)
II. b. 3 j Handelsschool (onderbouw)
c. M. U. L. O. - I & II.
III. Voorklasse: voorbereiding voor M. U. L. O. & Handelsschool (onderbouw).
TOELATING: a diploma M. U. L O.
b en c diploma lagere school.
III leerlingen, die geen diploma v/d Lagere school bezitten.
IV. LAGERE SCHOLEN:
a H I. S. voorkl t/m VII
b Schakel I t/m V.
Vraagt prospectus.

SANTALI ANTI CONOL

ada obat jang sanget terkenal dan menoeloeng sekali boeat tjepet semboehken penjakit di djalanan kentjing, (gonnorrhea.druiper) baek jang masi baroe maoepoen jang soeda lama. Ia lantes datengken perasaan lega, ilangken rasa sakit dan poen matiken baccil.baccil.

SANTALI ANTICONOL gampang sekali dipakenja, tida berminjak dan sama sekali tida ganggoe kesehatan.
Harap perhatiken merk Tjap Prauw pada doosnja soepaja tida dapat barang palsoe.
Harga botol besar f 1.52. botol ketjil f. 0.75. Kirim wang doeloe franco.
Bisa dapet pada semoea roemah obat Tionghoa dan depot.obat di segala kotta atawa pesen pada:
Hoofdagent: MEDICIJN IMPORT SAM TAK CO, Toko Tiga No. 64, Batavia.

Djangan poetoes harapan! **Berdajalah lebih djaoeh, soepaja toean dan njonja poenja penjakit mendjadi semboe, perloe tjari Djamoe jg. toelen dari**

„Njonja MENEER"
— SOERABAJA —

Moeka jang penoe Djerawat dan Koekoel sangat djelek di pemandangan. Kita poenja Djamoe dan Bedak Djerawat dengan sedikit oeang bisa di boektikan kemoestadjabannja.

Hoofd-Agent: THIO KIOE LIN, P. Sawah Besar No. 23-25 Btc. Tl. Bt. 1333.

Sub-Agenten:
Tan Tjoan Lo, Kramatplein No. 57, Batavia-C.
Baba „GEDE" t/o Rialto Bioscop Senen Batavia-C.
Toko „Nonï Seneng" t/o Rialto Bioscope Tanah-Abang.
Gouw Tiauw Tiong, Molenvliet West 95 Batavia-S.
Thio Kioe Lan, Djembatan Lima 175 Batavia.
Toko „Tans" t/o Pandhuis Mr. Cornelis.
Tan Boen Nio Empangweg No. 21, Buitenzorg.
Nj. Tjio Koan Houw Gg. Pebaton, Buitenzorg.
Nj. Jo Monne Perapatan Tjibinong.
Tjoa Goan Hap Soebang.
Djiauw Tjiong Jam Serang.
Modiste Tionghoa, Pasar Baroe No. 104 Btc.

Ged. No. 25679
Ini merk jang TOELEN dan ASLI

Perhatikan: Djamoe Njonja Meneer jang TOELEN tidak djoeal di kampoeng-kampoeng.